

Notas de la gran ciudad

N O hace mucho tiempo se sacó el cerro de madera que ocultaba al nuevo edificio del Ministerio de Obras Públicas, la calle Morandé. En un terreno que quedaba frente a él, esperando el ensanche de esa calle. Para evitar el triste espectáculo de la tierra erosionada, es que están haciendo un jardín. En él se verá un poco de verde. Ese mismo verde que tanta falta hace en el centro de esta ciudad que parece habitada por enemigos de los árboles y del pasto.

Al mediodía y en las tardes, es decir, a las horas en que terminan las jornadas de trabajo, la Alameda es la arteria más congestionada de la ciudad. Especialmente de San Antonio al Oriente. La Plaza Baquedano es el paso obligado de todos los vehículos que van a Las Condes, Providencia y Ñuñoa. Se habla de la congestión de esa avenida, pero nadie hace nada por descongestionarla. Si se terminara la Avenida Paraguay, que empalmará con la calle Rancagua, se produciría una inmediata disminución del número de vehículos que pasan por la Plaza Baquedano.

La noche santiaguina y sus personajes dan tema para infinitas crónicas. Los personajes más heterogéneos se encuentran en los diferentes barrios de la capital. Las castañas asadas y los pifones cocidos, son productos que sólo aparecen a la venta con las primeras horas de la madrugada. Son los compañeros de las tortillas y de los nuevos cocidos.

El pifón es el fruto de las arcucarias. En la calle se venden cocidos a las doce de la noche. Es un fruto rico en vitaminas, especialmente en la vitamina A. Pero nadie sabe por qué el pifón sólo se vende de noche.

AMERICANOS DEBERAN INSCRIBIRSE EN SU EMBAJADA EN CHILE

La Embajada de los Estados Unidos ha fijado el período comprendido entre los días 1.º y 31.º de julio del presente año, para la inscripción en los registros del Servicio Selectivo de los ciudadanos estadounidenses que viven en el extranjero.

Todo ciudadano de los Estados Unidos, del sexo masculino, que viva en Chile y que sea mayor de 18 años y menor de 25, el 31 de julio de este año, y que no se haya inscrito anteriormente, conforme a la Ley de Entrenamiento y Servicio Militar Universal, deberá presentarse para ser inscrito, ante uno de los Oficiales de Registro mencionados a continuación. Los que cumplan 18 años después del 31 de julio de este año, deberán hacerlo dentro de un plazo de cinco días después de su cumpleaños.

Se pide a toda persona sujeta a inscripción, que se familiarice con los reglamentos relativos a ella y los cumple.

En la zona consular de Santiago, la Inscripción de los siguientes Oficiales de Registro: Hyman Bloom, Consul de los Estados Unidos, Agustinas 1343, 7.º piso, Santiago; Cortland R. Sweet, Agente Consular de los Estados Unidos, Barros Arana 222, Concepción; Thomas W. Skinner, Brigadier Copper Company, Rancagua; Randall Crawford, Porvenir 558, Temuco.

RACIONAMIENTO DE ENERGIA ELECTRICA

El racionamiento eléctrico que hasta ahora ha sido de un día cada dos semanas en cada sector, será a partir del lunes 23 del presente, y hasta nuevo aviso, de un día por semana en cada sector.

El servicio se cortará entre las 8 A. M. y las 10 P. M.; pero si las condiciones lo permiten, se reducirán estas horas de racionamiento.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

LA ALCALDIA DE SANTIAGO SOLICITA AYUDA PARA LA JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR

La Alcaldía de Santiago quiere llamar la atención de las diversas instituciones, comercio y público en general, hacia la labor altamente patriótica y de hondo contenido social, que desarrolla la JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR DE SANTIAGO.

El organismo en referencia proporciona desayuno, almuerzo y vestuario a la enorme población primaria, carente de recursos, que existe en la comuna.

La Ilustre Municipalidad de Santiago destina para este objeto la suma anual de DIECIOCHO MILLONES DE PESOS, cantidad que, con el alza experimentada por todos los artículos, no alcanza actualmente para financiar los gastos de esa institución, por cuyo motivo la Junta de Auxilio Escolar se encuentra hoy día totalmente desfinanciada.

Como la Corporación Edilicia no puede legalmente destinar una mayor suma de su presupuesto para atender estos servicios, está solicitando la ayuda de todos los sectores, del comercio y del público.

Es así como la Alcaldía se complace en agradecer públicamente las siguientes erogaciones que ya ha recibido para este objeto:

Señor Ignacio Valdés	500.-
Señor José Santander	1.000.-
Señor Manuel Escobar	1.000.-
Señor Salvador Malik	500.-
Señor Benigno Saa	5.000.-
Señor Fortunato O. de Rivera	600.-
Señor Max Lehmann	500.-
Señor Ismael Pereira	2.000.-
Señor Juan Enrique Delplano	500.-

y numerosos agricultores, miembros de la Sociedad Nacional de Agricultura, que han tenido la bondad de remitir productos desde diversos puntos del país.

La Alcaldía de Santiago, junto con agradecer las erogaciones recibidas, formula un llamado a todos los sectores, al comercio y público de la capital, que, en conocimiento de la labor social que desarrolla la JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR, le preste su ayuda, ya sea en dinero o especies, a fin de que pueda continuar defendiendo a nuestros escolares primarios indigentes de la desnutrición, de la tuberculosis y del raquitismo.

EXPOSICION DE PINTORES EN LA SALA "PACIFICO"

El lunes, a las 18 horas, se inaugurará el Salón Anual de la Asociación Chilena de Pintores y Escultores, que preside Camilo Mori, en la Sala del Pacífico.

Esta exposición permanecerá abierta al público durante 15 días, y se exhibirán obras de los destacados artistas Augusto Eguluz, Camilo Mori, Lily Garfalo, Héctor Cáceres, Carlos Pedraza, Sergio Montecino, Raúl Santelices, María Puentealba, Marta Colvin, Julio Antonio Vázquez, José Balme, Ramón Vergara, Aída Poblete, René Gallinato, Ximena Cristi, y otros.

DIFICULTADES PARA EXPORTAR LIBROS A LA REP. ARGENTINA

Se ha informado que en la República Argentina se están poniendo diferentes trabas a la circulación e importación de libros provenientes de Chile. Esta situación contrasta con la existente en nuestro país, donde tanto el libro argentino como el extranjero tienen toda clase de facilidades. Por otra parte, los diferentes organismos de control de cambio chileno, siempre han respetado los convenios vigentes con la nación vecina.

En una ceremonia que tuvo lugar en la Avenida Berman, de la Población Colón y América, de la Comuna de San Miguel, con asistencia del diputado del Tercer Distrito de Santiago, Dr. Hermes Ahumada P., del Intendente de la Provincia, don Rafael Pacheco Sty; del Administrador de la Empresa de Agua Potable de Santiago, don Luis Valenzuela, y del Administrador de la Empresa de Agua Potable del Canelo, señor Héctor Avello, se dejaron definitivamente instalados los domicilios del agua potable.

El presidente del Comité de Adelanto Local, don Carlos Ferrando, hizo uso de la palabra para agradecer a las autoridades de Gobierno y parlamentarias la concurrencia a esta importante obra de adelanto local y de progreso en la población obrera de Colón y América. Igualmente, hizo uso de la palabra el señor presidente de la Unión Vecinal Oriente, don Leopoldo Bure, quien agregó algunos conceptos por el acto realizado, que se debe al espíritu público que anima las actuaciones del diputado don Hermes Ahumada P., y a la cooperación prestada por las autoridades de la Empresa de Agua Potable de Santiago.

En una breve improvisación agradecida en nombre de las autoridades el diputado don Hermes Ahumada P., quien expresó que su preocupación preferente durante su mandato de parlamentario es y será ayudar a las poblaciones obreras a fin de que obtengan agua potable, alcantarillado, luz eléctrica y movilización.

Problema de vecinos de Las Condes solucionó la Municipalidad, ayer

En sesión de ayer, la Municipalidad de Las Condes solucionó en forma definitiva un grave problema que afectaba al nuevo sector residencial "Los Beneditinos", de esa comuna. Acordó fijar un plazo máximo de treinta días a la firma constructora de esa población, para colocar las rejillas en los jardines de las casas que, hasta la fecha, estaban sin cerrar ni resguardo alguno. Esta medida municipal favorece a las calles Los Montañeses, Coaversal, Abadía y Zona Urbana.

En cuanto a las calles que rodean la Plaza Presidente Sanfuentes, la Municipalidad de Las Condes acordó pedir a la firma urbanizadora el íntegro del valor correspondiente a las rejillas, para que la misma Dirección de Jardines de esa Corporación, que está a cargo del prestigioso funcionario señor Cuevas, proyecte y realice un amplio jardín común con esos mismos fondos.

DOS TRAGEDIAS PASIONALES EN 40 MINUTOS VIVIO SANTIAGO



HASTA AYER ERA UN HOGAR FELIZ.— Pocos momentos después de la trágica muerte del cabo Manuel Alarcón Andrade, visitamos a su desconsolada esposa e hijos: María Monsalve Millar, la viuda, aparece con sus hijos Ernesto, Francisco, Berta, Mirtha, María y Elisabeth, y su cuñada Griselda Alarcón, hermana del cabo protagonista del dramático caso.

POBLACION COLON DE SAN MIGUEL CUENTA CON AGUA POTABLE

En una ceremonia que tuvo lugar en la Avenida Berman, de la Población Colón y América, de la Comuna de San Miguel, con asistencia del diputado del Tercer Distrito de Santiago, Dr. Hermes Ahumada P., del Intendente de la Provincia, don Rafael Pacheco Sty; del Administrador de la Empresa de Agua Potable de Santiago, don Luis Valenzuela, y del Administrador de la Empresa de Agua Potable del Canelo, señor Héctor Avello, se dejaron definitivamente instalados los domicilios del agua potable.

OBROS PROTESTAN POR IMPEDIRSE TRABAJAR EN CEMENTERIO GENERAL

Contratistas y obreros que realizan labores de construcción en el interior del Cementerio General visitaron en la mañana de ayer al Intendente de la Provincia, don Rafael Pacheco, a quien expusieron su queja por la resolución del Administrador del Cementerio General, señor Justo Pastor Contador, de no permitirles la entrada en estos días de huelga, en que el Cementerio se encuentra resguardado por tropas militares. Dicen los obreros que esta medida les ha impedido trabajar durante tres días con los graves perjuicios para el presupuesto familiar de cada uno de ellos, ya que son trabajadores que viven de un sueldo diario, en general muy reducido.

Este mismo reclamo fue puesto en conocimiento de la Dirección de Beneficencia, que quedó de adoptar las medidas para poner término a la orden del señor Contador.

EXPOSICION DEL CORO UNIVERSITARIO SERA INAUGURADA EL MARTES

La Exposición de Pintores Nacionales que debió inaugurarse el miércoles pasado al Correo de la Universidad de Chile, en la Sala de Exposiciones, en la Casa del Correo, Lira 150, será inaugurada el martes a las 20 horas.

Liberación de derechos de Aduana a máquinas de los Centrales de Leche

El Ministerio de Hacienda envió ayer a la Contraloría, para el trámite de Toma de Razón, la Ley N.º 10.359, que libera del pago de derechos de aduana a las maquinarias, útiles y accesorios destinados a la renovación de las instalaciones de las plantas pasteurizadoras de leche "Central Chile" y "Delicias".

Carabinero disparó contra enfermera y luego se suicidó

EL OTRO DRAMA FUE EN SAN BERNARDO

El frío matinal de Santiago, fue transformado ayer, en un breve plazo de cuarenta minutos, en un amanecer trágico: hubo dos dramas de profundos caracteres pasionales. El cabo de Carabineros Manuel Alarcón Andrade, con 24 años de servicios, y padre de siete hijos, inició su ronda del primer turno, en la 14.ª Comisaría, provocando al mismo una trágica noticia por un trastorno mental, asesino de un balazo en la cabeza a Zulema Morales Carvajal, atractiva enfermera del Hospital Militar, frente a la tranquila mansión de un parlamentario, en la primera cuadra de Eleodoro Yáñez, sombría avenida del aristocrático barrio Providencia. Después, con un certero disparo que le atravesó el cráneo, puso fin a su vida. Eran las 7.24 de la mañana, cuando el sol recién comenzaba a penetrar a través de una espesa neblina que había numescido durante la noche el asfalto santiaguino.

Cuarenta minutos después, a 19 kilómetros de distancia, en los Bajos de San Agustín, a las espaldas de la tranquila localidad de San Bernardo, se produjo una tragedia similar: Sergio Santander Durán, hasta ayer tranquilo agricultor, de una pequeña chacra, de tres vacas y veinte cabras, en un extraño arrebatado mató a su esposa Rosalía Martínez Barahona. Instantes después, volvió el arma hacia sí y también puso fin a su vida.

SANGRE EN EL BARRIO ALTO.— En Eleodoro Yáñez, con Providencia, la suplementera Zulema Figueroa había llegado temprano a casa con diarios y revistas. No apareció en los taxis del paradero. Cinco minutos después, Zulema Figueroa se acercó a su pequeña hija María Gutiérrez Figueroa.

"Cuida el puesto; no vendas nada sin que te paguen; yo voy a ir a repartir los diarios a cinco pesos."

Y con las frescas hojas bajo el brazo, Zulema Figueroa se alejó por Eleodoro Yáñez, en su recorrido habitual de todas las mañanas.

—Nada me hacía pensar que minutos después vería una escena que casi me mató de susto. —recordó la suplementera, único testigo del drama, al relatar lo ocurrido a nuestros reporteros.

—Cuando pasaba de largo sentí de repente una detonación a pocos pasos. Alcé la vista y vi a una mujer con un tapado ciego que se desplomaba sin un grito. Junto a ella, estaba parado un carabinero. Lo miré, creo que lancé un grito cuando lo vi llevar la pistola a la boca y disparar allí un tiro. Después, desprovista salí corriendo hacia Providencia. Se me cayeron los diarios en el camino. Nada más puedo recordar."

En una larga investigación, nuestros reporteros lograron reconstituir en cada uno de sus detalles la tragedia y su ambiente preliminar. Para ello, contamos con las declaraciones de la esposa del cabo, señora Griselda Alarcón, hermana del cabo y de la suplementera Zulema Figueroa, única testigo de la tragedia.

NADA HACIA SOSPECHAR LA TRAGEDIA.— María Monsalve Millar, esposa del cabo Alarcón, es una mujer amable, de rostro bondadoso y que ha sacrificado los mejores años de su vida por hacer del suyo un hogar feliz. A sólo dos horas de la trágica muerte de su marido, el encuentro de su casa como a una familia. En su casa de José Miguel Infante 344, con los ojos enrojecidos por el llanto y terminando de vestir una mañanita para la menor de sus hijas.

—Estábamos casados desde hace 17 años. Siempre pesó a nuestras angustias económicas, vivíamos felices. Tenemos siete hijos, Félix Herminio, de 13; Ernesto, de 14; Francisco, de 12; Berta, de 11; Mirtha, de 5; María, de 3; y Elisabeth, de sólo un año. Mi marido ya estaba terminando su carrera en el cuerpo de Carabineros y se disponía a jubilar el próximo año. Vivimos desde hace siete años en esta casa.

La vida hace una pausa, y prosigue su relato: —Ocho años atrás, mi marido sufrió un terrible accidente. En un choque de automóviles, resultó con 16 fracturas y una rotura de la columna vertebral, lo que ocasionó una lesión craneana, que lo tuvo durante dos meses en la vida y la muerte. Fue necesario hacerle una operación cerebral y algunos huesos de la cabeza fueron reemplazados por una plancha de aluminio. Después, por disposición médica, debió someterse cada dos o tres meses a sangrías para evitar un derrame cerebral. Mi marido debió haberse retirado en aquel entonces del Cuerpo, pero no lo hizo precisamente por esa situación económica que era una gran carga aún por nuestros hijos.

Con un pañuelo se enjuga las lágrimas y continúa en su relato: —Pese al accidente y sus graves consecuencias, mi marido no demostró en ningún momento estar alterado mentalmente. Se comportaba normalmente. Hacía unos cinco meses se vino a vivir como pensionista en la casa Zulema Morales Carvajal, que había logrado, gracias

PANADERO CASTAÑO ENCARGADO A TODA LA POLICIA, AYER

Hasta anoche, la policía seguía en forma infructuosa la búsqueda del industrial panadero Otilio Castaño Vázquez, contra quien el Ministro don Daniel González Fernández ha dictado ya siete órdenes de detención. Se reveló en estas diligencias a Investigaciones, que Castaño está acusado ante el Tribunal de haber usado aceite adulterado en la elaboración del pan y de pastes de su establecimiento de San Diego con Eleuterio Ramírez.

SALTEO DE TALAMI SERA REVIVIDO POR JUSTICIA, MAÑANA

Mañana, a las 8.30 horas, la Justicia de Melipilla revivirá el caso de Talamí, ubicado cerca de Villa Ahués, todos los detalles del caso en que participó José Miguel Ángel Jerez Contreras y sus dos cómplices, aún prófugos.

En esta oportunidad, el detenido Jerez deberá esclarecer una serie de detalles oscuros de sus declaraciones, que han significado hasta el momento, lo que se refiere a aspectos principales captados por los investigadores.

Entretanto, la policía santiaguina recibió comunicaciones de que los dos salteadores y prófugos estarían ocultos en Talca, ciudad donde se realizaban esta madrugada numerosos allanamientos.

SIGUE MISTERIO DE AUTENTICIDAD DE 900 DOLARES

Antecedentes completos sobre la falsificación de billetes de dólares del tipo de cien, solicitó ayer la policía chilena a la Dirección General de la Policía Federal de Buenos Aires.

Así lo reveló anoche el vocero oficial de los Servicios de Investigaciones, expresando que por el momento se carece aun de una seguridad en uno u otro sentido, para afirmar que los 900 dólares requeridos en una casa de cambios del centro, donde pensaba cambiárselos un turista francés, sean auténticos o falsos.

Breves de policía
Otro matadero clandestino fue allanado anoche, por la policía, cuando se encontró a Moreno Silva, de 35 años, y su empleado Adán Riquelme Trejeda, de 35. El allanamiento se efectuó en Santa Ester 885, descubriéndose diez animales vacunos ya sacrificados.

UN HOGAR MODERNO DEBE TENER...

REFRIGERADOR "Dalco"

MODELOS 7 Y 10 PIES CUBICOS

Su calidad insuperable y su prestigio mundial están garantizados por sus 52 años de existencia.

RADIOS PHILIPS

ASPIRADORAS MERVAC

ENCERADORAS "Halcyon"

Y TODO ARTICULO IMPORTADO PARA SU COMODIDAD.

CASA CAMELIO

COMPANIA 1052

VOY A LA

OPTICA CHILENA

30 AÑOS DE PRÁCTICA

le garantizan sus anteojos.

Atención esmerada

SANTO DOMINGO 832

Fono 32071

RELOJERIA Y JOYERIA ITALIANA

ALAMEDA 982

FONO 8064

Modelos exclusivos en relojes pulsera, oro y plata. Variado surtido en joyas finas. FACILIDADES SIN RECARGO

SOLICITE UN CREDITO

ESTUDIANTES
HABERON UNA
FESTACION
de ayer,
del mediodía de ayer,
de 300 estudiantes uni-
dos en una mani-
festacion con motes
destacando con los
del Pacto Militar con los
chilenos. A las 10.30 ho-
ras, habian paralizado sus activi-
dades para concurrir a una asam-
blea general, organizada por la
Federacion de Estudiantes.
Luego, en pequeños grupos,
fueron organizando un desfile en
Alameda con Morande, y cuando
se aproximaban por esta calle a
Moneda, fueron disueltos por
fuerza de Carabineros, por no
tener autorizacion.

LOS COMEDORES DEL POULTRY FARM"

OFRECEN PARA
SAN LUIS" Y "SAN JUAN"

NOTISERIA. Los incomparables POLLOS A LO SPI-
PAYS ASADOS: GALLINAS RECIENTES SACRIFICADAS.
NUEVOS SELECCIONADOS Y UN COMPLETO
SURTIDO DE EXQUISITAS ENTRADAS.



EN LA FUENTE DE SODA

Clientes pueden servirse, en forma rápida y cómoda, a
quien hora, sandwiches de ave, consomé, cazuela de
la chilena, parral de pollo, exquisitas empanadas de
harina, jugos de fruta y bebidas gaseosas.
"POULTRY FARM" ofrece como siempre en sus SALO-
COMEDORES SUS SERVICIOS DE ALMUERZO Y
CENA, a base de carne de ave y huevos, como asimismo,
diversos platos de pescado y mariscos a precios económicos.
Este ha establecido para comodidad y agrado de sus
distinguidos clientes, un

MAGNIFICO SERVICIO DE "ONCE",

en el cual usted y familia pueden servirse té, café,
o chocolate.

Además, usted puede servirse también, a la misma hora,
exquisito consomé o una sabrosa cazuela típicamente
chilena o una presa de pollo.

TODO DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

Consorcio Nacional de Productores de Aves

POULTRY FARM"

BANDERA 471, frente al Congreso
Nacional.

Desde las 9 hasta las 12.30 P. M. todos los días y
hasta las 3 de la tarde los Domingos y días festivos.

URGENCIA PARA PROPIEDAD DEL EMPLEO, PIDEN

S. E. el Presidente de la
República accedió ayer a
pedir la urgencia para el
despacho, por el Congreso,
del proyecto de ley sobre
Propiedad del Empleo, que
le fué solicitada por el
nuevo directorio de la Con-
federación de Empleados
Particulares.

Esa directiva, reciente-
mente elegida en Concepción,
concurrió a la Moneda,
a saludar a S. E., y a
darle a conocer las con-
clusiones de su último con-
greso. Entre ellas figura,
además, la modificación
del reglamento que rige el
sistema de reajustes de
sueldos de los empleados
particulares. El Excmo.
señor González Videla
prometió conversar con el
Ministro de Hacienda para
que se prosigan los estudios
iniciados hace tiempo
en ese sentido, de modo
que los referidos reajustes
anuales de sueldos sean
a base de porcentajes y no
de cantidad fija, como
ahora.

Se trató también duran-
te la audiencia, que fué
singularmente cordial, de
los problemas de la E.N.T.
y del Telégrafo Comercial,
que serán estudiados por
el Gobierno de acuerdo a
la presentación que le hi-
lera la Confederación.

Los dirigentes que con-
currieron a la entrevista
fueron los señores: Juan
Atala, Ernesto Silva, Vic-
tor Urbina, Gonzalo Guz-
mán, Artemio Ibarra, Hum-
berto Izzo, Edmundo Co-
rrera y René Pérez.

FLORENCIO OYARZUN ASISTIRA A REUNION DE EXPERTOS: N. YORK

El 23 del presente se efectua-
rá en Nueva York la reunión
de expertos de las Naciones Uni-
das para estudiar el señalamien-
to uniforme, en todo el mundo,
de carreteras y calles.

Asistirá en representación de
nuestro país a ese torneo, el in-
geniero del Departamento de
Camino de la Dirección Gene-
ral de Obras Públicas, señor Flo-
rencio Oyarzun, quien se diri-
rá a Estados Unidos en la pro-
xima semana.

VENDO SITIO

\$ 120.000 AL CONTADO
De 10.000 con mejoras (dos
plazas y galpón). Agua y
luz. Marcos Ovalle y Tro-
pezón a la puerta.
TRATAR:
JOSE J. PEREZ 4885
QUINTA NORMAL



AGRADECE LA GRAN CRUZ DE LA ORDEN AL MERITO.

El Ministro de Suecia en Chile, Excmo. señor Folke Wen-
nerberg, a la izquierda, agradece al Ministro de Relaciones
Exteriores, don Eduardo Yrarrázaval, la Gran Cruz de la
Orden al Mérito que nuestro Gobierno le otorgó en recono-
cimiento de la brillante labor diplomática cumplida duran-
te una larga permanencia en Chile. La ceremonia tuvo lu-
gar al mediodía de ayer, en el Salón Rojo de la Cancillería.
El distinguido diplomático, que ha sido trasladado por su
Gobierno a Irlanda, con igual rango, se despedirá el martes
de S. E. el Presidente de la República. Su esposa hará lo
propio con la señora Rosa Markmann de González Videla.
El lunes, a las 19 horas.

REESTRUCTURACION DE 24 SERVICIOS ANTES DEL DIA 28

Sobre la reestructuración de
los 24 servicios fiscales que in-
dica la ley 10.343, conversaron
ayer con el Ministro de Hacia-
da los dirigentes de la Agrupa-
ción Nacional de Empleados
Fiscales, ANEF.

El señor Pico Cafas les ma-
nifestó que a pesar de que va-
rios de esos servicios no le han
remetido las nóminas de sus per-
sonales, iniciará el estudio de
ese asunto el próximo lunes,
pues la ley le fija como plazo
fatal para hacer esa reestructu-
ración el día 28 del mes en curso.

LOS REPORTEROS DE MONEDA ELIGIERON NUEVO DIRECTORIO

La Agrupación de Reporteros
de Moneda eligió ayer una nue-
va directiva, designando presi-
dente al señor Eleazar Pereira,
de "El Diario Ilustrado"; secre-
tario, al señor Hernán López
de "Las Últimas Noticias"; y
tesorero, al señor Hernán Mi-
randa, de la "Agencia Pryo".
Actuó de Ministro de fe en el
escrutinio, el Subsecretario del
Interior, don Héctor Grez.

INVITACION

En el Asilo de Ancianos de
las Hermanitas de los Po-
bres, San Pablo 3776, para
festejar el centenario del
bautismo de una de sus asila-
das, Carmen Villanueva de
Rojas, se celebrará, en ac-
ción de gracias, una misa el
próximo Lunes 23 a las 9 ho-
ras, en la capilla del Asilo
y a continuación se servirá
a todos los ancianos asilados,
una taza de chocolate com-
partida, con algunas golosi-
nas.
Se invita a todos los bien-
hechores del Asilo para que
concurran a este acto, y por
anticipado se les agradece su
colaboración.

AVISO AL COMERCIO

Con motivo de la entre-
ra de la contabilidad del
Departamento de Sanidad,
Farmacia Militar y Medi-
cina Preventiva del Ejér-
cito, se ruega al comercio
en general remitir sus
facturas pendientes hasta
el 28 de Junio inclusive.
EL JEFE DEL
DEPARTAMENTO

SUSY MODAS
Abrigos
TRES CUARTOS
BATAS
ENORME
SURTIDO
DIRECTAMENTE
DE NUESTRA FABRICA
A MITAD DE PRECIO
ESTADO 55

Aliviol
PAINOMA DE LA
LOCOMOCION
TERRESTRE N.º 3

LOS PRODUCTORES DE ACEITE PIDEN UN MAYOR PRECIO

Industriales productores de
aceite pidieron ayer al Ministro
de Economía y Comercio, don
Pablo Larraín, la fijación de un
precio más remunerativo en
atención a que, la semilla de
maravilla ha subido de valor y
el aceite importado tiene mayor
precio que el nacional.
El señor Larraín les prometió
estudiar la situación y resolver
la próxima semana.

COMERCIO MINORISTA REALIZA CONGRESO PROVINCIAL, MANANA

Mañana, a las 11 horas, se
inicia en el local de Catedral
1465, el octavo congreso provin-
cial de la Cámara de Comercio
Minorista al cual concurrirán
delegados de todas las comu-
nas de la capital. Se abordarán
importantes problemas tales
como la falta de abastecimiento
de artículos de primera necesi-
dad y la creación de la Caja
de Previsión para el comercio y
la industria que estudia una sub-
comisión de la Cámara de Dipu-
tados, que preside el Diputado
don Jacobo Schaulich.

FALLECIO ESCULTORA ELENA HORTA-HESE.

Victima de una larga enfer-
medad ha fallecido ayer la edu-
cacionista y artista escultora se-
ñora Elena Horta-Hesse de Bal-
tra.

Tuvo una activa vida educa-
cional desde su ingreso de la Es-
cuela Normal N.º 3, a los 17
años, en 1928. Estudió escultu-
ra con el profesor Manuel Ban-
deras, obteniendo premios en
dos exposiciones; perteneció al
cuerpo de Radio Escuela del Mi-

LA NACION. — Sábado 21 de junio de 1952 — INFORMACIONES DIVERSAS

SE CITA A LOS COMPONENTES DE LA Brigada de Boys Scouts de
Correos y Telégrafos para hoy, a las 15, y el domingo, a las 10 horas,
en la puerta del Correo, por Punteo.

LA ORGANIZACION "UNION POR LA PATRIA", cita a sesión pa-
ra mañana, a las 10.30 horas, en Catedral 1294.

EL CIRCULO FRANCÉS CITA A ASAMBLEA general, en Agustinas
719, a las 18 horas, en primera, y a las 18.30 horas, en segunda cita-
ción. La sesión se celebrará el sábado 28.

EN LA ASAMBLEA DEL CENTRO DE PADRES de Escuela "Jua-
na de Arco", de Rancá, se eligió el siguiente directivo: presidente, don
Enrique Balaguero Badanes; vicepresidente, don Hun-
o Contreras; secretario, señora Amanda Gómez Ramos; prosecretario, señora Ma-
ria Melia; tesorero, don Domingo Elgueta; protesorero, don Luis A.
Galarza; directores, señora Raquel Romero, y señores Víctor Díaz, José
Quilada y Juvenal Gondillo.

HOY, A LAS 19 HORAS, SE REALIZARA en el local de la Sociedad
Teosófica de Chile, Grajales 1751, una conferencia sobre "La Intui-
ción y su desarrollo".

EL "UNIVERSITY CLUB", se reúne el martes próximo en un al-
muerzo en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Recibirá
en esta oportunidad a los catedráticos de la Universidad de Península,
señores Arthur Wittaker, notable historiador, y William Rex Crawford,
sociólogo, que se encuentran de paso.

DON GUILLERMO SEGUEL, domiciliado en Luta de la Peña 2823,
pide a la persona que haya encontrado una cartera con documentos
personales, extraviada a la altura del Teatro Metro, se sirva devolverlos
a su domicilio.

UNION DE TIPOGRAFOS CITA A SU DIRECTIVA para esta tarde,
a las 19 horas en punto, en el local social de la Institución ubicado en
calle La Cochran N.º 233.

DELEGADOS Y COMISIONES DEL Hogar Social Penquista se reu-
nen hoy, a las 20 horas, en Catedral 1290, para tratar sobre admisión
de nuevos socios.

EL CONSEJO GENERAL DE LA SOCIEDAD de Socorros Mutuos "La
Unión Nacional", se reúne mañana, a las 15.30 horas, en Plaza Bulnes,
para asistir a la consagración del Sagrado Corazón de Jesús.

MANANA, A LAS 10 HORAS, EN SAN MARTIN 841, se realizará una
concentración del Frente Nacional de la Vivienda en la cual se tratará
sobre la construcción de viviendas de interés social.

ORGANIZADA POR LA MESA REDONDA Panamericana de las Mu-
jeres de Chile, se realizará el miércoles próximo, a las 19.30 horas, una
audiencia para difundir los postulados del panamericanismo en Chile,
por Radio Tunay.

LA JUNTA DE VECINOS DE LA Población Bantú cita a sesión gene-
ral de pobladores para mañana domingo, a las 10 horas, en el local
de la Población por tener urgentes asuntos que tratar.

EL SINDICATO GENERAL MIXTO de Monotipistas, Linotipistas y
Ramos Similares, cita para mañana, a las 10 horas, en Lord Cochran
223, para proceder a elegir la nueva directiva.

HOY, A LAS 19.30 HORAS, Radio Santiago entrevistará al señor
Abraham Guzmán, presidente de la Caja de Propietarios de Chile a
quien se le plantearán diversas cuestiones sobre propiedad del in-
mueble.

El Ministerio de Educación, y traba-
jaba actualmente en la Escuela
Experimental de la Casa de Me-
nores para Mujeres.
Su sensible y prematuro fa-
llecimiento enluta el hogar de
nuestro ex compañero de labo-
res don Oscar Baltra Jofré.

El cortejo partirá al Cemen-
terio General a las 16.30 horas
de hoy, desde su casa habita-
ción, Avenida San Joaquín 871.

JERSEY ANGORA
TWEED Y GENEROS
DE FANTASIA PARA
SEÑORA
DEPOSITO
BANDERA 569 AL LLEGAR A
STO DOMINGO

**El perfume
del Romance**

calido
y persistente!

**Royal Briar
ATKINSONS**

CREADO EN LONDRES Y TERMINADO DE ELABORAR EN SANTIAGO
CON ESENCIAS IMPORTADAS

¿ASI o ASI?

Por supuesto preferiremos
el riksha. También lo prefiere el culi
que lo arrastra. El pasajero va más cómodo, llega antes a
su destino. El culi realiza más
viajes, se fatiga menos. Las
ruedas multiplican sus fuerzas, le prestan
su proverbial resistencia, le permiten
competir con un animal de tiro.

Por eso

EL PROGRESO MARCHA SOBRE RUEDAS

TAURUS
Publicidad

Iniciarán saneamiento de la Zona Norte: combatirán plagas en Arica

Insectos impiden progreso agrícola
Algunas zonas serán áreas productoras

Un vasto plan para combatir las plagas que azotan la zona norte de Chile, gorgel y palomilla de la alfalfa, está siendo elaborado por el Departamento de Sanidad y el Departamento de Colonización Agrícola, en combinación con el Ministerio de Agricultura y el Departamento de Obras de Sanidad.

De conocimiento del público que en los Valles de Camarones, Liuta y Azapa, existe una plaga que ataca a los morales y al ganado, representada por pequeños mosquitos llamados "gorgel". Este es un diptero de 1 a 5 milímetros de longitud que se hace presente especialmente en la primavera y en el verano. Su picadura produce hinchazones y la deformación de las plantas. También se produce el trastorno intestinal y la inapetencia. En algunas zonas, el gorgel no se ha podido combatir como transmisor de enfermedades. Son miles de gorgels los que atacan simultáneamente a las plantas, por lo que las animales, que tienen expuesta a la picadura, sufren de muerte por la acción del veneno, la succión de la sangre.

El gorgel ha sido la causa determinante de la falla en la producción de estas zonas. Los cerros, contratados no resisten por una semana en ellas, ya se conoce el caso que obreros contratados por la Caja de Colonización Agrícola, han durado más de un mes en su ocupación. La plaga se ha determinado también en la agricultura. Entes de esta plaga, la producción de alfalfa, que ha destruido totalmente la producción forrajera de esas zonas.

En la agricultura se suma a los perjuicios del gorgel los causados por la "palomilla de la alfalfa", que ha destruido totalmente la producción forrajera de esas zonas.

COMBATIRÁN LAS PLAGAS. Con gorgel y otros insectos serán combatidas esas plagas. Ambos insectos son venenosos a los mismos productos, lo que facilita la labor combativa.

El plan tiene dos fases. La primera consiste en la exterminación de las larvas en los charcos y ríos mediante el uso de insecticidas. También se eliminarán los focos acuáticos y se canalizarán ríos y acequias para facilitar el control sobre ellos.

La segunda fase es el ataque al insecto adulto combatiendo con gamexano y otros productos el ganado y los morales. Las obras de regadío ya emprendidas, y las en proyecto en conjunto con el plan sanitario, las entregarán al cultivo de los más variados productos agrícolas.

EFFECTOS ECONÓMICOS DEL PLAN. La Caja de Colonización Agrícola ha estudiado un plan de inversión de 123.500.000 pesos, para aumentar la producción agrícola de los valles ya nombrados. Este será desarrollado en un plazo de cinco años. Terminada la aplicación del plan de la Caja, los valles de Azapa, Liuta y Camarones comenzarán a producir una cantidad casi superior a la inversión al año por el concepto de los productos agrícolas que se incrementarán. El Departamento de Arica dejará de ser una carga para el Erario Nacional y se convertirá en un productor de algodón y azúcar. Pero es de primera urgencia para el éxito de éste, que las zonas se hagan perfectamente habitables.



GERGEL. En el grabado vemos un dibujo del diptero llamado gorgel, y que constituye una de las plagas que azotan los valles de Azapa, Liuta y Camarones, en el norte, haciendo los prácticamente inhabitables. Su picadura, tanto en los hombres como en los animales, produce malestar general, inapetencia, trastornos intestinales y grandes hinchazones en la parte picada. Los animales mueren en pocas horas por la acción del veneno y la pérdida de sangre. Su tamaño varía entre 1 y 5 milímetros.

para que ellas constituyan una atracción de los eventuales colonos.

COMISION COORDINADORA. Para llevar a cabo los trabajos de saneamiento de los valles de Azapa, Liuta y Camarones, se ha designado una Comisión Coordinadora. Esta está integrada por las siguientes personas: doctor Víctor Bertin, Subjefe del Departamento de



EN EL RIO CAMARONES. Las larvas del gorgel viven en los focos acuáticos. Ello hace necesario el saneamiento de los ríos y charcas. En el grabado vemos un equipo en plena labor en el lecho del río Camarones. A la derecha, agachado, está el doctor Víctor Bertin, miembro de la Comisión Coordinadora que tendrá a su cargo la exterminación del gorgel y la palomilla de la alfalfa en los valles de Azapa, Liuta y Camarones.

Hoy mismo será despedido personal de hospitales que no reanude sus faenas

El personal que no se presente en las primeras horas de la mañana de hoy, a sus labores en los establecimientos hospitalarios, será inmediatamente despedido y reemplazado. El Director General de la Beneficencia Pública, doctor Otto Widmer, fue autorizado ayer para contratar nuevo personal. Estas contrataciones se han en todos y cada uno de los hospitales cuyos funcionarios se han declarado en huelga. Además, se oficiará automáticamente a la Inspección Provincial del Trabajo, dando cuenta de aquellos empleados que han perdido sus ocupaciones por abandono de trabajo. Así lo declaró anoche el Ministro de Salubridad, doctor Jorge Mardones Restat.

En caso de que la mayoría de los empleados de los hospitales continúen en esta iniqua y odiosa huelga, el Ministro de Salubridad procederá a enviar todos los antecedentes del caso a la Justicia Ordinaria, para que juzgue y castigue a los huelguistas.

Parasitología de la Dirección General de Sanidad, y en su representación, ingeniero agrónomo Fernando Alúa, en representación del Departamento Interamericano de Obras de Salubridad, el señor Jesús González, en representación de la Caja de Colonización Agrícola, y servirá de Asesor el ingeniero señor Hernán Alvi de la Puente. Cabe destacar el hecho de que el doctor Bertin es un profundo conocedor de la zona, ya que estuvo a cargo en el terreno, por espacio de cinco años, de la campaña de exterminación de la malaria.

COMANDO RECHAZA INSOLITA ACTITUD DE HUELGUISTAS

Además, el señor Mardones Restat envió en las últimas horas de la tarde de ayer un oficio al Ministro de Justicia, señor Humberto Parada, solicitándole que cancele la personalidad jurídica de todos los sindicatos existentes en la Beneficencia Pública.

UNA ACLARACION

Por su parte, el Comando Nacional de la Federación de Empleados y Obreros Hospitalarios de Chile, presidido por el señor Gerardo López Gasmuri, informó anoche que había recibido comunicaciones de diversas ciudades, dando cuenta "que se han cumplido las instrucciones dadas por esta Central Hospitalaria, en el sentido de presentarse a los directores de hospitales y ayudar en todo lo posible a la Cruz Roja y a la Defensa Civil".

Después, el Comando, refiriéndose a la situación del movimiento, declara: "El estado general de la huelga de Beneficencia va decreciendo, debido a que los empleados ya han recibido sus sueldos, encontrándose, en consecuencia, solucionado el problema".

"Los que siguen en huelga —dice el comunicado— lo hacen única y exclusivamente con fines políticos, actitud que esta Central repudia y condena, pues es inhumano paralizar los hospitales, cuando en el país hay miles de enfermos gravísimos que necesitan atención médica, lo que constituye una burla para el dolor de nuestros conciudadanos".

Finalmente el comando nacional de la Federación de Empleados y Obreros Hospitalarios de Chile expresa categóricamente: "Apoyamos en todas sus partes las medidas del señor Ministro de Salubridad, al enviar al Senado un proyecto en el sentido de reorganizar los Servicios de Beneficencia, pues es una verdadera anarquía lo que existe siendo inaudito que por cualquier motivo el personal se declare en huelga".

PROHIBIRÁN HUELGA

El Ministro de Salubridad anticipa que en el proyecto de ley que pone en reorganización los Servicios de Beneficencia, se incluirá un artículo prohibiendo, taxativamente, la declaración de huelga en todos los establecimientos dedicados a la atención de enfermos y desvalidos.

El personal que hoy deje de pertenecer a los servicios asistenciales, perderá la antigüedad y todos los beneficios que le otorgan las leyes.

—Estoy profundamente impresionado —declara el Ministro Mardones Restat— de cómo se ha llegado a un grado de perturbación tan grave. Los enfermos no pueden ser sometidos al peligroso juego de las huelgas. No creo —agrega— que haya alguien que pueda defender el abandono cruel de los enfermos.

PERSONAL DE EMERGENCIA. La mayoría de los hospitales han debido enviar a sus casas a los pacientes. El resto ha sido atendido por médicos religiosos, damas de la Cruz Roja, de la Defensa Civil, personal del Ejército y numerosos estudiantes de las Facultades de Medicina. Los Sanatorios, por tratarse de enfermos especiales, han sido totalmente evacuados. Esto ha ocurrido en los Sanatorios de El Peral, Putaendo, Peñablanca y otros. En provincias, según el señor Mardones Restat, el movimiento no ha tenido una repercusión general. Además, ayer mismo fueron remitidos fondos a los diversos puntos del país para proceder a la cancelación de los sueldos. En los Hospitales de El Salvador, San Vicente y Calvo Mackenna, la mayoría de las enfermeras concurren ayer a desempeñar sus funciones.

CONCURSO DE BIOGRAFIAS DE MINEROS

BRADEN COPPER Co. DONO LOS PREMIOS

Dentro de algunos días debe darse a conocer la composición del jurado que tendrá a su cargo el otorgamiento de los premios ofrecidos en el concurso literario abierto por la Sociedad Nacional de Minería sobre la vida de las grandes figuras de la industria minera.

Gracias a la generosidad de la Braden Copper Co., que ha donado dos premios, uno de sesenta mil pesos y otro de treinta mil pesos para los mejores trabajos que se presenten a este certamen, nuestros escritores podrán dedicarse a la investigación y a escribir obras biográficas sobre las figuras señeras de nuestra minería.

Quien haya leído lo poco que hay escrito sobre lo que fueron Ossa, Almirante, Braden, Urmeneta y tantos otros luchadores mineros, convendrá en que hay en las vidas de estos hombres, material suficiente para escribir una obra seria, que sirva más tarde de material didáctico en nuestros establecimientos educacionales.

La Sociedad Nacional de Minería ha designado para que la represente en el jurado al ingeniero don César Fuenzalida Correa.

Una vez que se constituya el jurado, se publicarán en la prensa y se darán a conocer por la radio las bases de este interesante concurso.

DIRECTOR DE ACADEMIA DE ARTE DE LIMA ESTÁ DE PASO EN SANTIAGO

De regreso de una larga permanencia en Europa, donde fue enviado como representante del Ministerio de Educación y de la Universidad Católica de Lima, ante el Primer Congreso Internacional de Artistas Católicos, se encuentra de tránsito en nuestra ciudad el artista pintor Adolfo Winterhitz, Director de la Academia de Arte de Lima.

El señor Winterhitz concurre también a la Exposición de Arte Sagrado de Roma, e invitado por importantes entidades artísticas europeas, expuso sus obras en Viena, Venecia, Florencia, y en el Museo de Arte Moderno de Madrid. A su regreso a Lima se propone realizar una exposición de las últimas obras realizadas en Europa.

TIPOS DE RETORNO DE DOLARES PARA LANA Y CUEROS MAGALLANICOS

La Contraloría cursará hoy dos decretos del Ministerio de Economía y Comercio sobre tipos de retorno de dólares para diversas importaciones.

Por uno de ellos se establece que el producto de las exportaciones de lanas y cueros de Magallanes podrá ser retornado al

LA NACION. — Sábado 21 de junio de 1932

OBROS DEL COBRE APLAUDEN

LA SOLUCION DADA POR S. E.

Los obreros de los sindicatos del cobre de Coya, Rancagua, Calatones y Sewell, en grandes asambleas, aplaudieron y aceptaron la solución dada por el Presidente de la República al conflicto que afectaba a los trabajadores de esos minerales.

El presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, señor Manuel Ovalle, acompañado del presidente del sindicato Minas de Chuquibambilla, señor Elías González, y de don Luis López Allaga, representante de la Confederación de Trabajadores del Perú y de la Organización Interamericana de Trabajadores, visitaron esos minerales para dar cuenta de la solución encontrada.

El señor Ovalle manifestó que desde el primero de julio próximo, los trabajadores empezarán a percibir el aumento del 25 por ciento de los sueldos y salarios, no obstante que las empresas todavía no habían obtenido la fijación de un nuevo tipo de cambio para el retorno de los dólares provenientes de las exportaciones de cobre.

El señor Luis López Allaga saludó a los obreros a nombre de los trabajadores peruanos, haciéndose estrechos los locales en que se celebraron las reuniones para oír las exposiciones de los dirigentes sobre las conquistas alcanzadas por el gremio, las que merecieron unánime aprobación.

A las 16 horas de hoy, el señor Ovalle y la comitiva que lo acompaña visitará el sindicato de la Braden, haciendo una nueva exposición sobre los aumentos de sueldos y salarios. Además, el señor Ovalle, en esta asamblea, anunciará que ha sido invitado a un congreso mundial de trabajadores, que se celebrará en Alemania Occidental entre el 1.º y el 5 de julio venidero. Asimismo, dará cuenta de la visita que harán próximamente al país los representantes de los trabajadores del cobre de Estados Unidos.

El país, el 35 por ciento en dólares, compañías manufactureras de resas libres y el 65 por ciento en cobre para retornar el producto de sus exportaciones al cambio de 60 pesos.

Por el otro se autoriza a las

CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

Con motivo de celebrarse el 25 del presente la primera Junta General de Socios de la Cámara, se ha organizado, a continuación de ella, un debate sobre los siguientes temas de actualidad, que se iniciará a las 8 P. M.:

- 1.—Obras Públicas. Relator, señor Jorge Pascal L.
- 2.—Acción Social. Relator, señor Sergio Silva B.
- 3.—Crédito en su aspecto inflacionista. Relator, señor Flaviano Levine.

A las 9.30 P. M. se efectuará una comida a la que han sido invitadas personalidades del Gobierno, autoridades administrativas, parlamentarias y representantes de la industria, el comercio y la prensa.

Estos actos se llevarán a efecto en el Hotel Carrera y se invita a concurrir a ellos a todas las personas vinculadas a las actividades de la construcción.

Las adhesiones para la comida pueden solicitarse en las oficinas de la Cámara, Agustinas 1111, oficina 517, o al teléfono 81005.

EL DIRECTORIO

Vendemos por orden de uno de nuestros mandantes

LUZ
AGUA
PAVIMENTO

Sitios en
VICUÑA MACKENNA
SANTA JULIA

Terminada la urbanización, ofrecemos por primera vez los mejores sitios de Vicuña Mackenna-Santa Julia, ubicados en las Avenidas Norte y Sur, entre Macul y Vicuña Mackenna, paradero Santa Julia. Micros. Tranvía eléctrico.

\$ 170. m²

Mayores datos

DESDE \$ 90.000.- A \$ 170.000.-
4 años plazo - 10 o/o al contado

BANCO SUD AMERICANO
COMISIONES DE CONFIANZA

Morandé 246

4.º Piso

PARA SUS REGALOS

Aproveche

Las Grandes Oportunidades

DE CASA
Euzkadi

SWEATER pura lana, colores novedosos,

\$ 129.-

REVERSIBLES lana peinada,

\$ 269.-

SWEATERS escoceses, lindos colores,

\$ 265.-

BUFANDAS pura lana, color unido, lindos colores,

\$ 82.80

CAMISAS en popelina entretejida, cuello Flex,

\$ 254.-

CAMISAS color unido, lindos diseños,

\$ 249.-

SUSPENSORES calidad superior,

\$ 79.80

PARAGUAS rica tela,

\$ 420.-

CAMISAS afaneladas, saldo,

\$ 165.-

CORBATAS, lindas novedades,

\$ 69.-

CORBATAS lanilla inglesa, gran novedad,

\$ 198.-

PANUELOS fina batista, indestructibles,

\$ 18.80

PANUELOS rica tela importada, colores y dibujos novedosos,

\$ 38.80

CAMISITAS afaneladas, muy gruesas,

\$ 128.-

CALCETINES muy gruesos,

\$ 19.80

SOQUETES de hilo, lindos dibujos,

\$ 26.80

ESTAS Y MILES DE OPORTUNIDADES MAS SOLO EN

SAN PABLO 1042
ENTRE PUENTE Y BANDERA

No se sabe a ciencia cierta que mujeres serán las que proclamen hoy —si es que la proclamación llega a efectuarse— a don Carlos Ibáñez del Campo, llamado por la Radio de Moscú "el salvador del pueblo, amigo de las masas chilenas y el único candidato no belicista y antiparlamentarista". Y el ex Mandatario, que durante el período 1927-1931 entregó la concesión de las caldes de agua de Santiago y Aconcagua a una compañía norteamericana, y que tendría que haberse retirado al extranjero al peligro de que se le tiran atrásate entre las masas, hoy se declara en público que es el gran socorro de las aspiraciones femeninas.

Y lo decimos porque la doctora Mary Hamuy ha jurado que no concurrirá con su gente a la proclamación si lo hace doña María de la Cruz. Y otro tanto acaba de afirmar esta última, con esa, su proverbial fineza. Y puede ocurrir que doña Mary Hamuy y doña María de la Cruz, en la convicción de que el bando antagonista estará presente en el Cuapolicán, se abstengan de asistir y dejen al general en la más completa viuded política, en medio de una vacía y desolada sala.

Y al disputado y anciano senador, pese a sus años, parece no disgustarle estas pasionales e históricas contiendas, y hasta se tiene la impresión de que, en el fondo, las estimula, dichoso de saberse peleado por dos partidos que surgieron para luchar por las conquistas femeninas, con exclusión de los hombres, y que ahora se limitan a reñir por un ex general.

Y decimos que el señor Ibáñez estimula la pugna Hamuy-De la Cruz, porque se ha visto a doña María, ha evitado todo pronunciamiento que señale sus definitivas preferencias por una de las dos dirigentas.

Al igual que los dos movimientos ibañistas que siguen disputándose la legitimidad de su ibanismo-ecobista, y ante los cuales tampoco ha adoptado decisión alguna.

LA RADIO DE MOSCU NO CONSULTO A LAFERTTE PARA HABLAR DE CHILE

La radio de Moscú ha incurrido en un lamentable y fatal olvido. Para propalar el día 17 del presente un comentario de ocho minutos sobre el panorama político de Chile, olvido de hacer la consulta de rigor a los señores Elías Laferté y Galo González, administradores generales del Partido Comunista, sección chilena del glorioso y heroico Partido Comunista que impera en Rusia. Y decimos intencionadamente, "fatal", porque en el país del socialismo estas omisiones u olvidos se pagan, democrática y comunísticamente, con la vida.

Así, pues, el furibundo desmentido que escribió el señor González y que hizo repetir como evidencia de su personal indignación el señor Lafertite, ha dejado en una peligrosa estacada a la radio de Moscú, que llamó a don Carlos Ruíz del Campo "el enemigo número uno de los pueblos de las Américas y el único candidato presidencial no belicista y antilmperialista".

Es claro, entonces, que como la radio de Moscú no consultó a los señores Lafertite y González al podía hacer esa transmisión sobre la elección presidencial, esa transmisión —que se efectuó, como decimos, en la mañana del 17 de junio— no existió.

Obstante, las personas que en Chile escucharon de modo directo la voz de Moscú, no se contristaron, sino que se alegraron al decir que indiscutiblemente el que está desmientizado" parece ser el señor Lafertite. Y que esta ausencia suya del canal radiofónico soviético puede designificarle una "democrática y socialista llamada al orden". Para los rusos rojos que administran la voz de Moscú el comunismo mundial es indudable que sus "caualleros" de la radio mundial, no mueren por las "guerras de naciones políticas, radicales" como resultaría también inadmisiblemente el elano de la propaganda Víctor dejase, de pronto, de escuchar "la voz del amor".

CITACIONES POLITICAS

Centro Feminino Radical de la Primera Comuna — Celebrará una importante reunión el martes 24 a las 10 horas, en el local 1144, con el objeto de tratar sobre los trabajos de la candidatura del señor Alfonso.

Asamblea Radical de Conchalí — Hoy, a las 20 horas, se efectuará una importante reunión, en Viñetita 1162. Asistirán a esta sesión los miembros del comando comunal de centro Izquierda.

Centro Feminino Radical de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda" — El lunes 23, a las 19 horas, se efectuará una reunión de este centro con el objeto de impulsar los trabajos de la candidatura del señor Alfonso. Asistirá el jefe pro-

vincial de la campaña, señor Palvoeche, y la presidenta provincial, señora Cleopatra.

Núcleo Gráfico Radical — El lunes 23, a las 20 horas, se reunirá el director del Grupo Gráfico Radical, señor Nardone, para recomendar la asistencia de los delegados al comando provincial de la candidatura de centro Izquierda.

Comité Radical — El domingo, a las 10.30 horas, en su local de Euclides 1141, con el objeto de tratar sobre los siguientes asuntos: 1.º Ley de Defensa de la Democracia; 2.º Reforma de la ley electoral; 3.º Nombramiento de comisiones; y 4.º Elección de delegados a la Municipalidad.

Juventud de Centro-Izquierda — De los centros "Manuel Gállego

Para las 13 horas de hoy, se anunció el banquete que sus amigos y correligionarios ofrecían a don Gustavo Osorio Melo, con motivo de haber sido elegido Consejero Nacional del Partido Radical por la provincia de Santiago.



Este homenaje se efectuará en los comedores del Estadio Nacional y a él han sido invitados el presidente de la República y el jefe del Poder Judicial. Entre las personalidades políticas, entre las cuales cabe destacar al presidente del Partido Radical, don Pedro Castelblanco, el ex vicepresidente de la

G. Osorio Tullio Bello Cuevas; señores señores Florencio Durán, Humberto Alvarez; señores nacionales, señores Raúl Rodríguez, Víctor Blánchi y Víctor Villaverde; señores CPM, señores Ventura Aranda, Benjamín Lagos y Moisés Rojas; diputados, señores Herminio Ahumada, Roberto Riquelme y Jacobo Schaubschlegel y Hugo Miranda; regidores, señores Juan Martínez Casas, Alvaro Salameo, Enrique Bravo y Emilio Jimenez; consejeros provinciales, señores Juan José Rodríguez y Villaverde, señores Villaverde, Josefina Soló, Juvenal Asenjo, Alfredo Larraín, Jorge Betancin, Pedro Uys, Arturo Jara, Juan José Hernández, Juan Humberto Garrido y otros dirigidos como los señores otros señores Sotomayor, Antonio Rold, Osvaldo Lopez, Hernán Leiva, María José, Juan José Idrogo, Juan Fernando Chacón, César Ferreira, Carlos Aguirre, señora Rosa Ester de Jara, ex alcaldesa de Providencia; señora María Rosendo de Jara, señora Rosalinda Palma, Julia Harlow, Armando Aguirre, Sergio Urbina, Leontina G. de Le, Moisés Mujica, Julio Riedmüller, Manuel Hidalgo, Tullio Rodríguez y numerosas delegaciones de las asambleas de la provincia.

Ofrecerá esta manifestación el primer residor por Santiago, don Juan Martínez Camps.

Ocuparán a continuación la tribuna, don Luis Alberto Cuevas, cuyas declaraciones son esperadas con especial interés; los parlamentarios en representación de los diferentes distritos; el consejero nacional, doctor Raúl Fernández Arachona; el vocal del CEN, don Enrique Anríquez, y el consejero nacional festejado, don Gustavo Sorio.

Ha quedado formado en Tili el comando unido de Centro izquierda que tendrá a su cargo trabajos electorales en la com en favor de la candidatura presidencial de don Pedro Enrique.

do. Quedo presidido por Pedro Hurtado y lo integran como vicepresidentes, los señores José Roberto Rojas, secretario Julio Torres, y como tesoreros, los señores Antonio Ruiz, radicales; secretario, Ruy Madariaga Torres; tesoroero, guendo Noguera Chacana; secretario de propaganda, Luis Var Carrasco; representante de la juventud, Boris Lara Llanos; presidente del comando femenino, Alicia de la Cruz; secretario, Jorge Gallardo Salas, Roberto Antizar, Fernando Almazán, Nari Vilecillo, Raúl Alvarez, Salvador Allende Tovar, Carlos Díaz y Pastor Gajardo Soto.

Lanzaron manifiesto explicando la razón de pronunciamiento

Un grupo de destacados miembros del Partido Liberal y del Liberal Progresista, de la provincia de Cañar, en la ciudad de Loja, al inicio electoral del momento, ha procedido a organizar un comité que tendrá a su cargo los trabajos de propaganda de candidatura de don Pedro Enrique Alfaro, al mismo tiempo ha dirigido un manifiesto por el cual da las razones que se han tenido en cuenta a brines para la candidatura de centro-izquierda.

El comité liberal alfonsista de Temuco, quedó constituido en la siguiente forma: presidente, don Edmundo de la Cruz; secretario, vicepresidente, don Ricardo Stuenkel; segundo vice, doctor Guillermo Davidson Inostroza; secretario, don Juan Carlos de la Cruz; don Lisbete Ariasgado, secretario adjunto; señor Eleodoro Pareja Zapata; secretario de actas, don Héctor Fernández Rodríguez; tesorero, don Juan Carlos de la Cruz; directores, doctor Norberto Westphal, Edmundo Burgos Sandoval, Luis Ramírez Alarcón Juan Martínez, don Carlos Jorge Moreno Barja, don Ricardo Maza, don

EL MANIFIESTO Reproducidos a continuación el texto integral del manifiesto: "Realizada en el mes de julio de 1961 la llamada Convención Nacional, que en realidad, sólo aglutinó a las hordas de los partidos políticos de derecha, quedó proclamada en ella la candidatura presidencial de don Arturo Mañé Larrain. En un principio se estimó que tal acontecimiento, atendida la personalidad del candidato, estaría llamada a adquirir una destacada resonancia política y electoral mediante el

El voto de otros sectores de opinión se vendrían a transformar la economía estrictamente reaccionaria que se ha estado logrando.

Desgraciadamente, esos aplausos augurios, al cabo de un año, aún no se han visto cumplidos, pues la candidatura del señor Salas continúa limitada a las mismas zonas rurales, donde se reclaman productores, así, un estagnamiento, evidentemente no le abre las perspectivas que ella se habían cifrado.

En consecuencia, los mismos partidos que levantaron esta candidatura, se ha ido operando un fenómeno de decepción entre numerosos elementos a través de los cuales se están comprobando un verdadero estado de indiferencia de sensibilidad social de

circulos políticos y economicos
rigentes de la mencionada can-
didatura, a quienes se oprime uni-
tariamente la defensa de sus intere-
ses y privilegios en desmedro de
las necesidades y de las legitimas
aspiraciones de los demas grupos
economicos que integran las diver-
sas actividades nacionales.
Es asi como los elementos que

Se sienten representados en el
ago de los intereses económicos
la extrema derecha se encuen-
va, prácticamente, en liber-
de acción frente a la actual
tendencia presidencial.

Dentro de la situación expuesta
no pudiendo sustraernos a
nuestros deberes ciudadanos, que
se impulsan a miras por el bien
general y la tranquilidad de
nuestro país, y de la gran que-
riedad y herberas proclamas de
la ciudad, hemos acordado pre-
suntiva adhesión a una candi-
datura alejada de todo extremis-
mo, que encarna los más puros
valores de convivencia democrá-
tica y de justicia social. Y esa can-



EL COMITÉ FEMENINO DE CENTRO-IZQUIERDA de la candidatura del señor Pedro Enrique Alfonso que preside la activa dirigente señora Elva de Flores, acompañada de la presidenta del Comando Provincial, señora Cleophas de Parry, de la secretaria, señora Cora de Castro, y de la tesorera, señora Inés de Platón, efectuaron un juramento en la casa del señor Carlos de San Antonio, Barrancas y otros puntos. En estas localidades se han organizado los comités comunales de la campaña, con la entusiasta y decidida cooperación de las organizaciones femeninas de los diversos centros de la combinación de partidos democráticos y progresistas. En la fotografía, las asistentes al acto de constitución del Comité Femenino Alfonsista de San Antonio.

CAUQUENES, 20.— (Por Guillermo Ramírez, enviado especial).— Los pequeños pueblos costeros de la provincia de Mau-

que constituyeron hermosos centros de atracción turística, por sus amplias y hermosas playas y sus pintorescos caseríos. Como resultado de esto, se proclamaron, en medio de enorme entusiasmo, al candidato de las fuerzas democráticas, don Pedro Enrique Alfonso.

Virtuosamente sus poblaciones de pescadores y hombres de mar, cubren la tierra, se vinculan a las calles, para dar la bienvenida y tributar un sencillo, pero elocuente homenaje, al señor Alfonso y miembros de su comisión.

En la proclamación, hicieron uso de la palabra el presidente del comandante en jefe de centro-izquierda de Chanco, señor Enrique Badilla, el señor León Caro, la señorita Otilia Zamorano, la señorita Dorila Soto Inostroza, don Emilio Hernández, don Eduardo Arévalo, el doctor don Rafael Salazar de Chile, señor Bernardo Jofré.

Durante este acto, las juventudes de centro-izquierda cantaron canciones eulógicas a la candidatura del señor Alfonso y

país de la crisis económica que enfrenta actualmente, como resultado de la situación internacional.

El señor Alfonso, al término de este brillante acto, fue acompañado hasta el hotel por un numeroso público que, al grito de "¡Alfonso, Alfonso, Alfonso!", recorrió las calles del tranquilo pueblo de Caquenes.

EL SABADO 28 HARAN LA PROCLAMACION DE

Pillulhu, con 400 habitantes, como bien se oye "ovejas negras" como llaman aquí a un pequeño grupo de ibeñistas y matistas, de los cuales solo tres han nacido en este pueblo.

no ostensible propagando en favor de los candidatos de su simpatía.

La candidatura es la de don Pedro Alfonso Alfaro.

Al acordar nuestro apelo al señor Alfonso, lo hacemos reconociendo sus relevantes cualidades

de Chile

REGRESO EN LUQUENES

De regreso a Cauquenes, los partidarios del señor Alfonso le ofrecieron un banquete de quince minutos cubiertos, el que se desarrolló en medio de un gran entusiasmo, al que contribuyeron los conjuntos corales de jóvenes

hombres, dando lugar a una efusiva y emotiva recepción de don Benjamín Aguirre B., como candidato a diputado por el primer distrito de Santiago el sábado 28 del actual, a las 21 horas, en el local del "Hogar Democrático" situado en Allaviun 1003 (ex Zarfuri).

Con el objeto de confeccionar

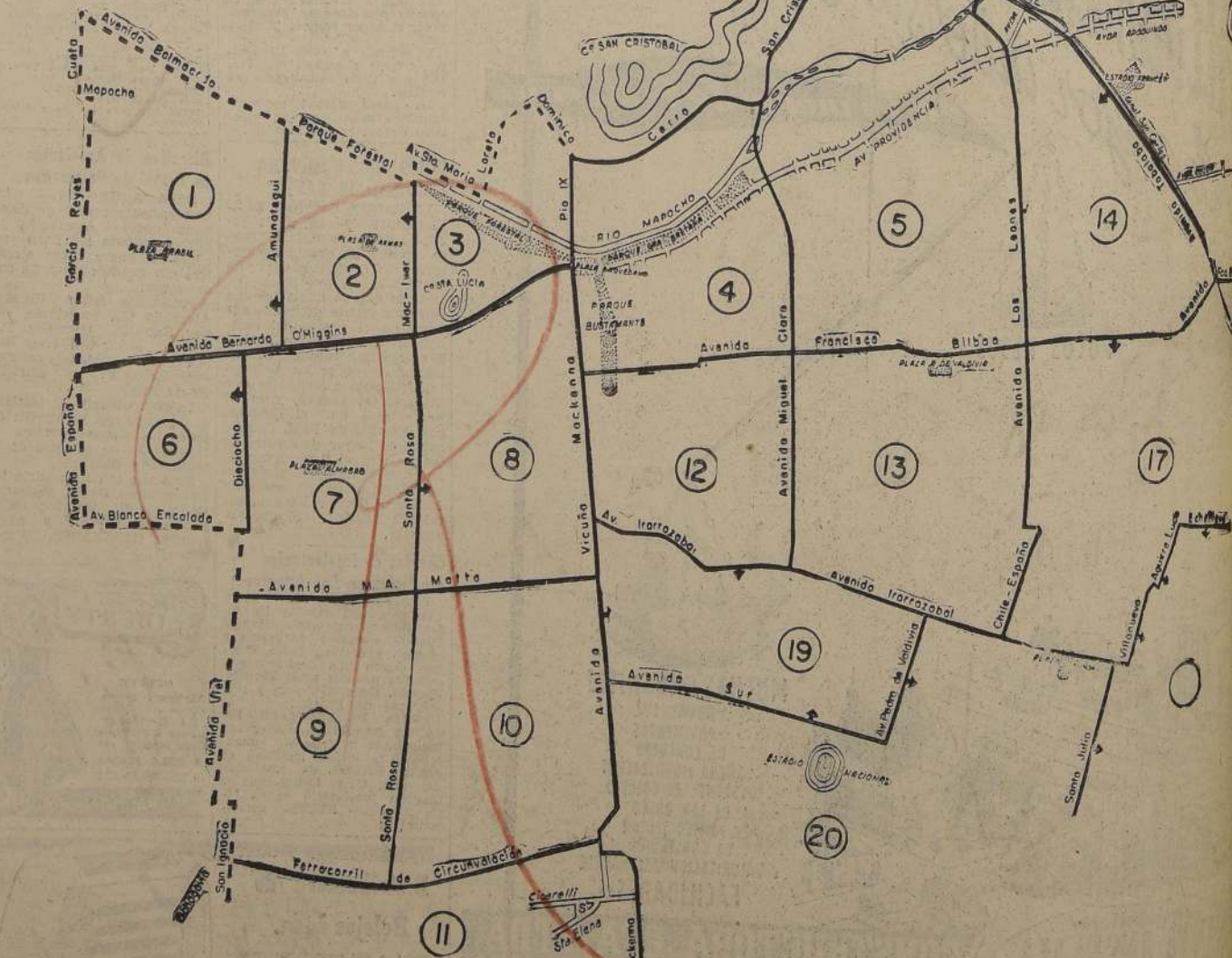
El hombre público, su profundo y cabado conocimiento de los problemas de la zona, sus ideas claras y definidas concepciones sobre la manera de solucionarlas. Las cualidades personales del señor Alfonso de la Cruz, un representante, el mejor garantía de una nueva y correcta administración del país, en su conducta al desarrollo de todas las labores de la producción nacional y en la defensa de las condiciones de vida del pueblo.

LA CONFEDERACION DE C
TROS DEL PARTIDO DEMOC
TICO DE CHILE, en su ultima
sion acordó efectuar, imposit

Con el objeto de confeccionar el programa que se desarrollará en el acto del lunes 23, a las 19 horas, se reunieron los señores indicados los presidentes de los centros que forman en la Conferencia y los delegados de los "Comités Funcionales Confederados" (Comité "Solidaridad", "Peruano" y "Sindical").

CENTRO DEMOCRATICO "LA LANTE".— El lunes 23 del presente en la Secretaría del "Hogar

Sectores	Distribuidores	Teléfonos
1	Jorge Guzmán	518 (El Golf)
2, 3	Diprolac	37478
4, 5, 12, 13	A. Cerda y Cía.	44351
6, 7, 9, 10	Sodile	30573
8	Costa y Molinare	88059
11	Méndez y Becker	50573
14	Osvaldo Correa	493991
15	Ferreira	93028
17	Larraín Hnos.	48491
18	Anfruns Hnos.	50573
19	Díaz de Valdés y Eche- verría Ltda.	44314
20	Ehlers y Cía. Ltda.	34503



COMUNICAMOS A NUESTROS ACCIONISTAS, QUE PUEDEN HACER SUS PEDIDOS AL DISTRIBUIDOR QUE LES CORRESPONDA, DE ACUERDO CON ESTE PLANO DE LOS SECTORES DE REPARTO DE LECHE SOPROLE. EN CASO DE NO SER ATENDIDOS, DIRIGIR LOS RECLAMOS DIRECTAMENTE A LA PLANTA, DIAGONAL SANTA ELENA 2605, O A NUESTROS TELEFONOS 50573 ó 50013.

EXISTEN AUN OBCEGADOS QUE CREEN QUE UNA TIRANIA CAPAZ DE DAR SOLUCIONES A PROBLEMAS DE CHILE"

Alfonso en proclamación, en de S. Javier



EL COMITE UNIDO DE EMPLEADOS Y OBREROS del Servicio de la Producción proclamó ayer, en solemne concentración, al abanderado de las fuerzas democráticas y progresistas, don Pedro Enrique Alfonso. Hicieron uso de la palabra en esta oportunidad, el señor Ernesto Artigas Pulgar, presidente del Comité, don Eugenio Duarte, en representación de los obreros; don Alfonso Stephens, a nombre de los empleados, y el señor Manuel Rodríguez, Consejero de la Corporación. El señor Alfonso, en brillante improvisación, se refirió a la importancia que en el fomento de la industria agrícola tenía la aplicación de los equipos mecanizados al equilibrio entre la industria y esta rama de la economía nacional. En la fotografía, el candidato, acompañado del jefe del Comando Provincial de la candidatura de centro-izquierda, senador D. Angel Falvo, del Sr. Manuel Rodríguez, y del tesorero general del Partido Radical, señor Luis Apellaniz.

COMANDO FEMENINO FORMAN EN PUREN

En el pueblo de Puren, departamento de Angol, quedó formado el comando femenino de los partidos de centro-izquierda, que trabajará activamente por el triunfo de don Pedro Enrique Alfonso. Quedó formado de la siguiente manera: Presidenta, Aurora Guíñez; vicepresidentas, Graciela Sánchez de Santander y Ester Caamaño; secretaria, Olga Durán; prosecretaria, Ubertina Grandón; tesorera, Olivia V. de Carrasco; protesorera, Sara Rivera Santibáñez; directoras, Fátima de Schmidt, María Rosa, Margarita de Burgos, Audulda de Poblete, Zuleida de Barriga, Encarnación de Caamaño, Apolonia de Chacano, Mercedes Guíñez, Benita Sarabia, Margarita de Flores, Alicia Vidal, Lucy Mendoza, Emelina de Ariza, Elena de Garrido, Ana Ulloa, Delicia Gajardo, María de Reyes, Victoria Opató, Candalaria de Chávez, Luisa Valde, Hilda de Rivera, Eufemia Contreras, Gladys Santander, Norma Santander, Edulvina de Rivera, Rosa de Becalona, Hilda de Escobedo, María de Garrido, Carmela de Rodríguez, Raquel de Zanetti, Hilda de Zanetti, Clemira de Giacomozzi, María de Rojas, Rosa Baeza, Digna Sandoval, Olga de Durán, Carmela de Morales, Berta de Rosas, Zaida Rosas, Olga de Durán, Inés Durán, Clara Durán, Emelina Hermosilla, Inés de Vidal, Margarita de Bulchaf, Emma Contreras, María Deramond, María de Rigeli, Berta Gajardo, Rosa Moscoso, Petronila Montoya, Angelina Sánchez, Berta de Múster, Balbina Acha y Manuela Schellch.

Declaración del Centro "Julio Martínez Monti"

Con motivo de haberse presentado varios precandidatos a diputados por el Partido Democrático, con miras a reemplazar a don Pedro Cárdenas Núñez, por el primer distrito, el Centro "Julio Martínez Monti", ha entregado la siguiente declaración:

Dado que mantenemos muy cordiales relaciones con nuestro congener "Zenón Torresalba", con cuyos dirigentes hacemos la mayoría en la Junta Ejecutiva, no tenemos compromisos con ningún otro precandidato que no sea el que triunfe en la elección interna de dicho Centro. Por lo tanto, es nuestro deber saber cuál será el candidato del "Zenón Torresalba", para apoyarlo en la asamblea electoral de la Agrupación Santiago, a celebrarse el 4 de octubre próximo, fecha fijada para todo el país.

Nuevas demostraciones de adhesión recibió Alfonso del pueblo de Cauquenes

CAUQUENES, 20. (Por Guillermo Ramírez, Enviado Especial). — Ayer, después de la proclamación en la Plaza de Chanco, se ofreció al candidato de los partidos de Centro-izquierda, señor Alfonso, un almuerzo popular, de cuatrocientos cubiertos, en la residencia del señor Abdón Puentesalba, patriarca conservador, presidente de este partido desde el año 1913, y hombre de gran influencia en la zona.



Pedro Enrique Alfonso

Hicieron uso de la palabra en esta oportunidad el señor Raúl Madariaga, secretario del Comando Unido, quien puso de relieve la necesidad de construir en esta localidad una Escuela Agrícola, por ser ésta una zona esencialmente agrícola. Ofreció la manifestación el señor Oscar Badilla, destacando la recta personalidad del candidato y su arraigo en las masas populares. La señorita Silvia Jory pronunció un breve discurso, en el que formuló un fervoroso llamado a las mujeres para que se unan en torno al abanderado de las fuerzas democráticas y progresistas.

A continuación el señor Alfonso Naranjo dijo que la candidatura del señor Alfonso significa continuismo, pero el continuismo de la libertad y de las conquistas sociales en favor de las clases asalariadas. "Otros", expresó, únicamente saben injuriar e insultar, por no poder mostrar nada efectivo al pueblo".

El senador radical señor Ulises Correa aseguró que será tarea preferente del gobierno del señor Pedro Enrique Alfonso, proporcionar los fondos necesarios para la construcción de escuelas rurales a través de todo el país, porque esto constituye uno de los puntos básicos del programa del candidato de Centro-izquierda, como un medio de aumentar la producción agrícola. Rindió en seguida, un emocionado homenaje al señor Alfonso, destacando su laboriosidad y su espíritu cristiano y el profundo conocimiento de todos los problemas, cuyas soluciones ha venido dando a conocer en sus jiras a través de las provincias australes y del sur de Chile.

Hablaron también en esta ocasión el señor René Peña y la señorita Otilia Zamorano, regidora esta última de la comuna de Pichidegua, quien rindió el homenaje al señor Alfonso en nombre de los campesinos de su tierra, "al candidato leal con sus principios y amante del pueblo de Chile, que recorre el país llevando a flor de labios el Evangelio de la Democracia, de la Libertad y de la Justicia Social".

EN CONSTITUCION SE PROCLAMA A ALFONSO

A mediodía de ayer viernes, el candidato de Centro-izquierda, don Pedro Enrique Alfonso, fue proclamado en San Javier, donde el abanderado de las fuerzas democráticas y progresistas recibió la entusiasta adhesión de los sectores populares.

A las 16 horas fue proclamado en Villa Alegre, y a las 19 se efectuó la gran proclamación en Linares, donde el candidato pronunció un sensacional discurso político.

Hoy, en la tarde, el señor Alfonso será proclamado por los partidos de Centro-izquierda en Constitución, y mañana domingo, a las 11 horas, se efectuará la proclamación en la ciudad de Talca.

Juventud centrista de 11 a comuna reúne hoy

La juventud de centro-izquierda de la Undécima Comuna, celebrará hoy, a las 18 horas, una importante reunión, con el objeto de impulsar los trabajos de la candidatura del señor Pedro Enrique Alfonso y designar diversas comisiones. La reunión se llevará a efecto en Buzeta 4291, alvós.

COMANDO SINDICAL DE CENTRO SE CONSTITUYO

Ha quedado constituido el Comando Provincial Sindical de Centro-izquierda, el que integran las siguientes personas: presidente, Luis Fajardo, radical; vicepresidentes, Graciela Sánchez, democrática, y Dagoberto Gajardo, conservador; secretario general, Luis H. Gálvez, socialista; secretario de actas, Fernando Vivanco, radical; tesorero, Jorge Guerrero, falangista; secretario de organización, Gerardo Fuentes Garmu, de la Federación Hospitalaria; secretario de prensa, Oscar Gálvez, conservador; secretario de propaganda, Manuel Venegas, socialista, y Luis Hormazabal, democrático, y secretario de movilización, Pedro Contreras.

Radicales de 3.a comuna festejan a Luis Gamba

Hoy, a las 13 horas, en los comedores del Club Radical de la Tercera Comuna, será festejado el señor Luis Gamba Perinetti, presidente de la Asamblea, con motivo de su onomástico. Asistirán parlamentarios, regidores y presidentes de otras asambleas, que han adherido a este homenaje de reconocimiento a su labor desplegada al frente de este organismo.

Manifestación ofrecen a diputado L. González

Organizado por un grupo de dirigentes sindicales y amigos personales del diputado por el Primer Distrito, Luis González Olivares, se llevará a efecto hoy, a las 21.30 horas, en el Restaurante de la Quinta Normal, una manifestación en su honor, consistente en una comida, con motivo de cumplir 12 años de vida parlamentaria y al mismo tiempo, de ser su día onomástico.

PROFILAXIS CONTRA LA ENFERMEDAD DE CHAGAS

El Departamento de Parasitología de la Dirección General de Sanidad, dio término a su campaña de profilaxis contra la enfermedad de Chagas en el valle y Cajón del Maipo. Con el objeto de eliminar las vinchucas, que transmiten esa enfermedad, y de controlar otros insectos de interés médico, el Departamento, con sus equipos de desinfección rural, trató 824 casas, con un gasto total de 12.425 litros de gamexano y Lindane.

Esta actividad, fué recibida con beneplácito general por las poblaciones beneficiadas, y el referido Departamento ha recibido comunicaciones de reconocimiento de numerosos vecinos del Sanatorio Laeñne y del cura-párroco de San José de Maipo, Pbro. don Félix Berrios Droguett.

Pancho Flores...

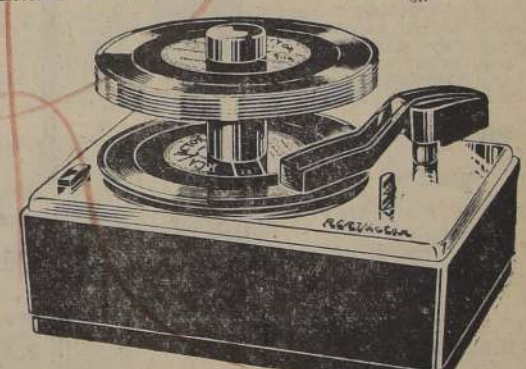
El aclamado autor de "Yo Quiero Tener un Bote" y de muchas otras composiciones de gran éxito, ha grabado en el Sistema "45" RCA Victor.



Invite a los más famosos orquestas y a los intérpretes más cotizados del mundo, que ejecutarán para usted las selecciones de último modo, con una calidad jamás igualada, que solo produce el sistema "45" RCA Victor.

Valóric su receptor actual. Conecte a él un tocadiscos "45". Recuerde que los ventajeros de un disco "45" solamente son completos en un tocadiscos "45". PORQUE HAN SIDO CREADOS EL UNO PARA EL OTRO!

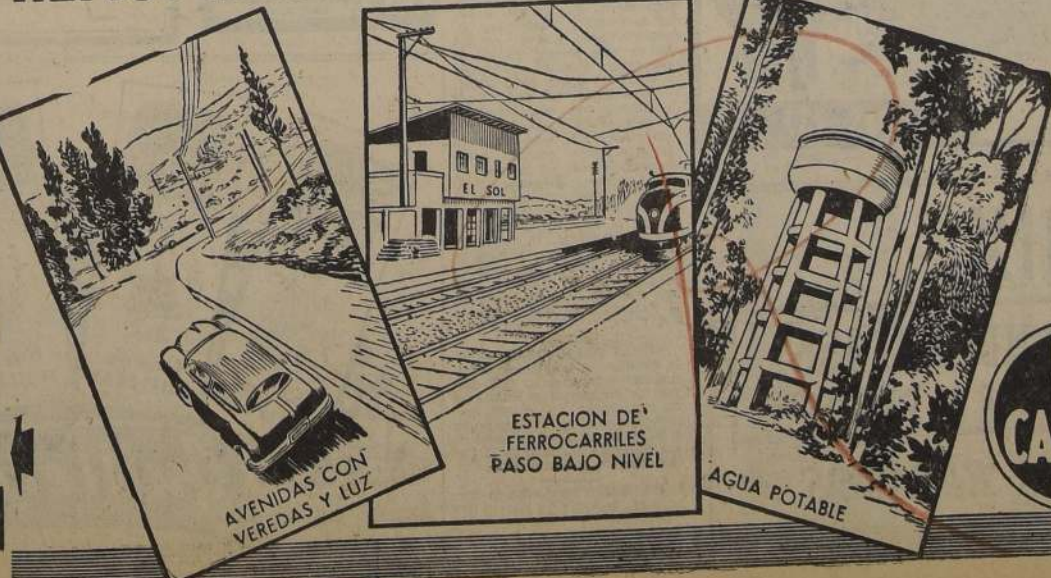
El repertorio de discos "45" se enriquece día a día con fantásticas grabaciones de música selecta y popular.



RCA VICTOR

HEMOS HECHO YA NUESTRA PARTE

ahora haga Usted la suya...



CONSTRUYA SU FUTURO HOGAR EN EL LUGAR Y CLIMA IDEAL

VINA DEL SOL

(QUILPUE)
A 25 MINUTOS DE VALPARAISO
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
BELLEZA INCOMPARABLE

DEPARTAMENTO de COMISIONES de CONFIANZA DE LA

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO

HUERFANOS 1202 - 1° PISO - SANTIAGO
PRAT 834 - 3° PISO - VALPARAISO

Wendelman SASTRES
que ahora
precios super Elegidos

ABRIGOS
lana calidad
\$ 2.490.-

PILOTOS
lana en goma
\$ 2.790.-

AMBOS
lana terminación
\$ 2.580.-

WENDELMAN SASTRE
modista en tiro

SAN DIEGO 852
FONO: 68377

EDIFICIO T. CAUPLICAN

PORTISTAS
PROVINCIALES:

mannos y les enviaremos gratis el calendario oficial de fútbol.

ESTANQUE DE 10 MIL LITROS DE CAPACIDAD

Un estanco de agua abundante, VISA DEL SOL, con captación propia de agua. Un estanco con capacidad de 200.000 litros, de reserva, asegurará el suministro de agua para todos los moradores de Barrio Real de la zona.

Se puede ser dueño de un estanco que forman parte de las fincas que forman parte de la zona urbanizada, con las avenidas y aceras, luz y agua potable, a 25.000, a tres y a cinco años, parte del precio se cancela reconociendo hipotecaria a 37 años.

Se puede y fácil locomoción. Se puede ir en auto, en bicicleta, en conjunto, Distribución perfecta, con el aprovechamiento de la herencia del estanco y de las plantaciones de frutas y verduras.

Se puede visitar VINA DEL SOL, en su finca, oficina, e incluso en la estación de Quilpué, para un auto para que conozca el estanco y los terrenos que rodean este moderno Residencial en forma.

bate sobre Túnez casi causa caída del Canciller Schuman

SERPIENTES EN EL R, DICE UN BIOLOGO

MOUTH, Inglaterra, 20. — (U.P.). — El doctor Anton Copenhague, que regresó de un viaje de 63.000 millas, dijo que había hallado "abundantes" pruebas para asegurar la existencia de serpientes marinas en el fondo de los océanos. El doctor Copenhague, un grupo de cien hombres de ciencia que encabó a bordo de la fragata danesa "Galathea", de 1950, el mundo de Plymouth en octubre de 1950, y el mundo de determinar si había vida en el fondo de los océanos.

El doctor Copenhague dijo: "Creo en las serpientes marinas, pero tengo que decir que no encontramos ninguna. Sin embargo, hallé numerosas serpientes marinas, que existían".

El doctor Copenhague dijo: "Creo en las serpientes marinas, pero tengo que decir que no encontramos ninguna. Sin embargo, hallé numerosas serpientes marinas, que existían".

ANUNCIAN UN NUEVO MILAGRO EN LOURDES

MARSELLA, 20. — (U.P.). — El Arzobispo de Marsella anunció una cura milagrosa en Lourdes, de una mujer que sufría de ablandamiento del hueso lumbar dorsal, y de tuberculosis peritoneal.

La cura se cumplió el 10 de octubre de 1947, durante una peregrinación.

La declaración, emitida por el Arzobispo Jean Delany, manifiesta que "la señorita Marie Theres Canlin, de Marsella, llegó a Lourdes en estado de suma gravedad. Fue curada allí tan milagrosamente, que su caso mereció ser puesto en conocimiento de la autoridad eclesiástica".

No encontrando que hubiera "explicación natural o científica" de la cura, el Arzobispo "juzgó y declaró" que la "cura era milagrosa, y que debía ser atribuida a la intervención especial de la Santa Virgen María, madre de Dios".

BRILLANTE INTERVENCION DE ISAURO TORRES EN LA "OIT"

GINEBRA, 20 (U.P.). — Isauro Torres Cereceda, delegado del Gobierno chileno, pidió a la Organización Internacional del Trabajo que aumente sus actividades en América Latina, y dijo que los empeños realizados hasta ahora en este sentido, no han sido suficientes.

Esbozó el progreso de Chile, en seguro social, legislación sindical, beneficios médicos y viviendas. Torres también subrayó la importancia de la libertad de asociación para los trabajadores.

EE. UU. COMPRARA A SUS ALIADOS TODA PRODUCCION AEREA

PARIS, 20. — (U.P.). — Estados Unidos anunció un plan para comprar la producción de la industria aeronáutica de sus aliados del Pacto del Atlántico Norte y seleccionar los mejores aviones que pueden fabricarse para destinarlos a las Fuerzas Aéreas norteamericanas de otros países occidentales.

El Embajador de Estados Unidos, Fred Anderson, quien al mismo tiempo es representante interino de la Dirección de Seguridad Reciproca en esta ciudad, anunció que el Consejo del Atlántico Norte recibió orden de organizar un grupo especial internacional para coordinar la producción de la industria aeronáutica europea y colocar en las mejores fábricas europeas de aviones pedidos por varios cientos de millones de dólares de los fondos que el Congreso norteamericano aprobó para comprar de Estados Unidos en el extranjero. El total de esos fondos alcanza a 100 millones de dólares para el actual año económico, que termina el 30 de junio. Con igual destino, el Gobierno de Washington ha pedido mil millones de dólares para el año próximo; pero la cifra definitiva no ha sido todavía decidida debido a las rebajas que ambas Cámaras legislativas de Estados Unidos han introducido en el correspondiente proyecto de ley.

El senador chileno dijo también que la OIT ha efectuado en América Latina dos expediciones en materia de acción en el terreno mismo: el centro de mano de obra, en Sao Paulo, y la aplicación del programa ampliado de asistencia técnica. "Sin entrar en detalles, dijo Isauro Torres, no es aventurado afirmar que ambas experiencias no han tenido el éxito deseado, y yo creo que el factor importante de ello reside en el hecho de que las personas responsables de su aplicación y dirección, son extranjeros que carecen en su mayoría de condiciones indispensables para ambientarse y comprender la psicología y problemas de las naciones latinoamericanas".

Más adelante el delegado chileno, agregó: "Ha querido hacer estas reflexiones de carácter general a fin de llamar la atención al señor Director General, y al Consejo de Administración para que estudien y encuentren solución a uno de los más importantes problemas a que hace frente la OIT: conocimiento y aplicación de un efectivo programa regional, y aun zonal en América Latina".

Finalmente dijo: "Nosotros pensamos que las normas de seguridad o cualquiera otra medida de protección social que aquí se formule o se recomiende no podrán tener la aplicación adecuada y universal que preconizamos si subsisten en muchos países regímenes contrarios a la dignidad humana, si todavía impera en muchos países la explotación política o capitalista de los trabajadores, si aún hay gobiernos que mantienen a sus pueblos oprimidos, bajo la delación, el odio y el terror".

GOBIERNO SEGUIRA PLAN DE REFORMAS

PARIS, 20. — (U.P.). — (Por Edward Kerry). — La Asamblea Nacional puso fin a su debate sobre Túnez, sin aprobar oficialmente el plan de reformas de la reforma del Ministerio de Relaciones Exteriores, Robert Schuman.

La acción sin precedente del Gobierno, de clausurar el debate por una moción, tomó de sorpresa a los diputados, pero permitió al Gabinete de Pinay, seguir adelante con el plan de reformas, sin correr el riesgo de una votación sobre una fórmula de avenencia entre los puntos de vista de la extrema derecha y la izquierda.

Gracias a la oportuna intervención del Presidente del Consejo, Antoine Pinay, durante los minutos finales del debate, se desbarató una maniobra que hubiera obligado a Schuman a renunciar.

Disgustado por la moción de gaulista, que expresaba: "El Ministerio de Relaciones Exteriores no es competente para ocuparse de la política del Gobierno en Túnez", Pinay dijo a la Asamblea, que renunciaría junto con Schuman, si la moción era aprobada. La moción fue rechazada por 274 votos contra 227.

Al iniciarse el debate, Pinay trató de obtener el aplazamiento por una semana, para poder conciliar el punto de vista de los derechistas, que exigen una actitud enérgica en Túnez, para proteger los intereses franceses, y de los izquierdistas, que piden un plan de conciliación. La moción del Gobierno fue rechazada por 463 votos contra 210.

En seguida, la Asamblea rechazó, en rápida sucesión, cuatro mociones presentadas por los distintos bloques. Rechazó la moción de una república independiente por 408 votos contra 189; la de la Asamblea por 478 votos contra 106; y la de los comunistas, que pedía el retroceso de los franceses de Túnez, por 520 contra 99.

Estos últimos votos fueron de los diputados comunistas.

Después de derrotar la tentativa gaulista, de relevar de su cargo a Schuman, la Asamblea votó en dos partes la moción presentada por el radical socialista René Mayer.

LA NACION. — Sábado 21 de junio de 1952 — 11

TRATADO DE PAZ CON ALEMANIA, EXPUESTO A TARDANZA, A FIN DE OBTENER QUE SEA RATIFICADO

BONN, 20. — (U.P.). — El Senado germano-occidental, que actualmente se encuentra controlado por la oposición, decidió por unanimidad que tenía derecho de veto absoluto sobre el tratado de paz de Alemania occidental separados y sobre el Pacto del Ejército Europeo.

Los 38 senadores también acordaron no someter a votación ni tomar acción alguna sobre los tratados, hasta que la corte constitucional de Karlsruhe hubiera indicado si el rearme era constitucional.

El Canciller Konrad Adenauer ha argumentado que el Senado tiene poderes de veto sobre las cláusulas sobre impuestos de los dos tratados, pero aún los senadores de su propio partido rechazaron ese punto de vista.

La medida del Senado significa que la ratificación germana de los tratados probablemente se demorará hasta el otoño, derrota personal para Adenauer quien había esperado que quedarán ratificados antes del regreso de verano que comienza el 20 de junio.

Adenauer, quien espera que el general Eisenhower obtenga la designación como candidato a la Presidencia de su país del partido republicano, había dicho a sus partidarios que Alemania debería ratificar los tratados rápidamente, para aumentar así las posibilidades de Eisenhower.

Pero la corte constitucional ha estado debatiendo durante una quincena si puede tratar la constitucionalidad del rearme antes de que el Parlamento haya aprobado el tratado. Después de eso, es posible que pasen meses antes de que se tome una decisión sobre la constitucionalidad misma.

SE HA NORMALIZADO SITUACION EN KOJE

ISLA DE KOJE, 20 (U.P.). — La comandancia del brigadier general Hayden Boatner, a cuyo cargo están todos los campamentos de prisioneros de guerra de esta isla, anunció que se han ultimado todos los traslados "importantes" de prisioneros comunistas.

El traslado de un grupo de prisioneros no comunistas del recinto 71 al 72 reaccionado, completó la operación iniciada hace días con el sangriento quebrantamiento de la resistencia de los prisioneros que se ocultaban en el recinto 74. Alrededor de 70.000 prisioneros han sido trasladados de los recintos ocupados por 5 a 8 mil hombres a recintos más pequeños, con cabida para 300 cautivos. En la isla de Koje hay ochenta mil prisioneros de guerra.

SITIOS

TOTALMENTE URBANIZADOS EN PLENA CALLE CARMEN

ALAMEDA
BARKLEY
FRANKLIN
2000
SN. JOAQUIN

Sin pie
Luz eléctrica
ejecutada.
Alcantarillado
en servicio
Pavimento
de concreto
en construcción

mensualidades desde \$2.196
Agua potable garantizada

UNICA OPORTUNIDAD

A SOLO 25 CUADRAS DEL CERRO S. LUCIA

Sin comisión!!

Porque venden directamente sus PROPIETARIOS

TRATAR AHUMADA 312 DE 526 5° PISO

VENIA DE RUSIA PARA ELECCIONES LIBRES EN LA ALEMANIA ORIENTAL

BONN, 20 (U.P.). — Fuentes diplomáticas declararon que las potencias occidentales pedirán nuevamente a Rusia, dentro de dos semanas, que diga si está dispuesta a permitir elecciones realmente democráticas en toda Alemania.

En mayo último, Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos hicieron la misma pregunta a Rusia, pero ésta, en su respuesta del mes pasado, pasó por alto la pregunta. Según los aliados internacionales, las potencias occidentales piensan que no pueden aceptar una conferencia cuatripartita con Rusia sobre Alemania, a menos que se le limite a cuestiones específicas, la principal de las cuales son las elecciones libres.

Añadieron que Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia también quieren saber si Rusia está dispuesta a permitir que una investigación neutral investigue si en toda Alemania hay ambiente de libertad política. Se recuerda que Rusia se ha negado a permitir que una comisión de las Naciones Unidas, encargada de la misma tarea, entrase en Alemania oriental. Asimismo, las potencias occidentales quieren saber qué facultades deberá tener el Gobierno central alemán desde el momento en que sea formado después de las elecciones.

OTRA CUMBRE EN LOS HIMALAYA, DOMINADA POR LOS ALPINISTAS

CALCUTA, 20. — (U.P.). — Una información procedente de la ciudad sagrada de Badrinath, da cuenta que una expedición francesa escaló el pico Chaukhamba de 7.466 metros de altura, de la cordillera Himalaya.

Se cree que los alpinistas son Lucian George, Gerard Gery y el fotógrafo Victor Russel Berger. El pico fue escalado con mal tiempo y las grandes nevadas hicieron la tarea a los alpinistas más difícil.

En una ocasión, sus cuatro campamentos fueron cubiertos por las avalanchas. Anteriormente se hicieron dos tentativas para escalar la cima del Chaukhamba. Una de ellas la hizo una expedición austriaca en 1938 y la otra, más de un año más tarde, una expedición suiza.

REY TALAL REGRESA A DEFENDER SU TRONO

BEIRUTH, 20. — (U.P.). — El Rey Talal, de Jordania, en un mensaje al Primer Ministro Tewfik Bajá Abulhuda, dice que regresará en "breve" a Amman, según la radio de Jordania.

En una transmisión escuchada aquí, la radio informó que Talal, al regresar a una carta de Abulhuda, en la que le expresa la lealtad del pueblo jordano y en la cual le pide que regrese.

Talal se encuentra actualmente en Lausana, Suiza.

CATULLO MAESTRI, FAMOSO TENOR, HA FALLECIDO AYER

PATIA, Italia, 20. — (U.P.). — Falleció hoy el tenor italiano Catullo Maestri, conocido internacionalmente como especialista en papeles wagnerianos. Maestri tenía 76 años.

El antiséptico que toda mujer puede usar

Ginoseptol

Inofensivo, desodorizante de acción bactericida.

Establecimientos Chilenos Coliere Ltda

Para Su Bebé... Algo Bueno y Agradable

El delicado sistema digestivo de los niños requiere alimentos suaves y asimilables, que sean al mismo tiempo nutritivos y agradables.

La Fosfatina Falières reúne estas condiciones en alto grado. Está compuesta de féculas y fosfatos científicamente combinados. Es un complemento dietético, suave y sabrosísimo. Ideal para niños, ancianos y convalecientes en general.

Debido a sus excelentes cualidades la Fosfatina Falières ha sido por muchas generaciones el alimento preferido de los hogares. Su popularidad se debe a su calidad.

Pida la legítima Fosfatina Falières.

CENTRAL AUTOS LTDA.

Avisa a sus clientes y favorecedores que los teléfonos actuales de su local de AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 248, son

37592 Y 37593



Saludable • Exquisita • Económica

Usela disuelta en leche

FOSFATINA FALIÈRES

Regale LIBROS

EL RECUERDO QUE PERDURA!

para su esposo o esposa, para su médico, abogado, para su hijo, o para sus íntimos amigos, etc., etc.

SUGERIMOS ALGUNOS TITULOS:

SEÑOR Y RAJADIABLOS. Novela de Eduardo Barrios. Actualmente agotada. Comienza pocos ejemplares en los mercados en bellísima pasta de cuero. \$ 400.—

SIN CIELO. La novela de Pearl Buck (Premio Nobel). Hermosa edición en tela con rotulos en oro y sobrecubierta a varios colores. \$ 100.—

LA MONUMENTAL OBRA de Salvador de Madariaga, protagonista en otros países, y cuya publicación causó tanto revuelo en Chile con la Historia de Ezequiel. Dos volúmenes, reglamentariamente empastados en tela y con infinita de grabados. Precio de la obra... 1.300.—

EL PAJARO DE FUEGO, por Zilany Lajos. Pasta, tela... 80.—

PENSAMIENTOS Y CARTAS PROVINCIALES de Pascal: VIDAS PARALELAS, de Plutarco, 2 tomos; VIDAS DE LOS FILOSOFOS MAS ILUSTRES, por Diógenes Laercio; ARISTOFANES. Obras completas; PLAUTO, obras completas, y veinte títulos más en la Colección "Clásicos Inolvidables". Volúmenes de lujo, empastados en tela, cada uno \$ 420, \$ 480 y... 490.—

Para presupuestos modestos tenemos novelas de grandes autores desde \$ 20.— el tomo.

Además, puede elegir en nuestras secciones de Historia — Biografías — Obras de Arte — Libros Técnicos — Diccionarios — Libros para la juventud, etc., etc.

VISTENOS SIN COMPROMISO Y LE AYUDAREMOS A ELEGIR EL LIBRO QUE DEBE REGALAR

LIBRERIA CULTURA

VERFANOS 1179-FONO 88830-CASILLA 4130

CURANTO

RESTAURANT MERVILLES CHILE

EL PUBLICO LO EXIGE!!

HOY SEXTO CURANTO

de la temporada

RESERVE SU MESA AL TELEFONO 93323

BLANCO ENCALADA 2116

BOX IRA A EUROPA

proyecto de grandes propor-
ciones en el campo del box de
la Federación de Box de
Chile. Se trata de llevar
un equipo completo, con reservas,
a Italia, Francia e Inglaterra,
para actuar en los campeonatos
internacionales de competencia
organizadas por las respectivas
federaciones de los países ya nom-
brados.

control por un periodo de dos o tres
meses, para someterse a un severo
entrenamiento de box y gimnasia
con profesores especializados que
oportunamente se designarán.

El doctor Hernán Risopatrón, de-
legado de la Asociación de Box de
Rancagua, ante el Consejo de la Fe-
deración, que viaja por su cuenta
a los Juegos Olímpicos, lleva la
misión de pactar estas competen-
cias internacionales en los diferen-
tes países europeos, cuyo viaje de-
berá hacerse en avión.

Los dirigentes nacionales en su
interés de facilitar el transporte de
la delegación entre las capitales y
ciudades de cada país, comprarán
un station-wagon de suficiente ca-
pacidad para conducir a la delega-
ción de un sitio a otro, ya que de
este modo se ahorraría gastos de
pasajes en trenes o aviones.

DETENEN A UN COACH
POR SER CONSPIRADOR

CIUDAD DE GUATEMALA, 20.—
(U. P.).— El deportista Napoleón
Afre —entrenador del equipo de
fútbol "Guardia Civil"— fue cap-
turado por considerarse compro-
metido en el intento subversivo
descubierto por las autoridades.

COMENTAMOS

LOS PREPARATIVOS pa-
ra el viaje olímpico se
están desarrollando igual
que en una película de sus-
penso. Y todo se ha ido en-
cadenando en forma tan per-
fecta, que el público está tan
o más interesado que en los
ochos puntos que lleva el Ever-
ton y en las posibilidades de
Colo Colo.

Tuvimos un primer capítu-
lo lógico y esperado, y fue el
de la lucha tenaz de las di-
versas Federaciones por im-
poner dentro de la limitada cuen-
ta a los representantes que
estimaron necesarios. Aquí in-
tervinieron todos: "Debe ser
Zutano en lugar de Mengano,
y se ha cometido una injusti-
cia con Perengano". Nadie
dejó de opinar y nadie tam-
poco dejó de exponer sus pun-
tos de vista. Procedimiento
—lo repetimos— completa-
mente natural y, por lo demás,
muy democrático.

Después vino un capítulo
inesperado: el de las renun-
cias. Fue primero el box, con
razones muy bien fundadas y
honorable; siguió el ciclismo,
que en seguida reconsideró su
determinación, para continuar
con igual medida la esgrima.
¿Quiénes ocuparán estas pla-
zas vacantes? se preguntaron
muchos, ya vivamente intere-
sados en el giro totalmente
imprevisto que estaba tomán-
do las cosas. Pero, todo no
terminó ahí: fueron después
dos dirigentes los que pre-
sentaron sus renuncias, aludiendo
que sobre ellos se habían ver-
tido críticas inconfundibles. Y
se suma a lo expuesto la de-
clinación al viaje hecha por
Gustavo Elhers, que parecía la
carta más firme del equipo
atlético.

Casi todo lo anotado ha es-
tado fuera de programa, al
margen de lo usual. En las
películas estamos acostumbrados
a que el jovencito persiga
al bandido, salve a la niña
y al fin se case con ella. Aquí
ha habido suspenso y original-
idad: el bandido para algu-
nos es el público y el jovencito
no se quiere casar con la ni-
ña.

¿Cómo seguirá la trama?
¿Qué personajes en la sema-
na que viene serán los de ac-
tualidad y los que captarán
la atención? Calma, calma,
pues el colorido que está to-
mando el asunto es extraordi-
nario.

Pero apartémonos un poco
de esta reseña y expongamos
un punto de vista.
Entre los renunciantes fi-
gura el presidente de la Fe-
deración de Natación, que iba
a ser secretario de la delega-
ción. ¿Su puesto no podría
ser llenado por una nadadora?
En el último sudamericano
realizado en Lima, surgió
una Gaby Langerfeldt que
fue vicecampeona continental.
Motivó esta actuación suya un
salto muy grande de progreso
en una actividad que había
estado estancada durante casi
15 años, aparte de significar
un estímulo importante para
el deporte femenino. Agregue-
mos que meses antes la seño-
rita Langerfeldt había sido
distinguida como la "mejor
deportista" del país en su es-
pecialidad, vale decir, la nata-
ción.

No ganará ni será en Hel-
sinki campeona de nada, igual
que la mayoría de nuestros
representantes, a quienes lo
más que se les puede exigir
es disciplina, entusiasmo y su-
peración. Pero si con justicia
se quiere estimular y premiar
a alguien, principalmente en
un deporte que necesita un
gran impulso, ahí tienen un
nombre: Gaby Langerfeldt.

Se puede aprovechar, en-
tonces, esa renuncia de un
secretario, para dar paso a
una competidora. La falta del
dirigente puede ser suplida por
varios de los que van ad ho-
nores, e inclusive, por el re-
presentante del remo, que ya
se desempeñó como tal en el
Comité Olímpico chileno.

Es una idea que creemos
constructiva y práctica. Mien-
tras tanto, volviendo al prin-
cipio, que siga "la ronda", y
que ojalá tenga un final feliz
y que mueva al aplauso.

Pimpón: juegan cracks
porteños y locales

Hoy, a las 21 horas, en el
Círculo Valparaíso, calle Huér-
fano N.º 1483, se presentará
el conjunto de pimpón del Wan-
derers de Valparaíso, frente al
Comercio Atlético, campeón lo-
cal.

La entidad porteña se hará
representar por los cracks
Humberto Letelier, Rubén Ri-
veros y Eugenio Peña, a qui-
enes les cupo una destacada ac-
tuación en el torneo nacional
clasificándose campeones en
competencia por equipos. Po-
su parte, el Comercio Atlético
opondrá a sus mejores ele-
mentos, entre los que se cuen-
tan a Raúl Riveros, Carlos
Aysa y Manuel Flores.

CURANTO
MERVELLES

MARISCOS
OSTRAS

Audax necesita ganar a Wanderers

En Perú quieren ver
a quinteto chileno

LIMA.— (UP).— La Fe-
deración Peruana de Béisquetbol ha
acordado oficialmente invitar
a la Selección Olímpica de
Chile, para que a su paso por
esta capital en destino a Pui-
llandio, se enfrente con la se-
lección peruana que también
viajará para participar en la
Décimoquinta Olimpiada Mun-
dial.

FUTBOL OFICIAL EN
LIGA INDEPENDENCIA

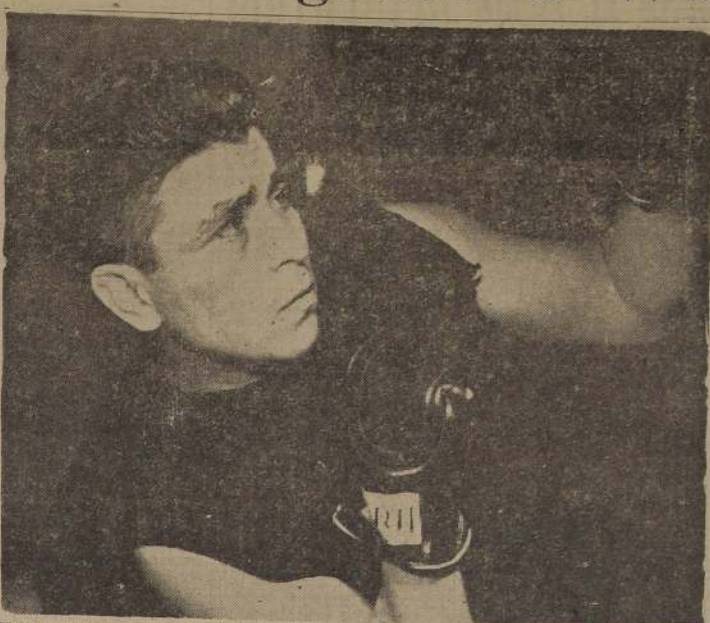
Mañana se cumplirá otra fe-
cha de la competencia oficial
de fútbol de la Liga de Depor-
tes Independencia, con el si-
guiente programa:

CANCHA SAN LORENZO.—
Águilas de México con Navar-
rete y López tres equipos a las
9.30, 10.30 y 11.30 horas; Di-
rector de turno: Alvarado.

CANCHA RODRIGHERO, N.º
1.— Enfield con Alborada tres
conjuntos, a las 9.30, 10.30 y
11.30 horas; director de turno:
Roberto Mac Clure.

CANCHA RODRIGHERO, N.º
2.— Santa Teresita con Población
Vivaceta, tres cuadros, a
las 9.30, 10.30 y 11.30 horas;
director de turno: Unión Cen-
tenario.

CANCHA O'HIGGINS.— Ro-



ES UN PELLADOR DE FIBRA.— El pugil argentino José Elías Sánchez es un peleador de fibra que segura-
mente gustará al público metropolitano. En este match de revancha al campeón Alberto Rey-
el viernes próximo en el Campolín. Aparece mientras se entrena en el gimnasio de la Federación de Box.

berto Mac Clure con Río Ja-
chal tres equipos, a las 9.30
10.30 y 11.30 horas; director de
turno: Enfield.

CANCHA SAN JOSE.— Flor

de Castaño con Imperial tres

cuadros, a las 9.30 10.30 y 11.30

horas; director de turno: San-

ta Teresita.

CANCHA ROBERTO DEL

de Castaño.

PARA ACERCARSE A
EVERTON PUNTERO

Juegan mañana

Mañana se cumple la disputa de
la cuarta jornada del torneo pro-
fesional de fútbol, con el partido
que sostendrán los conjuntos supe-
riores del Wanderers de Valparaíso
con Audax Italiano. El equi-
po local se mantiene invicto y ha
acumulado cinco puntos, con sus
triunfos sobre Green Cross y San-
tiago Morning y el empate ante
Unión Española.

En el "clásico" de los verdes na-
caben victorias y menos ahora
entre un Audax que partió con
trama de campeón y un Wanderers
que aparece pujante y brioso, ap-
titudes que muy bien ha explota-
do Francisco Pláto. En este par-
tido se opondrán equipos de carac-
terísticas distintas lo que lo hace
más interesante. Por una parte es-
tá la calidad de juego de Audax y
por otra la valentía y "garra" de
los porteños. Así, resulta difícil
cualquier pronóstico. Ambos con-
juntos lucen idéntica opción. Son
rivales que se merecen y que siem-
pre han sabido brindar un buen es-
pectáculo.

Los porteños, no obstante ac-
más viejo Wanderers, vestirán ca-
mises blancas y los metropolitano-
nos, verdes, pues existe al respecto
un acuerdo privado entre ambas
instituciones.

AUDAX ITALIANO: Chirinos; Be-
llo y Olivos; Yori, Vera y Toro; O.
Carrasco, I. Carrasco, González, Te-
llo y Aguilá.

WANDERERS: Arancibia; Jiménez
y Julio; Coloma, Cubillos y Du-
bost; Rodríguez, Díaz, Vázquez,
Fernández y Peña.

Su Regalo?

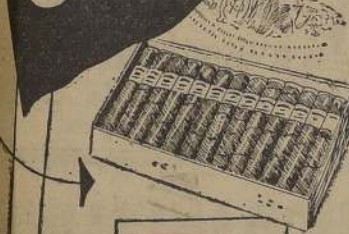
ESTA EN EL PALACIO DE
LOS ESPEJOS/

- Hermosos cuadros al óleo, litografías y cua-
dros religiosos.
- Finos retratos.
- Marcos alpaca y niquelados.
- Espejos, en todas dimensiones.
- Cuadros miniaturas al óleo.

Y TODA CLASE DE VIDRIOS, DOBLES Y
SENCILLOS

VIDRIERIA AMERICANA
SANTO DOMINGO 1044

FRENTE A LA CIA DE GAS

3 ofertas
especiales

Habemos legítimos
QUINTERO y HNO.
HABANA - CUBA

UN PURO IMPORTADO, MAS
BARATO QUE UN PURO NACIONAL
25 PUROS "PANETELAS" \$ 600.-
25 PUROS "LONDRES" \$ 700.

Además gran surtido en todas las marcas.
Cajas para regalos de 5 y 10 puros.

*CORTA-PUROS de bolsillo,
recien llegados de Alemania
\$ 325.



Desde \$ 650.- hasta \$ 900.-



REEMBOLSOS A PROVINCIAS

UNION CENTRAL 1063 COSTADO T. METRO
CASILLA 1701 SANTIAGO

SITIOS

EN

LaCASTRINA

CON CUOTA \$ 1.000
INICIAL DE

Y 66 MENSUALIDADES

TRABAJOS DE URBANIZACION EJECUTANDOSE POR
LA EMPRESA CONSTRUCTORA "DELTA"

CON: ALCANTARILLADO-AGUA-LUZ-PAVIMENTO
SIN: COMISION NI INTERESES
VENDEN DIRECTAMENTE SUS PROPIETARIOS

ATENCION TODOS LOS DIAS DE TRABAJO
DOMINGOS Y FESTIVOS EN

STA. ROSA 6208
AGUSTINAS 972 OFICINA 419

BREVES DEL DEPORTE

ANIVERSARIO.— Con motivo de celebrar su segundo aniversario el Club Deportivo de la Unión, se efectuó un torneo de fútbol en el estadio de Chitche, ubicado en Martínez, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Ha despertado entusiasmo el torneo organizado por la Sociedad Mutualista San Eugenio, efectuado mañana, a las 10 horas, en San Alfonso 1357. Se efectuó una competencia de fútbol entre elementos de los clubes de fútbol de la zona.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Mañana se efectuará el torneo de fútbol en la cancha Rosa del Sur de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

DEPORTIVO DE LA UNIÓN.— Hoy sábado, a las 14 horas, se efectuará el torneo de fútbol en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas, en la cancha de San Bernardo, a las 14 horas.

Magallanes y "U", que juegan hoy, siempre han hecho buenos partidos

El de Magallanes con Universidad de Chile es un encuentro que siempre ha interesado. Aparte de la tradición que ya tienen, siempre han jugado un fútbol de alta calidad, y es por eso que esta tarde, en la cancha de la Universidad Católica, a las 14 horas, se efectuará la obligación de responder a la expectativa de sus numerosos partidarios, actuando con entusiasmo y eficiencia, para brindar un lance que esté de acuerdo con los ya cumplidos. Y con toda seguridad, que así lo harán. La "U" ganó a Colo Colo por 1-0 y a Unión Española por 2-1, y perdió ante el Iberia por 3-0. Magallanes venció al Iberia por 4-2, perdió ante Everton por 3-2 y ante Ferroviario por 4-2. Esa es la campaña de ambos rivales que, ganadores o vencidos, han sabido hasta ahora demostrar que tienen capacidad. En el Magallanes se anuncia para esta tarde la repartición del medio zaguero Godoy y del delantero Flores, elementos de reconocida eficiencia, con los cuales la "academia" seguramente debe ganar en poderío. Los universitarios contarán con todos sus titulares, algunos de los cuales estaban lesionados como es el caso de Busquets, Hugo Núñez y Di Pace, pero que ahora están en la plenitud de sus condiciones. Además, reaparecerá Jaime Ramírez. Hasta anoche la constitución oficial de los elencos era la siguiente:

MAGALLANES (2 puntos): Urriola; Morales y Cuevas; Godoy, José López y Alborno; Salas; Méndez, Flores, Vidal y Coto.

U. DE CHILE (4 pts): Zaccarias; Alamos y Arenas; Negri, Busquets y Hugo Núñez; Musso Quintana, Passeiro, Di Pace y Ramírez.

El encuentro se iniciará a las 15.30 horas, e irá precedido por el match entre las reservas de ambos clubes.

MAGALLANES (2 puntos): Urriola; Morales y Cuevas; Godoy, José López y Alborno; Salas; Méndez, Flores, Vidal y Coto.

U. DE CHILE (4 pts): Zaccarias; Alamos y Arenas; Negri, Busquets y Hugo Núñez; Musso Quintana, Passeiro, Di Pace y Ramírez.

El encuentro se iniciará a las 15.30 horas, e irá precedido por el match entre las reservas de ambos clubes.

MAGALLANES (2 puntos): Urriola; Morales y Cuevas; Godoy, José López y Alborno; Salas; Méndez, Flores, Vidal y Coto.

U. DE CHILE (4 pts): Zaccarias; Alamos y Arenas; Negri, Busquets y Hugo Núñez; Musso Quintana, Passeiro, Di Pace y Ramírez.

El encuentro se iniciará a las 15.30 horas, e irá precedido por el match entre las reservas de ambos clubes.

MAGALLANES (2 puntos): Urriola; Morales y Cuevas; Godoy, José López y Alborno; Salas; Méndez, Flores, Vidal y Coto.

U. DE CHILE (4 pts): Zaccarias; Alamos y Arenas; Negri, Busquets y Hugo Núñez; Musso Quintana, Passeiro, Di Pace y Ramírez.

El encuentro se iniciará a las 15.30 horas, e irá precedido por el match entre las reservas de ambos clubes.

MAGALLANES (2 puntos): Urriola; Morales y Cuevas; Godoy, José López y Alborno; Salas; Méndez, Flores, Vidal y Coto.

U. DE CHILE (4 pts): Zaccarias; Alamos y Arenas; Negri, Busquets y Hugo Núñez; Musso Quintana, Passeiro, Di Pace y Ramírez.

El encuentro se iniciará a las 15.30 horas, e irá precedido por el match entre las reservas de ambos clubes.

MAGALLANES (2 puntos): Urriola; Morales y Cuevas; Godoy, José López y Alborno; Salas; Méndez, Flores, Vidal y Coto.

U. DE CHILE (4 pts): Zaccarias; Alamos y Arenas; Negri, Busquets y Hugo Núñez; Musso Quintana, Passeiro, Di Pace y Ramírez.

El encuentro se iniciará a las 15.30 horas, e irá precedido por el match entre las reservas de ambos clubes.

MAGALLANES (2 puntos): Urriola; Morales y Cuevas; Godoy, José López y Alborno; Salas; Méndez, Flores, Vidal y Coto.

U. DE CHILE (4 pts): Zaccarias; Alamos y Arenas; Negri, Busquets y Hugo Núñez; Musso Quintana, Passeiro, Di Pace y Ramírez.

El encuentro se iniciará a las 15.30 horas, e irá precedido por el match entre las reservas de ambos clubes.

18 ENCUENTROS EN LA LIGA S. MIGUEL

Mañana se dará comienzo al campeonato de fútbol de la Liga Deportiva Norponiente de San Miguel, con el siguiente programa:

CANCHA DEL OLIMPIO.— Talla, lavera Juniors con Independiente, tres equipos, en la tarde.

CANCHA TRASLAVIA.— Unión Mirador con Traslavía, tres equipos, en la mañana; Olímpico con Inter Lauder, tres equipos, en la tarde.

CANCHA DEL UNION MILAN.— Arsenal de San Miguel con Mario Palestro, tres equipos, en la mañana; Brillas Las Torres con Estrella Roja, tres equipos, en la tarde.

Fútbol entre teams de casas comerciales

Nueve interesantes encuentros fijó para esta tarde la Asociación Comercial de Deportes, por su Campeonato Oficial 1952, sobre:

CANCHA SANTIAGO MORNING No 3.— 9.15, 10.15 y 11.15 horas: Campeonato organizado por el Club Tricolor Nacional.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 4.— 9.30, 10.30 y 11.30 horas: Competencia de Correo y Telégrafos.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 5.— 9.30 y 10.30 horas: Campeonato del Liceo Federico Hanssen.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 6.— 9.30 y 10.30 horas: Competencia del Liceo Federico Hanssen.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 7.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, segundos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 8.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, terceros infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 9.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, cuartos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 10.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, quintos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 11.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, sextos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 12.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, séptimos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 13.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, octavos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 14.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, novenos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 15.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, décimos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 16.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, undécimos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 17.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, duodécimos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 18.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, treceavos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 19.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, catorceavos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 20.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, quinceavos infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING No 21.— 9.15 horas: Unión Belga con Solari, dieciseisavos infantiles.

PONTONI O V. LOPEZ SERA EL CENTROFORWARD DE SANTIAGO

Valeriano López o René Pontoni será el centro delantero con que Santiago Morning reforzará su cuadro de honor en el actual campeonato profesional de fútbol. Para obtener el concurso de Pontoni se ha tomado ya contacto con San Lorenzo de Almagro, entidad con la cual el Santiago mantiene relaciones muy cordiales. El conocido crack está en muy buenas condiciones y recientemente actuó en algunos partidos por Nacional de Montevideo. En cuanto a Valeriano López, se le solicitaron condiciones a Huracán para que lo ceda en préstamo hasta fines de año. Se nos ha informado que en el club bohemio existe más ambiente por obtener a Pontoni que por el acor del reciente Panamericano.

salando los encuentros que estarán a cargo de la Cía. de Teléfonos con Grace y Weir Scott con Insa, equipos que cuentan con destacados jugadores. El programa completo es el siguiente:

ESTADIO INSA.— 14.30 horas, Gibbe con Saavedra Bernard, División de Honor.

ESTADIO INSA.— 15.45 horas, Insa con Weir Scott, División de Honor.

CANCHA TATTERSALL.— 14.30 horas, Codina con Endesa, División de Honor.

15.45 horas, Tattersall con Madema, División de Honor.

NACIONAL N.º 7.— 14.30 horas, Siam 21 Telis con Cía. de Teléfonos, Primera División.

15.45 horas, Cía. de Teléfonos con Grace, División de Honor.

CANCHA MADEIRA.— 14.30 horas, Duncan Fox con Wagons Lids, Primera División.

15.45 horas, Madeco con Duncan Fox, División de Honor.

CANCHA SAN IGNACIO.— 15.45 horas, Odeón con Sogeco, División de Honor.

EL VIEJO LOMA BLANCA CON EL WALTER MULLER

La Asociación de Fútbol de Santiago fijó para mañana los siguientes partidos oficiales:

DIVISION DE HONOR.— Metro, politano con Gimnástico Arturo Prat, en la cancha N.º 5 del Estadio Nacional, árbitro señor H. Castillo.

Cuarta Zona. con Flecha, en la cancha de los primeros, árbitro, señor H. Yáñez.

Eugenio Maite con Small Star, en cancha Santa Filomena, árbitro señor J. Argomedo.

COPA UNION.— Universidad Técnica con Arco Iris, en cancha N.º 1 de la Escuela de Artes, árbitro, señor Leopoldo Santelices.

Liverpool Wanderers con Borgoño, en la cancha de los últimos, árbitro señor G. Bohn, disputan un valioso trofeo.

Fortín Mapocho con Banfield de Yungay, en cancha de los últimos, árbitro señor César Mouat.

Prova con Comercio Atleico en cancha de los primeros, árbitro señor G. Migueles.

COPA REPUBLICA.— Chelsea con Germinal San Isidro, en cancha Cía. de Gas, árbitro señor J. Aguilera.

Manuel Acevedo con Nacional El Salto, en cancha Cementerio Atómico, árbitro señor A. Fernández.

Loma Blanca con Walter Muller, en cancha de los últimos, árbitro señor H. Miranda.

Análisis de Providencia con Everton, cancha N.º 2 del Estadio Nacional, árbitro señor A. Lucero.

Vista Hermosa con Apolo, en cancha San Ramón, árbitro señor C. Díaz.

Macedón con Balmaceda Juniors, en cancha Cementerio General, árbitro señor J. Rocha.

COPA CHILE.— Juventud Ilustrada con Primero de Mayo, en cancha de los primeros, árbitro señor V. Martínez.

Rangers Astoria con Palestino, en cancha Sedán, árbitro señor R. Morales.

Lautaro Atlético con Intranza, en cancha N.º 3 del Estadio Nacional, árbitro señor V. Gamba.

CIC con Teniente Godoy, en cancha San Agustín, árbitro señor Gurmán.

Simón Samitir con Juventud Rondizón, en cancha N.º 4 del Estadio Nacional, árbitro señor Sabaj.

Pinochet, Armando Moreno, Rolando Bergmann, Hugo Quiróz, Armando Lazo, Jorge Martín, Hans Hartog, Jorge Aranda, Darío Contreras, Roberto Edwards, Federico Díaz y Franz Thienel acompañarán al conjunto estudiantil al señor Eduardo Monardes, tesorero de la Federación Chilena de Natación.



NO PODRA PELEAR.— En el Transcendillano de la LAN, regresó a Santiago el pugilista peruano Julio Febres, quien peleó en Buenos Aires y perdió por K. O. T. frente a José Cucunub, en dos combates Febres se quebró en dos partes la mandíbula derecha, lo que determinó su derrota. A consecuencia de ello, deberá permanecer bastante tiempo inactivo.

CAMPEONATO DE LA YMCA SE INAUGURA MANANA

Mañana, a las 9.15 horas, en el Gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes, se iniciará el 2.º campeonato organizado por la Asociación, entre doce liceos e instituciones de Santiago. Los equipos disminuirán superioridades en fútbol femenino y masculino y básquetbol masculino. El programa es el siguiente:

9.15 horas: Vólibol femenino: Gabriela Mistral con Liceo N.º 3; YMCA con Vida Sana. Básquetbol masculino: Liceo N.º 6, con Larraín y el Instituto Nacional con YMCA.

CINCO CONSEJOS PARA EL CLUB

- 1) Un buen aporte en la semana, CARLOS MANUEL, montado por O. Jafía, pasó 400 en 23.35; de bajada.
- 2) Un ganador indicado: EMPRES.
- 3) Una doblona a ganador: EMPRES y CARLOS MANUEL.
- 4) Una tripleta a placé: LA RAMBA, OISCAR y CARLOS MANUEL.
- 5) Uno para cobrar en la última: BLANQUINA.

CINCO CONSEJOS PARA EL CHILE

- Un buen aporte en la semana, INTENCION, con E. Salas, pasó 800 en 40.35.
- Un ganador indicado: BABILONIO.
- Una doblona a ganador: JAQUIMAZO y BABILONIO.
- Una tripleta a placé: JAQUIMAZO, BABILONIO y CHIMILTO.
- Uno para cobrar en la última: BALKAN.

Trabajos de ayer en ambos hipódromos CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

LIBERRO montado por R. Parada, pasó 800 metros en 33.

LIBERRO montado por R. Parada, pasó 500 metros en 32.

LIBERRO montado por R. Parada, pasó 400 metros en 31.

LIBERRO montado por R. Parada, pasó 300 metros en 30.

LIBERRO montado por R. Parada, pasó 200 metros en 29.

LIBERRO montado por R. Parada, pasó 100 metros en 28.

LIBERRO montado por R. Parada, pasó 50 metros en 27.

LIBERRO montado por R. Parada, pasó 0 metros en 26.

HIPODROMO CHILE PISTA DE ARENA, DE SUBIDA

CHIMILTO, con G. Retamal, y GALATEA, 700 metros en 43; ganó el primero por 3 cuerpos.

HANGAR, con Manuel Quezada, pasó 1.000 metros en 1.6.

ROMANO, montado por E. Soto, pasó 400 metros en 26.

TAITO, con Omar Olivares, pasó 500 mts. en 31.

MOLOTOV, B. Sandoval, y HARAPINTO, R. Madrida, pasaron 500 mts. en 21.35; repitió Harapinto, 200 en 12.15.

ORTIGAL, con O. Jafía, pasó 600 metros en 39.

VELLOCINO, con A. Díaz, pasó 500 metros en 31.

LUCAYA, con J. Aravena, pasó 400 metros en 25.

POCON, con A. Díaz, pasó 500 metros en 30.25; repitió igual.

ALENTADA, B. Sandoval, y SUPETAR, aprendiza, y ARAUCANO, O. Olivares, pasaron 500 mts. en 31.35; llegaron iguales.

EL JAEY, aprendiza, pasó 400 mts. en 25.25.

CAMPERO, con Juan González, y LANCERO, aprendiza, 500 mts. en 31.25; ganó Campero por dos cuerpos.

CANASTERO, con R. Madariaga, pasó 400 metros en 25.15.

RETEGO, con R. Ledesma, pasó 600 mts. en 37.

PISTA DE BAJADA

HEIDELBERG, con A. Díaz, pasó 400 metros en 24; repitió igual.

CARLOS MANUEL, con O. Jafía, pasó 400 mts. en 23.35.

HARRY, con R. Madariaga; CASINO, R. Ledesma, y RIO NEGRO, J. González, pasaron 800 metros en 52; llegaron iguales.

IMPERMEABLES IMPLATEX PRECIO PROPAGANDA

VEA EL NUEVO IMPERMEABLE LATEX METAL EXCLUSIVO DE NUESTRO DEPOSITO

SAN ANTONIO 57

PRECIO de VENTA \$120.-

CHIMILTO MATCH

SIEMPRE IGUAL

SOBRIOS GUSTOS DE SEDA NATURAL COMODIDAD Y DURACION COMO CORBATA DE LANA.

Llegó el Invierno

Jaime COGAN OFRECE CREDITOS A 12 MESES

ABRIGOS TRINCHERAS Y PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS

ABRIGUITOS Y TRAJES

Para niños desde 6 años

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

A TODOS NUESTROS CLIENTES LES OBSEQUIAREMOS LA INSIGNIA DE SU CLUB FAVORITO

SASTRERIA Dandy JAIME COGAN V. 673 SAN DIEGO 677

VOY A LA SASTRERIA GRAN CHIC

ABRIGOS Y PILOTOS

Confecciones y medidas finas

Ternitos - Abriguitos para niños

SOLICITE UN CREDITO

426 SAN DIEGO 426

CREDITOS ENTREGA INMEDIATA

Camisas Ternos para caballeros y niños.

Modas Trajes sastre - 3/4 - Abrigos y batas.

STO. DOMINGO 987 - OF. 16

Nuevo surtido DESDE \$ 500.-

ARRENDAMOS CHAQUETS, FRACS, SMOKINGS, BARROS JARPA Trajes negros

CASA UTIL

San Isidro 618 - Fono 38953

EL MEJOR VINO BLANCO

MARTI

SAN ALFONSO 1145 FONO 91612

CASA ALONSO

ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES

21 DE MAYO 817 FONO 63049

AUTOCLAVES ESTANQUES CALDERAS

A precios de ocasión y confeccionados a la medida

MAESTRANZA FERROGLORO

SANTA ROSA 2265 FONO 52792

OFERTA SENSACIONAL

LAPICERAS Fuente USA Modelo Parker "51" \$ 35.-

CAJA lapiceras de 6 colores Fab. alemana \$ 14.-

MARQUESAS CROMADAS

CREDITOS SIN PIE

METALUX

MONJITAS 843 ENTREPISO

Enchapaduras

Disponemos de pequeña partida enchapaduras importadas: caoba, roble, caoba, boubinga, nogal, etc. Tratar días de trabajo 2 a 8.

Pedro León Ugalde

1151

¡ALOI-ALOI! MADRES FUTURAS

Mmm. Anny, especialista europea en trajes materiales, ofrece 120 diversos modelos que satisfacen el más refinado gusto. Faldas mágicas, únicos modelos con cintas reguladoras para los diferentes periodos de gestación. Precios bajísimos. Modelos patentados. Maravillosos chaquetones Reglan.

RECORTE ESTE AVISO

MORANDE 631-3º PISO DEPTO 31-TEL: 84077

HAY ASCENSOR SABADO TODO EL DIA

FALDAS

GRAN SURTIDO EN MODELOS Y COLORES A SOLO \$380.-

ROSAS 1150

BOCINAS DE AIRE

Cabot

DE 1 a 5 TONOS

MODAS "SAMY"

CREDITOS

Con sólo \$ 200 entrega:

Abrigos, Chaquetones, Vestidos elegantes, Trajes sastre gabardina importada, Pilotos, y, ahora, su nueva Sección Novias!

AV. MATTÁ 1151

GILBEY'S GIN

ELABORADO POR CINZANO CHILE S.A.I.

¡Evite los intermediarios!

MALETAS

PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la

FABRICA MALETERIA MUNDIAL

21 DE MAYO 665

FABRICA DE IMPERMEABLES

SUCESION DE JOSE MEDVINSKY

Impermeables para señoras, caballeros y niños. Pilotos y trincheras de gabardina. Mantas impermeables y de castilla. Trajes para obreros y capas para colegiales.

Sábados abierto todo el día.

Avda. Almirante Latorre N.º 308

Casilla 4604 SANTIAGO

MUEBLES

DE GRAN OCASION

\$ 4.800.- LIVING Reina Ana, con cojines.

\$ 4.900.- LIVING normando, tapizado en brocado, tallado a mano

\$ 7.800.- LIVING normando, francés, de gran calidad, diseño especial.

\$ 3.500.- BUFFET con vitrina y espejo, regia mesa, 6 sillas tapizadas.

\$ 7.500.- ROPERO 3 cuerpos, arrodado: cómoda, emperatriz, 2 veladores con cubierta de cristal.

\$ 9.800.- COMEDOR normando, 8 piezas, lingue o placa.

\$ 16.500.- DORMITORIO normando, 10 piezas, lingue macizo.

657 - Nataniel - 657 NO TENEMOS SUCURSAL

GABARDINAS PARA ABRIGOS

En todos los colores, y de finísima calidad, con 20% de DESCUENTO del precio de fábrica, ofrece

MARCELO URANGA

COMPANIA N.º 1291 OFICINA 214

RADIOS "ZENITH"

CREDITOS

AUTOPALACE

ALAMEDA 231

Distribuidor autorizado

¡SU ABRIGO DE PIEL

NECESITA UN ABREGLO? Lévelo al Taller de Piel

MONEDA 856

OFICINA 304

Se lo dejamos como nuevo, y con último modelo. Trabajo garantizado

MEDIAS NYLON

Malla 51, reclame \$ 99.-

30 Denier, malla 51 \$ 100.-

"Jeanette", 20 Denier \$ 120.-

"Marcelon", NYLON \$ 130.-

15 Denier de pelo \$ 140.-

15 Denier coque, oscura \$ 150.-

Talón y pie café \$ 150.-

Celofán, encaje \$ 160.-

"Betinyani" 15 Den. \$ 185.-

"Caffarena" 60 Gauge \$ 230.-

"Tipo Nylon Dupont" \$ 240.-

Despachamos contra reembolso a provincias, desde tres pares

FABRICA DE MEDIAS H. MARCUSON

SAN DIEGO 87 - SANTIAGO

NOVIOS ARGOLIAS

SIN SOLDADURA ÚLTIMA NOVEDAD

Oro 9 kilates \$ 800.-

Oro 14 kilates \$ 930.-

Oro 18 Kil. Gtes. 1.380.-

Oro 19 kilates \$ 1.600.-

El par grabadas y esculidas

Único fabricante en Chile: JOYERIA

ECO, BUEHOLDER

BANDERA 263 - Santiago

Reembolsos a provincias enviando previamente la mitad del valor

MUEBLERIA "SUD AMERICA"

CATEDRAL 1053

Dormitorios, Comedores, Living, Muebles sueltos, Cáters, Colchones, Somieres

30 MESES PLAZO

Sábado abierto todo el día

¡SU RELOJ ESTA MALO!

No pierda tiempo, lévelo a la

Relojería y Joyería "La Yankee"

donde se lo arreglarán y revisarán ELECTRONICAMENTE. EN EL DIA - Trabajos garantidos

DESPIERTADORES alemanes, garantidos, desde \$ 575.-

Novidades en joyas y relojes

MEIGGS 20

(ESTACION CENTRAL) - TELEFONO 84823

3 FOTOS en 18 MINUTOS \$18.-

distintas poses o para carnet

ahora

Fotovelkon

AHUMADA 340 SUBTERRANEO LOCAL 17

PARA CAMISAS DE MEDIDAS

Guillerat

POPELINAS IMPORTADAS

MOD. NO. 215

SIEMPRE LOS CAMISEROS POR TRADICION

Alivio!

¡SU ABRIGO DE PIEL

NECESITA UN ABREGLO? Lévelo al Taller de Piel

MONEDA 856

OFICINA 304

Se lo dejamos como nuevo, y con último modelo. Trabajo garantizado

Pianos

IMPORTADOS

PIANOS DE CALIDAD

CONSULTE FACILIDADES

P. GALLIAS

MERCED 617 FONO 33491

OPTICA

AGUSTINAS 1096

esquina Bandera

Fono 88075 - Casilla 3898

ESPECIALIDAD RECETAS

de médicos oculistas

BICICLETAS ESPAÑOLAS B.H.

Hay modelos de Gran Pista, Media Pista, Paseo, Damas, Niños, etc.

Aros 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28

Facilidades de pago

ARTURO FRIEDMANN H.

Casa fundada en 1907

MONEDA 1019 y 34 Morande

SUCURSAL HUERFANOS 1113 CAS. 150. BANDERA

GUANTES

Gomuzal lavable, Portafuente, Glore, etc. Precio \$ 200.-

blanco por \$ 250.-

negro por \$ 200.-

negro hawaiano por \$ 200.-

CINTURONES

FANTASIA y SENCILLOS

Fabrica REX

SAN ANTONIO 470

Despachamos a provincias contra reembolso

DUVETINA

PARA ABRIGO y 34

1.45 ANCHO - \$ 240.-

CHALECOS

SEÑORA \$ 125.-

Gran surtido en lana

MAGNOLIA y JAZMIN

para fabricantes de tejidos

UNIVERSAL

TEXTIL LTDA.

AV. IRARRAZAVAL 449 SANTIAGO - FONO 41663

FIERRO S. SACK

SAN PABLO 1179 - MORANDE 817

Ahora

UN SITIO A SU ALCANCE POBLACION BIAUT

Paradero 23 al 25

La Cisterna

Ahora es muy fácil saber el sitio que está cerca de la vida moderna. Dejamos visitar los hermosos terrenos de la POBLACION BIAUT, en una zona completa en ejemplar, entre los paraderos 23 y 25 de la Avenida.

FORMA DE PAGO: Pie de terreno \$ 500.000. Saldo \$ 500.000.

NO SE COBRA COMISION

TRATAR CON SUS PROPIETARIOS

HUERFANOS 75

2º PISO OFICINA 203

Atención diaria en el terreno, de 10 a 6 P. M., incluso domingos y festivos

CALZADOS CREDITOS

DAMAS CABALLEROS NIÑOS - BOTAS CAMISAS CARTERAS RELOJES

SAN DIEGO 1889

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones

De 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs

MONEDA 1137 - OF. 78

FONO 80813

SASTRERIA JUAN JOSE JARA

Hechuras finas \$ 1.400

Virados perfectos \$ 650

Recibo composuras y transformaciones de ternos para caballeros, damas y trajes de huaso.

21 DE MAYO 617

2º PISO - LOCAL 7 (Edificio nuevo), y en Calle PUENTE 638, Tel. 87358

MODAS Marita

FOR SOLO \$ 300.-

A sola firma entrega inmediata

Abrigos, trajes sastre, en telas importadas y nacionales, paletos, batas de jersey, seda y lana.

SIN RECARGO. CREDITOS

AGUSTINAS 826

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

VINOS

DE LA FAMOSA MARCA DE EXPORTACION

VINEX

Ofrecen en envases:

De 5 litros \$ 150.-

De 10 litros \$ 290.-

De 15 litros \$ 420.-

Embotellados, en todos sus tipos, Rhin, Chablis, Claret y Borgoña.

Botillería "San. Isidro"

SAN ISIDRO 166

TELEFONOS: 32480 - 34938

Reparto a domicilio sin recargo.

ADORN SU VIVIR

Preciosas telas de tro. enchapadas con caciones de marquetones, bronce, metales de la rra. Arrimón. Ecos franceses con marquetón, creton.

COMPRELOS POR FABRICANTE RECOLETA

Patria Vieja

Sabados abiertos

Atelier MODAS

Abrigos, vestidos, blusas y chales jersey

Pilotos-chaquetones

Trajes sastre, etc. paraguas

CREDITOS A SOLA FIRMA

MAC IVER 272

LOCAL 1-B FONO 38087

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

VENTO CAMIONETA

CHEVROLET 1951

recibida en Febrero de año, 750 H. Camión, 1000 cc. neumáticos 700 x 12, color rojo, motor en perfecto estado, 5.000 kilómetros, vendido, vende, con todo el equipo, sin intermediarios.

CHILOE 1457

RADIOS SIN PIE METALUX

MONJITAS 843 ENTREPISO

OPTICA PINGUS

Moneda 1133

CAMARA DE DIPUTADOS

V. — TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 10 horas y 30 minutos.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor RIVAS (Secretario). — Se han recibido:

Se dio cuenta de:

Los señores Rivas, que deroga el inciso final del artículo 18 de la ley 10.271, que modifica el Código Civil.

El Honorable señor Izquierdo, que concede el honor de una pensión a doña Rosa Molina viuda de Mardones y hija.

Una comunicación en Retiro de las Fuerzas Armadas de la Clistera, manifiesta su apoyo al fallecimiento del Honorable Diputado don Pedro Cárdenas Núñez.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Terminada la Cuenta.

— Convenio de Ayuda Militar entre el Gobierno de Chile y el de Estados Unidos de Norte América

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — En discusión el proyecto que aprueba el Convenio de Ayuda Militar entre el Gobierno de Chile y el de Estados Unidos de Norte América.

El informe de la Comisión de Relaciones Exteriores se halla en el boletín N.º 7.092; el de la Comisión de Defensa Nacional, en el N.º 7.093 bis, y el de la Comisión de Hacienda, en el N.º 7.092-C.

El señor RIVAS (Secretario). — Dice el proyecto de acuerdo aprobado por la Comisión de Relaciones Exteriores:

Artículo Único. — Apruébase el Convenio de Ayuda Militar entre el Gobierno de Chile y el de Estados Unidos de América suscrito en Santiago el 9 de abril de 1952.

El informe de la Comisión de Defensa Nacional es favorable al proyecto de acuerdo.

También lo es el informe de la Comisión de Hacienda que, en su parte final, dice que le da su aprobación a las disposiciones relativas que se contienen en el Convenio en materia de exención de impuesto y gravámenes, por ser ellas análogas a las que se consultan en convenios internacionales vigentes.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

El señor CANAS FLORES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría, como Diputado Informante de la Comisión de Relaciones Exteriores.

El señor CANAS FLORES. — Honorable Cámara, entra el Congreso Nacional a conocer los documentos más trascendentes que en los últimos tiempos haya llegado a su conocimiento, documento que conocido por nuestra Presidencia el 19 de diciembre del año pasado, y visto la luz pública en debates de todo género hasta la fecha en que la Honorable Cámara de Diputados conoce de él oficialmente.

Antes, tal vez, un documento internacional como éste tuvo mayor dilucidación que en pocas veces un Ministro de Relaciones Exteriores guardó mayor deferencia a los parlamentarios para imponerlos privada y finalmente de su contenido, antes de que el documento mismo llegara a la discusión del Congreso Nacional. Es así, Honorable Presidente, como, una vez que los instrumentos fueron acordados por las Cancillerías de Washington y de Santiago, mediante las reuniones que nuestro Ministro de Relaciones Exteriores, que nuestro Gobierno, introdujo al momento original, hemos escuchado toda una serie de argumentos a favor y en contra de los que lo impugnaban lo hacen con una lógica verdaderamente incomprensible. Los que lo defendemos, lo hacemos con una seriedad tal que estamos convencidos — y por eso yo hablo en nombre de la mayoría de la Comisión de Relaciones Exteriores — de que la aprobación no significa daño alguno para Chile, sino que, por el contrario, representa un beneficio general y generoso, que probablemente más tarde sea reconocido por todos los chilenos.

Como el tema es de por sí delicado y se presta a interpretaciones de todo orden, para mayor comprensión de él, por parte de la Honorable Cámara, he dividido mi exposición en tres partes: una, se refiere a los antecedentes; otra, al porqué tenemos sobre la Mesa de la Honorable Cámara, para su conocimiento y discusión, este Convenio de Ayuda Militar; la segunda parte, trata del pacto mismo, que seguramente es lo que más conocen los señores Diputados; y la tercera parte, se refiere a las consecuencias que, al modo de la mayoría de la Comisión de Relaciones Exteriores y del mio propio, tendrá para Chile la aprobación del documento que discutimos.

La es muy atractiva la materia en cuanto a los antecedentes mismos, salvo para aquellos a quienes nos gusta el tema o los temas que ella comprende. Sin embargo, deseo que los señores Diputados, y especialmente aquellos que van a impugnar este Pacto, piensen y mediten en los antecedentes que voy a exponer, a fin de que vean si el argumento que se nos presenta para su ratificación por el Congreso Nacional es o no una consecuencia de hechos esporádicos, es o no una consecuencia espontánea a ellos, aparecida en los últimos seis meses, o es una consecuencia natural y evidente de la firma puesta por el Gobierno de nuestro país en documentos anteriores.

El Honorable Cámara, no necesitamos rememorar más allá de la última guerra para darnos cuenta de que, en el mundo, los países se relacionan al respecto. Podríamos hacer un estudio de la Comisión de Relaciones Exteriores, pero prefiero y creo que mis Honorables colegas también piensan así, recurrir a documentos sobre hechos entre los cuales he tratado de vivir la mayoría de los parlamentarios en actual ejercicio. Por esto voy a considerar todos los antecedentes sobre la ratificación internacional de Chile que se ratificó con este documento del Convenio de Chapultepec, y que arrancan del Acta de Chapultepec, la cual no es muy lejana, sino que, como ya he dicho, es muy reciente, y que establece este documento en su punto

— Todo atentado de un Estado contra la integridad o la inviolabilidad del territorio o contra la soberanía o independencia

política de un Estado americano, será, de acuerdo con la parte III de esta Acta, considerado como un acto de agresión contra los demás Estados que la firman".

Aquí, señor Presidente, en este documento de Chapultepec, quedaba asentada la solidaridad americana, firmado aquel cuando todavía no se apagaba el ardor de aquella horrible contienda que nos tocó conocer.

Además, el punto 5.º de esta misma Acta de Chapultepec dice: "Los signatarios de ella (del Acta de Chapultepec), reconocen que tales amenazas y actos de agresión definidos en los párrafos 3.º y 4.º, constituyen un obstáculo al esfuerzo bélico de las Naciones Unidas y exigen que se adopte, dentro del alcance de sus poderes constitucionales generales de guerra, los procedimientos que se estimen necesarios, a saber: el empleo de las fuerzas militares para evitar o repeler la agresión".

El Acta de Chapultepec "amarró" a los países de América para proporcionar fuerzas militares, a fin de repeler la agresión o defenderse de ella.

La Carta de las Naciones Unidas, documento que, afortunadamente para Chile y para la tranquilidad de conciencia de todos los señores parlamentarios de todos los partidos y para la tranquilidad misma de todas las organizaciones políticas representadas dentro o fuera de esta Honorable Cámara, porque lleva la firma de personas de todas ellas, incluso la del que, en esos momentos, era Secretario General del Partido Comunista y Senador de la República, don Carlos Contreras Labarca, establece, y también desde el año 1945, dentro de su artículo 42, lo siguiente:

"El Consejo de Seguridad podrá ejercer, por medio de fuerzas aéreas, navales o terrestres, la acción que sea necesaria para mantener o restablecer la paz y la seguridad internacional". Y en su artículo 43, se agrega:

"Todos los miembros de las Naciones Unidas, con el fin de contribuir al mantenimiento de la paz y la seguridad internacional, se comprometen a poner a disposición del Consejo de Seguridad, cuando éste lo solicite, y de conformidad con un convenio especial o con convenios especiales, las fuerzas armadas, la ayuda y las facilidades, incluso el derecho de paso, que sean necesarios para el propósito de mantener la paz y la seguridad internacional".

Nuevamente, aparecen "amarrados" los países de América, participando en forma libre y soberana en sus acuerdos, todas las ideas, las de extrema derecha y las de extrema izquierda, que se congregaron en San Francisco y dijeron que sí.

El mismo documento, la Carta de las Naciones Unidas, en su artículo 43 establece:

"Todos los Miembros de las Naciones Unidas, con el fin de contribuir al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, se comprometen a poner a disposición del Consejo de Seguridad, cuando éste lo solicite, y de conformidad con un convenio especial o con convenios especiales, las fuerzas armadas, la ayuda y las facilidades, incluso el derecho de paso, que sean necesarios para el propósito de mantener la paz y la seguridad internacionales".

Más amplitud, Honorables Diputados, no creo, que se haya podido obtener en documento alguno, como son las líneas generales que se trazaron en esta Carta.

El artículo 45 del mismo documento establece que "los Miembros de las Naciones Unidas deberán mantener contingentes de fuerzas aéreas nacionales inmediatamente disponibles para la ejecución combinada de una acción coercitiva internacional".

Esta disposición de la Carta de las Naciones Unidas, cuya firma por Chile he señalado, es de una amplitud tremenda por la responsabilidad que nos cabe como nación democrática.

Pero vino más tarde un documento mucho más trascendente por lo que respecta al Hemisferio (porque esta Carta es mundial, de tal manera que nos comprendía en el mundo entero) que ya nos comprendió como hijos de América y que, para felicidad mia, lleva también mi firma como representante de Chile. Este es el Tratado de Asistencia Recíproca, suscrito en Río de Janeiro, el 2 de septiembre de 1947, y ratificado por Chile, que en su artículo 3.º dice lo siguiente:

"Las Altas Partes Contratantes convienen en que un ataque armado por parte de cualquier Estado contra un Estado americano, será considerado como un ataque contra todos los Estados americanos y, en consecuencia, cada una de dichas Partes Contratantes se compromete a ayudar a hacer frente al ataque, en ejercicio del derecho inmanente de legítima defensa individual o colectiva, que reconoce el artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas".

La cita, Honorable Cámara, que se hace del artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas tiene por objeto coordinar la acción que corresponde a los Estados americanos con la que corresponde a las Naciones Unidas. Porque bien saben Sus Señorías que todos los documentos firmados después de las Conferencias de San Francisco y de Chapultepec, aunque ellos sean de carácter continental, siempre siguen vinculados al documento internacional que es la Carta de San Francisco.

La Carta de la Organización de los Estados Americanos, suscrita en Bogotá en 1948 y que ya está más viva en el recuerdo de Vuestros Señorías, dispone en su artículo 24 que "toda agresión de un Estado contra la integridad o la inviolabilidad del territorio o contra la soberanía o la independencia política de un Estado americano será considerada como un acto de agresión contra los demás Estados americanos".

Es decir, solidaridad plena, sin distingos de ningún orden.

Y en el artículo 25 del mismo documento se agrega: "Si la inviolabilidad o la integridad del territorio o la soberanía o la independencia política de cualquier estado americano fuese afectada, por un ataque armado o por una agresión que no sea ataque armado, o por un conflicto extracontinental, por un conflicto entre dos o más Estados americanos, o por cualquier otro hecho o situación que pueda poner en peligro la paz de América, los Estados americanos, en desarrollo de los principios de solidaridad continental o de legítima defensa colectiva, aplicarán las medidas y procedimientos establecidos en los Tratados especiales existentes sobre la materia".

Estos Tratados Especiales son los de Asis-

SESION 12.ª ORDINARIA, EN JUEVES 19 DE JUNIO DE 1952

(Sesión de 10.30 a 13 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR MORALES CAÑAS

(Versión Oficial)

tencia Recíproca y cualquier otro que se acuerde.

Ahora bien, y todavía con el espíritu de no agresión — porque, ¿dónde está la palabra, la idea o siquiera la insinuación de que esta solidaridad sea para agredir? En ninguna parte!

Hay algo más que quiero citar porque es simpático dentro de esta idea de paz que todos los hombres debemos animar.

En noviembre de 1950, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la resolución conocida bajo el nombre de "Unión pro Paz", que recomendaba, entre otras cosas, lo siguiente: "que los Estados Miembros mantengan dentro de las fuerzas armadas nacionales, elementos entrenados, organizados y equipados de tal manera, que sea posible destacarlos prontamente, de conformidad con los procedimientos constitucionales de cada una de las Naciones Unidas".

Esto es lo que ya ocurrió en Corea. En la sangrienta lucha que allí se ha desarrollado han participado soldados de los países americanos, como lo saben Sus Señorías.

Pero hay más, Honorables Diputados. En la Cuarta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Washington en abril de 1951, se aprobó la Recomendación II, que establece: "Que cada una de las repúblicas americanas, sin perjuicio de atender a la legítima defensa nacional, preste especial atención al desarrollo y mantenimiento, dentro de sus fuerzas armadas, de elementos adiestrados, organizados y equipados de modo que, conforme a sus normas constitucionales y hasta donde a su juicio se lo permita su capacidad, estén disponibles prontamente, 1) para la defensa del continente, y 2) para prestar servicio como unidad o unidades de las Naciones Unidas, de acuerdo con la Resolución "Unión Pro Paz".

O sea, todo está sincronizado, vinculado, para que no haya lagunas, y para que no pueda decirse que una mano extraña interfirió este pensamiento general y colectivo, que no es otro que el de buscar la paz, repeliendo la agresión.

En seguida, la Resolución III de esta misma Conferencia de Cancilleres, después de considerar "que las Repúblicas americanas han asumido obligaciones, en conformidad a la Carta de los Estados Americanos, y al Tratado de Asistencia Recíproca, y la grave situación internacional actual, que les impone la necesidad de desarrollar su capacidad militar para asegurar su legítima defensa, individual o colectiva contra los ataques armados, que contribuya eficazmente a la acción de los Estados americanos contra la agresión a cualquiera de éstos, y proveer en el más leve plazo posible a la defensa colectiva del Continente", establece lo siguiente:

"Recomendar a las Repúblicas americanas que orienten su preparación militar de tal manera que, por medio de sus esfuerzos propios y de la ayuda mutua, y de acuerdo con sus posibilidades y con sus normas constitucionales, y de conformidad con el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, puedan, sin perjuicio de la defensa individual y de la seguridad interna: a) incrementar aquellos de sus recursos y reforzar aquellas de sus fuerzas armadas que mejor se adapten a la defensa colectiva y mantener esas fuerzas armadas en condiciones tales que puedan estar prontamente disponibles para la defensa del Continente, y b) cooperar entre sí, en materia militar, para desarrollar la potencia colectiva del Continente necesaria para combatir la agresión contra cualquiera de ellas".

Y en la última reunión de las Naciones Unidas, que comenzó en noviembre del año pasado y terminó en febrero de este año, se propuso una recomendación para que los miembros de dicha entidad que pertenecían a otros organismos internacionales o sean parte en organismos internacionales concertados en conformidad con la Carta, procuren dentro de tal acuerdo o en el seno de dicho organismo, y teniendo en cuenta las limitaciones constitucionales de los mismos, la adopción de acuerdos y disposiciones que signifiquen contribución y apoyo a las medidas colectivas adoptadas por las Naciones Unidas.

Esto es, Honorables Diputados, en síntesis, desde Chapultepec, en el año 1945, hasta las Naciones Unidas en París en el año 1952, lo que ha sucedido sobre los antecedentes que señalamos, para que se llegara a la firma de este Documento. Porque como Sus Señorías pueden haber observado, en todas las resoluciones se recomienda que se esté pronto, que se esté listo para poder cumplir los compromisos internacionales. Y para que esto pueda ser posible, en la última reunión de las Naciones Unidas, por unanimidad, sin salvedad de ningún orden, porque aquí todos los países americanos dieron su visto bueno, se acordó propiciar estos Convenios especiales, que permitan a los países americanos cumplir los Convenios generales. Este es el porqué Chile, después de otras naciones como Perú, Uruguay, Cuba y otras más, con excepción de México — donde se mantiene pendiente — ha llegado a estudiar este Documento de que ahora conoce la Honorable Cámara.

El Documento en sí mismo, como muy bien lo conocen los señores Diputados, tiene disposiciones que abarcan hasta el artículo 11.º. Examinar una a una cada disposición, creo que sería fatigante para la Honorable Cámara. Por lo demás, el señor Ministro de Relaciones Exteriores se referirá en detalle a cada uno de estos puntos.

Sin embargo, quiero acentuar lo que más grita ha producido en los sectores que combaten este proyecto de acuerdo, es decir, este Pacto Militar.

Es conveniente destacar que este Convenio no es una cosa especial pedida por Chile; ni ha habido tampoco una imposición de parte de los Estados Unidos de Norteamérica. Este Documento se basa en una ley despachada por el Congreso de la Unión el año 1951, y que, en su línea general, dice: "Autoriza la ayuda técnica, económica y militar a las Naciones americanas con el fin de que vigoren su seguridad mutua, y la defensa individual y colectiva del mundo libre y desarrollen sus recursos en beneficio de su propia seguridad e independencia, así como también a la de los Estados Unidos, facilitando la participación efectiva de estos países en el sistema de seguridad colectiva de las Naciones Unidas".

Es decir, no es posible pedir una ley de mayor amplitud. Ella no sólo mira el interés mi-

liar, sino que mira también el interés económico y el bienestar social de los países de América.

Chile es testigo de esto, y ya tiene la prueba a pocos pasos de aquí, para que pueda ir a verla el Congreso, de que se ha cumplido plenamente, y con sinceridad tal ayuda por parte de los Estados Unidos. La FAO, por una parte, las instituciones educacionales, por otra, y la salubridad del país, por otra parte, ya han recibido este beneficio.

Hoy se exhibe para los congresales una ambulancia médica completa, regalada a Chile para que sirva en aquellos casos en que el Gobierno lo considere necesario, para recorrer zonas de peligro, en cuanto a salubridad se refiere.

Este es un documento vivo, y constituye una demostración material que puede ser comprobada por el Congreso. Pero también aquí hemos aprobado convenios, creo que con el voto unánime de los señores Diputados...

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Podríamos pasar por alto eso.

El señor CANAS FLORES. — ... pues me parece que no hay ninguno que haya votado en contra, por los cuales los servicios agrícolas se beneficiarán con sumas fantásticas en relación con nuestra capacidad económica. ¿Con qué exigencia? Con ninguna, salvo la de mantener todo esto al servicio de la democracia, de la defensa interna, y de no ponerse jamás al servicio de regímenes totalitarios.

En sí mismo, este Pacto está ajustado estrictamente a nuestros textos constitucionales y legales, y a las disposiciones reglamentarias del Congreso, en lo que se relaciona con su discusión entre nosotros. Pero hay un artículo que ha producido gran conmoción en el mundo exterior de este país, y que ha sido explotado con inteligencia incluso en el documento puesto en mis manos el día en que la Comisión de Relaciones Exteriores discutía el proyecto, por el señor don Manuel Eduardo Hübner, y que dice: "Manifiesto del Comand. Nacional de lucha contra el Convenio de ayuda militar con los Estados Unidos". Este documento lleva la firma de hombres respetables, que no sé cómo han podido ponerla en un manifiesto que dice, precisamente, todo lo contrario de lo que se expresa en el Pacto. Este problema se ahonda en el artículo 7.º, que voy a analizar en la Honorable Cámara. Dice así...

El señor VALDEBENITO. — Sería conveniente incluir ese documento en la versión...

El señor CANAS FLORES. — Esa es cuestión posterior. Soy informante y debo dar cuenta de todos los documentos que tengo a mi mano para ilustrar a los señores Diputados, o, por lo menos, para cumplir con mi deber.

El artículo 7.º dice así:

"De conformidad con los principios que fundamentan la ayuda mutua, y en virtud de los cuales los dos Gobiernos han acordado, según lo dispone el artículo I, en prestarse ayuda recíproca, el Gobierno de la República de Chile conviene en dar facilidades, hasta donde sea posible, para la producción y la transferencia al Gobierno de los Estados Unidos de América, por el tiempo, en la cantidad y los términos y condiciones que se acordaren, de las materias primas estratégicas en bruto, semielaboradas y elaboradas que necesiten los Estados Unidos de América, por insuficiencia o posible insuficiencia de sus propios recursos naturales, y que pueda haber en la República de Chile. En los acuerdos que se hicieren para esta transferencia se considerarán debidamente las necesidades de consumo interno y las de la exportación comercial de Chile".

O sea, yo preguntaría a cualquier Honorable Diputado: ¿Qué duda se desprende contra la soberanía nacional de la disposición del artículo 7.º?

El señor RODRIGUEZ (Don Aniceto). — Después le contestaremos.

El señor CANAS FLORES. — ¿Dónde está la duda? ¿Dónde está la violación de algún precepto escrito o siquiera de algún precepto moral de que tenga que responder un Gobierno ante un pueblo, frente a esta disposición? Se establece: "hasta donde sea posible", para el caso de que lo necesite en un momento de conflagración y cuando Chile lo convenga, en la forma que quiera, considerando debidamente las reservas para sus necesidades internas y para lo que quiera exportar...

El señor CASTRO. — ¿Me permite hacerle una pregunta, Honorable colega?

El señor CANAS FLORES. — No, Honorable Diputado, pues no quiero fatigar a la Honorable Cámara. Además Sus Señorías tienen cinco horas para poder debatir este asunto.

El señor CASTRO. — Muy bien.

El señor CANAS FLORES. — De tal manera, Honorable Presidente, que ha quedado demostrado hasta la saciedad que este artículo 7.º, que es el gran "caballo de Troya" que los enemigos del Pacto han expuesto a la masa ingenua que no puede leerlo o comprenderlo en detalle, resguarda plenamente los derechos y los intereses de todos los chilenos, como seguramente lo comprenderá esta Cámara ilustrada, que serenamente y sin pasión alguna, va a discutir este Pacto.

No encuentro en el Convenio otro artículo al cual referirme en detalle y que pudiera alarmar a Vuestros Señorías; todos ellos son tan claros, están tan expuestos a la luz del día, que me reservo para contestar de inmediato las objeciones o preguntas que los señores Diputados puedan hacerme.

Entro ahora al tercer aspecto de mi exposición, Honorable Cámara: Consecuencias del Pacto.

Comenzaré por decir que me ha alarmado soberanamente, y tiene que haber alarmado a muchos señores Diputados, el hecho de que uno de los Convenios que más impresión ha causado a algunos parlamentarios, no sea un documento multilateral. Yo pregunto a la Honorable Cámara: ¿alguna vez en la vida, en tiempos de paz, las naciones que tienen plena conciencia de su soberanía y del resguardo de sus derechos, han intercambiado los armamentos, la lista de sus equipos defensivos y de los planes estratégicos de sus Estados Mayores? ¿Como se habría llamado en otros tiempos a éste, si alguna nación siquiera se hubiese atrevido a insinuarlo? La palabra es muy fuerte.

Por eso no entiendo cómo día, algunos, sin mirar primero los intereses de su propia patria, estén pensando en patrias ajenas. En esta materia, no niego que tenga que haber americanismo y hermandad; para eso hemos firmado todos los documentos que he seña-

do. Pero cuando se trata de resguardar el hogar, ¿quién es aquí que va a dar la llave de la puerta de su casa a la persona que pasa por la calle o al vecino? ¿Quién va a decirle a esas personas cuáles son las chapas que cierran las puertas de su hogar? En la familia se conocen, pero los demás las ignoran...

El señor CASTRO. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor CANAS FLORES. — No, señor Diputado. Su Señoría va a tener tiempo para hacer sus observaciones.

El señor RODRIGUEZ (Don Aniceto). — Su Señoría es Diputado Informante...

El señor CANAS FLORES. — Soy diputado Informante, y luego, una vez que informe este proyecto de acuerdo, quedará a disposición de Sus Señorías. Ese es mi papel como Diputado Informante, porque, de otra manera, si me interrumpen a cada instante no podría informar debidamente a la Honorable Cámara. Ruego, por lo tanto, al Honorable señor Castro que no repita conmigo lo que hizo ayer con el Honorable colega señor Aldunate. Esa no es manera de discutir un problema en el Parlamento.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CANAS FLORES. — Pido, señor Presidente, que se respete mi derecho.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente). — Advierto a los Honorables Diputados que el Honorable señor Canas Flores no desea ser interrumpido.

Puede continuar Su Señoría.

El señor CANAS FLORES. — Desde luego, Honorable Presidente, dejó establecido que no puede ser multilateral este pacto de orden militar; y tanto es así que, serenamente, lo han discutido en sus Congresos los países que ya lo aprobaron: Perú, Ecuador, Brasil y Cuba.

No tengo noticias — y sobre esto, he pedido a algunos amigos de estos países que me envíen parte de sus versiones parlamentarias — de que en estas naciones haya habido quejas en sus Congresos acerca de que no se hubiese contemplado en este documento a Chile, a Argentina o a otros países. Repito, pedí noticias sobre el particular para documentarme. No creo que en esas naciones algunos parlamentarios se hayan alarmado por este motivo. Es natural, por lo demás, que cada hijo de su patria trate de resguardar primero la suya, ayudar a las otras y que todas juntas traten de defenderse mutuamente.

Dejo, entonces, sentado, como premisa inamovible, que dentro de un sentido patriótico amplio, este debe ser un Pacto bilateral.

Y por qué debe ser así, señor Presidente? Porque nosotros somos los interesados en nuestra defensa nacional. Queremos que nuestras Fuerzas Armadas actúen en la plenitud de acción, no para agradar a nadie, porque no es ese el pensamiento nuestro ni el de ellos. ¡Pero cuidado con que tratemos de desarmarnos, cuidado con que se nos diga que nadie amenaza hoy la paz del mundo! Ya conocemos la ingenua compasión que se tuvieron mutuamente los países que fueron arrasados por la bota militar, poder éste que era inmensamente superior en una nación y pequeño y nulo en las otras.

No debemos caer en este crimen de lesa patria; debemos tener plena fe en las Fuerzas Armadas chilenas, cuya nobleza de acción, cuya abnegación hasta ante el dolor y ante la miseria y a veces, de sus emolumentos, todos hemos comprobado. Esa confianza nos compromete, entonces, a darles los elementos indispensables, a fin de que tengan, cuando la patria los llame, lo necesario para actuar en defensa de nuestro territorio, y, en cooperación con las demás naciones, en defensa de otros territorios.

Establecido, entonces, por qué Chile y Estados Unidos han debido firmar solos este documento, tal como lo han hecho otros países, se llega a la conclusión de que el Pacto de Ayuda Militar que nos propone el Gobierno, no es sino de consecuencias beneficiosas para Chile. Desde luego, él no significa la imposición de gravámenes de ninguna especie. Lo que vamos a recibir es un obsequio que se nos proporciona, a fin de formar esta comunidad de naciones, prontas para cumplir los pactos generales que ya cité y para tener listos los elementos militares, navales y aéreos, cumpliendo así los documentos internacionales que he leído.

Se critica este convenio, porque, se dice, dará margen para que vengan técnicos norteamericanos. ¡Sí, señor! Vendrán estos técnicos en número limitadísimo para ponernos cercanos a la altura del perfeccionamiento material de los Estados Unidos en esta materia. Por lo demás, según declaración hecha por el señor Ministro de Relaciones Exteriores en la Comisión del ramo, y en la Comisión de Defensa Nacional, estos elementos técnicos que llegarán al país, no pasarán de nueve y se limitarán a desarrollar la acción que correspondan.

Se critica, asimismo, señor Presidente, que para que puedan desarrollar su labor estos nueve técnicos, tenemos que darles facilidades. Evidente, Honorable Cámara! Si hemos comprometido el derecho de paso de tropas con la firma, por decirlo así, de todos los chilenos, incluso con la del Secretario General del Partido Comunista, señor Contreras Labarca! Y si este derecho de paso de tropas lo hemos comprometido, ¿cómo no vamos a permitir que vengan técnicos a explicarnos, si así pudiéramos decir, la parte mecánica de estos armamentos modernos? Mi Honorable colega y amigo, señor Aldunate, presidente de la Comisión de Defensa Nacional, tendrá oportunidad de decir más acerca de esta materia.

Para terminar, Honorable Cámara, después del análisis que he hecho — y que hizo también la Comisión de Relaciones Exteriores en muchas sesiones — de los puntos concretos que establece por escrito el Pacto que nos vincula más estrechamente a los anteriores, debo declarar que Chile no recibe sino beneficios de este documento, para el cual pido la aprobación de la Honorable Cámara.

Nosotros, los chilenos, cualquiera que sea la tienda política en que actuemos, siempre hemos mirado, por encima de todo, el interés final de la patria.

Para ello, la Honorable Cámara, al prestar su aprobación a este proyecto de acuerdo, hace bien, porque cumple con un deber de conciencia nacional e individual y pone en resguardo el porvenir de los hijos de todos los ciudadanos chilenos.

Nada más, señor Presidente.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — ¿Me permite una interrupción Honorable Diputado?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES CANAS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría como Diputado Informante de la Comisión de Defensa Nacional.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, he sido designado Diputado Informante de la Comisión de Defensa Nacional y, en consecuencia hablo en este carácter y además en mi calidad de miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores, acerca del Convenio de Ayuda Militar suscrito entre el Gobierno de Chile y el Gobierno de los Estados Unidos.

Antes de iniciar este estudio, el que trataré de hacer lo más minucioso posible, artículo por artículo, línea por línea —ya que este convenio es sumamente delicado— quiero solicitar de la Mesa las garantías suficientes. No deseo ser interrumpido en la forma en que ayer lo fui, cuando se me impidió que hiciera uso de la palabra en circunstancias que el Honorable señor Rivas había tenido la gentileza de concederme una interrupción de 2 minutos. Deseo hacer esta petición porque en la sesión de hoy, hace unos minutos, estaba ocurriendo algo parecido al Honorable colega, Diputado Informante, señor Cañas Flores, a quien se interrumpió repetidamente.

El señor MORALES CANAS (Vicepresidente).— Puedo expresar a Su Señoría que la Mesa tiene la obligación de garantizar su derecho a usar de la palabra. Por lo tanto, ella cumplirá con su deber.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, este problema que nos corresponde estudiar y resolver linda con lo político nacional y con lo político internacional. Pero, en lo que compete a la Comisión de Defensa Nacional, puedo decir que nos hemos limitado, en cuatro sesiones, a un estudio acucioso de la parte técnica.

Para ello, hemos contado con la asesoría de los tres más altos personeros de nuestras Fuerzas Armadas: el Comandante en Jefe del Ejército, el General de División, don Rafael Fernández Reyes; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General señor Aurelio Celedón, y el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante señor Danilo Bassi.

Estos mismos jefes fueron los que intervinieron en la firma y estudio del Convenio, en contacto directo con el Ministro de Relaciones Exteriores y con la Misión Norteamericana que nos visitó en enero pasado; y fueron las autoridades técnicas las que resolvieron las consultas relacionadas con la defensa nacional, al hacerse esta gestión.

Conviene en este caso establecer la inoperancia que ha tenido el Consejo Superior de Defensa. Por esta misma razón, señor Presidente, voy a presentar un proyecto de ley para que, en lo sucesivo, el Consejo Superior de Defensa, que según mis informaciones, jamás funcionó con todos sus integrantes, sea un verdadero organismo consultor independiente y eficiente que asesore en estas materias al Ministerio de Defensa.

En esta ocasión, los tres Comandantes en Jefe fueron sus asesores, según declaraciones del propio Ministro, y no lo fueron, en reuniones oficiales los Jefes de Estado Mayor, ni tampoco los Ministros de Estado que integran el referido Consejo.

Esto no debe volver a pasar. Aquí mismo, cuando hace algún tiempo se trató aquel triste episodio que se llamó del Corredor Boliviano, oímos la declaración del propio señor Ministro de Defensa Nacional en el sentido que el Consejo Superior de Defensa Nacional no había sido consultado, como no lo fué tampoco al tomarse otros compromisos internacionales.

Este organismo debe tener vida, debe ser verdadero asesor responsable de toda la política relacionada con lo que incide en la defensa del país y estar integrado, también, por los más destacados altos jefes en retiro. Así sería más independiente y funcionaría más regularmente.

El señor LIRA.— ¿Me permite, señor Diputado?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Ya he insinuado mi deseo de no ser interrumpido, Honorable colega.

El señor LIRA.— Ocorre que lo dicho al final por Su Señoría no lo entendí bien.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— La observación que he hecho, Honorable Diputado ha sido perfectamente clara, pero voy a repetirla.

Quiero decir que el Consejo Superior de Defensa Nacional, creado por ley, no funcionó en esta oportunidad; o sea, en este caso, no fué citado especialmente, según personal declaración del señor Ministro del ramo. Solamente concurrieron los tres Comandantes en Jefe.

En estos momentos, no estoy actuando como político, ni como opositor, sino sencillamente como una persona que desearía que todo este Convenio hubiera sido estudiado en pleno por el organismo oficial existente a que estoy aludiendo. En este caso, estimo no perjudicar este Convenio, particularmente, algunos miembros de la Comisión, que me honro en presidir, hemos llegado a la convicción de que esos Jefes de Estado Mayor, integrantes del Consejo Superior de Defensa, están totalmente de acuerdo con este Convenio y en cada una de sus partes, de acuerdo con los Comandantes en Jefe, con la política seguida por el señor Ministro de Relaciones Exteriores y en consecuencia, por el Supremo Gobierno.

El señor ENRIQUEZ.— ¿Cómo dice Su Señoría?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Los Jefes de Estado Mayor, integrantes de este Consejo Superior, fueron consultados en forma individual.

El señor LIRA.— No fueron consultados, digámoslo así, como organismo.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Paso ahora a referirme al trámite que este Convenio tuvo en la Comisión.

Fué tratado durante cuatro largas sesiones; concurrió el señor Ministro de Relaciones, fueron oídos jefes técnicos; hubo, inclusive, una sesión secreta, en la que se trató de lo relacionado con los armamentos que Chile recibiría; fueron oídos los señores Diputados que lo impugnaban. Debo establecer también que lamentó que la clausura del debate haya impedido a uno de mis Honorables colegas terminar sus observaciones. Y esto fué lo que ese propio Diputado me impidió decir ayer. Esto resultó así porque, después que el Presidente de la Comisión, por las dos veces reglamentarias, ofreció la palabra, ningún otro señor Diputado dijo que deseaba hacer uso de ella. Entonces, Honorable Cámara, el Presidente de la Comisión estableció sus puntos de vista, y después que se cerró el debate, por una deferencia especial

al Honorable colega que ayer me impugnó, se le concedió la palabra, citándose, inclusive, a una sesión especial nocturna para escucharlo.

Señor Presidente, siempre he sido partidario de que se oigan todas las opiniones. Estoy feliz porque durante cinco horas los Diputados que van a impugnar este Pacto podrán expresar todo lo que estimen necesario. Fui partidario, inclusive, señor Presidente, y aquí lo declaro, de que hasta se hubiera escuchado a sectores civiles en la Comisión que presido, porque considero que es indispensable que se garantice la libertad absoluta de palabra y pensamiento; pero lo que no puedo aceptar es que un Honorable colega, que ocasionalmente integró la Comisión de Defensa Nacional, haya adoptado la actitud que ayer observó la Cámara.

El Honorable señor Ojeda, quien durante tres años ha sido un destacado miembro titular de la Comisión de Defensa Nacional, donde nos ha ayudado a todos con sus luces en los debates, puede decir si se le ha impedido alguna vez que use de la palabra, y si no se le han dado, como a todos los demás miembros, las más amplias facilidades para ello.

Una de las mayores satisfacciones que he tenido en mi paso por este Parlamento, es la de que un proyecto de censura al Presidente de la Comisión, motivada precisamente por esa clausura del debate, haya sido rechazada por tan amplia mayoría.

En todo caso, señor Presidente, sobre estos pequeños detalles hay que pasar sin considerarlos mayormente, porque, como digo, me congratulo de que el grupo de Diputados independientes disponga de cinco horas para impugnar este proyecto. Estoy total y absolutamente a disposición de los Honorables colegas contrarios al Convenio para contestar cualquiera pregunta que se me quiera formular.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Tengo que decir también, señor Presidente, que varios miembros de la Comisión y el que habla no estábamos, en un principio, de acuerdo con este Convenio. Al referirme al artículo 2.º, volví sobre este tema y daré las razones por las cuales impugnaba, en un principio, esta gestión, y las que he tenido en seguida para cambiar de opinión.

Para formarme un concepto cabal y completo, de este asunto, como muchos de mis colegas, he consultado personalmente a distintos Oficiales Técnicos de las Fuerzas Armadas, inclusive he oído respetuosamente la opinión de jefes en retiro de dichas Fuerzas, y en un foro al que al invitaré, se me honró.

El informe dado por el señor Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores es completo en esta materia. Sin embargo, deseo hacer resaltar aún más el episodio inicial de nuestro compromiso. Me refiero a la Conferencia de San Francisco. Fui allí testigo ocular, como intérprete de la Delegación de Chile, del orgullo patriótico y de la satisfacción con que personeros de todos los partidos políticos chilenos, representantes de todas las tendencias, incluyendo al propio Presidente de la República, señor Gabriel González Videla, que integraban la delegación chilena a la Conferencia de San Francisco —como el señor Cruz Coke, el señor Marcial Mora, el señor Miguel Cruchaga, el Canciller señor Fernández, los Honorables señores Chiorrin, Alcalde, Campos, el entonces Senador y Secretario General del Partido Comunista, señor Contreras Labarca, asesorado por el entonces Diputado señor Ocampo— con patriótico alborozo, firmaron el Acta de San Francisco, y Tratado que comprometió definitivamente la soberanía absoluta de las Naciones pactantes.

Ahora debo referirme a este documento artículo por artículo.

El artículo 1.º, en la parte que compete a la Comisión de Defensa Nacional, dice: "El Gobierno de Estados Unidos proporcionará los equipos, materiales, servicios y demás ayuda militar".

Indudablemente que esto se refiere nada más que a una de las partes, o sea, a los Estados Unidos, nación que deberá entregar material bélico a Chile.

Sobre este particular, yo me pongo a disposición de la Corporación para que, en sesión secreta, pueda dar a conocer los datos referentes a los armamentos que se entregarán a nuestro país.

En seguida, dice este artículo: "La ayuda se destinará de manera que fomente la defensa del hemisferio y de acuerdo con los planes de defensa que acepten ambas partes".

Cuando se trate el artículo 9.º del Convenio, me referiré en detalle al mecanismo de la Junta Interamericana de Defensa, por cuanto este artículo 1.º, en su inciso 2.º, incide exactamente en este artículo 9.º mencionado, que tiene relación con las funciones de dicha Junta.

Por lo demás, conviene aclarar un punto importante y que parecería ingenuo si cierta propaganda no lo tergiversara. El hemisferio americano no comprende, como se ha dicho tanto por la prensa que se opone a este Convenio, toda la zona de seguridad de los Estados Unidos y, por lo tanto, no incluye ni a Corea ni a las Islas Hawái ni a ninguna de las otras posesiones norteamericanas ni responsabilidades de los Estados Unidos en ultramar.

Por último, refiriéndose al mismo hecho que puntualizó el Honorable Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, debo hacer presente que este Congreso es soberano; será él quien resuelva si, en una ocasión determinada, puede un solo soldado o un solo avión o un solo barco abandonar el territorio nacional. Por lo tanto, no se puede sostener que este Convenio permita u obligue la salida de un solo hombre fuera del territorio de Chile.

El señor RODRIGUEZ (don Aniceto).— ¡Muy importante!

El señor ALDUNATE (don Raúl).— El punto 2.º de este artículo 2.º se refiere a los planes de defensa conforme a los cuales Chile tomará parte en misiones importantes para la defensa y mantenimiento de la paz en el hemisferio occidental.

Este artículo 2.º se refiere a los planes de defensa, y aludiré a él cuando trate el artículo 9.º.

El artículo 3.º dice: "Se concertarán arreglos conforme a los cuales los equipos y materiales que se suministren de conformidad con el presente Convenio y que ya no sean necesarios a los fines para que originariamente se facilitaron sean devueltos al Gobierno que suministró la ayuda". Además, agrega: "Se exceptúan los equipos y materiales que se suministren en condiciones que exijan reembolso al Gobierno que suministró la ayuda".

Confieso, señor Presidente, que en un comienzo esta disposición me parecía vejatoria para nuestro país. Posteriormente me informé más detalladamente sobre este particular, y ahora puedo manifestar a la Honorable Cámara que el objetivo de este precepto es el de evitar que los equipos militares que recibamos aparezcan como un obsequio. Por otra parte —y espero que el señor Canciller aclarará esta materia más adelante—, lo más probable es que todo lo que recibamos no sea devuelto jamás al Gobierno que nos lo suministre.

En este mismo párrafo se establece que determinados equipos militares, tales como municiones, material eléctrico o de otra especie menor, que puedan desaparecer o ser dañados por el uso, deberán pagarse. Textualmente se dispone lo siguiente: "excepto los equipos y materiales que se suministren en condiciones que exijan reembolso".

En seguida, estimo de interés dar a conocer algunas cifras globales, relacionadas con la ayuda en armamentos que proporcionará Estados Unidos a los países de América, antes de que la Honorable Cámara se constituya en sesión secreta, porque creo que el país debe enterarse de ellas.

El Acta de Seguridad aprobada por el Parlamento norteamericano, asigna 38.150.000 dólares para ayuda militar a los países americanos que suscriban pactos similares a éste, antes del 30 de junio del presente año, fecha hasta la cual quedan disponibles estos recursos, pasando entonces a arcas generales.

Además, señor Presidente, durante la gestación de este Convenio que estudiamos, se han otorgado por el Parlamento norteamericano otros 60.000.000 de dólares más, para esos mismos efectos. En consecuencia, la suma total asignada por los Estados Unidos para ayuda militar a los países americanos asciende a casi cien millones de dólares.

Como un dato ilustrativo, puedo manifestar que un avión de bombardeo, de los que nuestro país carece, como lo estableció en una intervención mía de hace meses, cuesta US\$ 300.000, lo que calculado sólo a razón de 100 pesos por dólares son 30 millones de pesos.

En relación con el párrafo 4 del artículo 1.º, que dice que "el Gobierno de la República de Chile se compromete a no traspasar el título o posesión de ningún equipo...", párrafo 5, que se refiere a que "no quedarán sujetos a secuestro, embargo, incautación u otra medida judicial o administrativa...", y 6, que "impide que se revelen informes militares secretos...", tengo que manifestar que tampoco son puntos que, en principio, me hayan producido una excelente impresión. Pero, señor Presidente, he revisado el texto de los otros convenios signados por otras naciones, y, en realidad, he observado que estos puntos también figuran en todos ellos, y, en consecuencia, no podía cambiarse tan radicalmente el texto total del Convenio. Sin embargo para un país tan perfectamente organizado y democrático como el nuestro, que cuenta con Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial, que funcionan regularmente, no tienen mayor importancia.

El párrafo 4, especialmente, dice que este material "no podrá, en todo caso, ser ocupado para otros fines". Señor Presidente, sin tener mucha imaginación, este material es evidente que servirá para mantener permanentemente en buen pie a nuestro Ejército, nuestra Marina y nuestra Aviación. En seguida, ¿quién podría discriminar cuál es el armamento, para la seguridad del hemisferio y cuál para nuestra propia seguridad?

El artículo 2.º, señor Presidente, establece que: "Cada uno de los dos Gobiernos tomará medidas adecuadas, compatibles con la seguridad, para mantener al público informado de las gestiones que se lleven a cabo de conformidad con este Convenio".

Lamento que al analizar los dos primeros artículos de este Convenio pueda aparecer, en mi calidad de Diputado Informante, como impugnando algunos aspectos, en circunstancias que, en general, estoy defendiendo al Pacto. Y la principal razón es que la iniciación de esta gestión me suscitó dudas respecto a si se pretendía nuevamente, por parte del Gobierno, gestar un arreglo internacional en las tinieblas. Afortunadamente, hubo una reacción gubernativa que permitió que este proyecto fuera debatido ampliamente.

El 22 de enero de este mismo año, solicité y obtuve el acuerdo de esta Cámara para convocar a una sesión a la que concurrirían el señor Canciller y el señor Ministro de Defensa Nacional, a fin de explicar lo que se estaba tratando en la Moneda. En aquella oportunidad, señor Presidente, calificé duramente esa gestión, iniciada en diciembre, y sobre la que nada sabía el Parlamento. Manifesté que se estaba tramitando en las tinieblas y con la amenaza de un cambio de Canciller en medio de esa gestión, y hasta con el anuncio, dado por la prensa entonces, de que tomaría nuevamente el timón de nuestras relaciones exteriores el mismo Canciller negociador de los arreglos de Washington, en relación con la cesión de territorios nacionales a Bolivia.

Recuerdo, Honorable Cámara, las intervenciones de los Honorables colegas señores Donoso, García Burr, Melé, Cañas Flores, Bulnes y Undurraga a este respecto. Y la situación era delicada, señor Presidente.

Por una parte, mi Honorable colega señor Cañas Flores, con quien ahora comparto la defensa de este Convenio, en tono un poco alirado, expresó que todo aquello aparecía "como una especie de insolencia y de desconfianza hacia el Gobierno y hacia su Ministro de Relaciones Exteriores". Pero la situación era diferente. Textualmente, el Honorable señor Cañas Flores declaró en esta Honorable Corporación que "la renuncia del señor Canciller era indeclinable", y que "se había citado a aquella sesión especial sin existir razón alguna, pues, de todas maneras, el señor Ministro de Relaciones Exteriores iba a renunciar a su cargo, al término de estas gestiones".

Acabábamos de pasar por aquella tenebrosa gestión que se llamó del "Corredor Boliviano". Existía la posibilidad de que volviera la misma persona a hacerse cargo de nuestra Cancillería, como lo expresaba la prensa; el Ministro que tenía a su cargo la Cartera de Relaciones, hacía poco que se había hecho cargo de ese Ministerio, y no conocíamos su orientación ni doctrina en lo internacional. Recuerdo que, excusándose de concurrir a la sesión para tratar esta gestión y a la que expresamente se le había citado, el Canciller manifestó que nada había sabido lo que todos ya conocían, y que no reconocía al Parlamento razón para intervenir en la dirección de las relaciones exteriores en ese período de las relaciones que se iniciaba. En cuanto al señor Ministro de Defensa Nacional, ni siquiera contestó a la citación para la sesión a que fué invitado. Pero, señor Presidente, afortunadamente, las cosas cambiaron, y no sé si algo tuvo que

ver en ello la fuerte reacción que se produjo en el Parlamento.

El hecho es, señor Presidente, que el señor Ministro de Relaciones Exteriores ha cumplido acuciosamente con lo que establece el artículo 2.º, y ha informado, hasta en sus mayores detalles, sobre cada pormenor y cada materia a todos los señores parlamentarios que han querido conocerlos. Pocas veces ha habido más buena voluntad, más oportunidades para que el Parlamento pueda conocer una gestión del Ejecutivo.

Honorable Cámara, dejando de lado las posiciones políticas, me felicito —y también el país puede congratularse de ello— de tener frente a la Cancillería a una persona que ha sabido actuar en una forma tan seria, tan limpia y tan patriótica, como lo ha hecho el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Eduardo Yrarrázaval Concha.

En seguida, señor Presidente, y volviendo al Convenio, su artículo 2.º se refiere a intercambio de licencias y patentes de invención.

Este artículo, en realidad, no tiene mayor importancia, por cuanto es de rutina el mantener el secreto en esta clase de materias.

El artículo 4.º consulta la liberación de derechos de internación y la exención de tributación interna para los bienes, materiales o equipos que lleguen al país en cumplimiento de este Convenio. El párrafo primero del mismo artículo, se refiere a la cantidad de moneda nacional que se proporcionará al Gobierno de los Estados Unidos para atender los gastos de administración y funcionamiento relacionados con la ejecución del Convenio. El Honorable Diputado Informante de la Comisión de Hacienda dará cuenta detallada de cuanto se refiere a este artículo.

En seguida, señor Presidente, corresponde tratar el artículo 5.º. La parte que tiene relación con la Defensa Nacional se refiere al personal que el Gobierno de los Estados Unidos pondrá a disposición de los países pactantes para los efectos de la ejecución del Convenio. En la Comisión de Defensa Nacional y en la de Relaciones Exteriores se estableció que serían nueve las personas que vendrían al país. Como se puede apreciar, se trata de un número exiguo. Interrogados los Comandantes en Jefe sobre este particular, expresaron que se trata de técnicos, de mecánicos, es decir, de gente que vendrá a Chile a enseñar cómo se arman o cómo se colocan los implementos bélicos que serán puestos a disposición de la Marina, del Ejército y de la Aviación.

Por otra parte, si los Honorables colegas estudian bien el artículo 5.º, advertirán que se establecen también privilegios para los oficiales chilenos y para los técnicos chilenos que concurren a los Estados Unidos. Podrán ser, como ya se ha dicho, siete o nueve los técnicos que en conformidad con el Convenio concurrirán al país a dar a conocer detalles de armadura o el tecnicismo de estos armamentos que se nos proporcionarán. Conviene recalcar algo que halaga al país: en nuestras Fuerzas Armadas, tanto en la Marina como en la Aviación y en el Ejército, hay personal de oficiales, de suboficiales y de tropa que tiene una preparación técnica eficiente y completa. Por esta precisa razón no se considera el envío, en este Convenio, ni de instructores ni de misiones especiales.

Además, señor Presidente, en ninguna parte de este artículo ni del Convenio se menciona ni la posibilidad de la existencia de bases extranjeras en nuestro país. Este fué uno de los temores que me asaltaron en un comienzo, cuando no se daban antecedentes de las gestiones. Jamás habría aceptado, ni jamás aceptaría seguramente el Parlamento, la cesión de bases a ninguna potencia extranjera.

El inciso III, de este artículo 5.º, se refiere a las Misiones. No recibirán Chile instructores extranjeros en relación con este Convenio.

Es conveniente, señor Presidente, que para la historia de este Convenio se sepa que existen actualmente en nuestro país una misión norteamericana en la Fuerza Aérea, y existe otra misión norteamericana en la Armada Nacional. Pero esto no quiere decir que el Convenio establezca que el Ejército, la Armada o la Aviación, necesiten instructores, nuevo personal o que tengan que recibir nuevas misiones.

El punto tercero del artículo 5.º, establece que el personal a que se ha hecho referencia, los 9 técnicos, "gozarán de los mismos privilegios concedidos a los de la Misión Naval y Aérea de los Estados Unidos"... o sea incide en lo mismo a que me he estado refiriendo. A continuación este artículo dice que el personal de esta Misión formará parte y dependerá de la Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica. Esta es otra ventaja, ya que de acuerdo con esta disposición, dichas personas no pasarán a formar parte de las Fuerzas Armadas de Chile, sino que dependerán, sencillamente, de la Embajada de Estados Unidos. En buenas cuentas, estas personas serán factores de enlace entre nuestras Fuerzas Armadas y la Embajada.

El artículo 6.º tiene relación con la vigencia de los convenios que regulan las actuales Misiones Aérea y Naval que se encuentran en Chile y establece que este Convenio no afecta a esas personas.

El artículo 7.º se refiere a las facilidades que a nuestro Gobierno dará para la transacción, por el tiempo y las cantidades que se convengan, de las materias primas estratégicas en bruto, etcétera a los Estados Unidos. La Comisión de Hacienda será la encargada de informar sobre este aspecto particular del Convenio. Por mi parte, el hecho de que diga que se "convenga", me permite expresar que es indudable que así se fija claramente la idea de que no existe ninguna cláusula que obligue a nuestro país a poner sus materias primas a disposición de algún Gobierno extranjero, ni que este Convenio de Ayuda Militar signifique amarrar en alguna forma a la producción nacional o a la manera de vender o distribuir en el mundo nuestra producción. Por lo demás corresponde ser tratado esto por otros Informantes.

El artículo 8.º dice:

Artículo VIII
En interés de la seguridad mutua, ambos Gobiernos, de común acuerdo, tomarán medidas dirigidas a controlar el comercio con las naciones que amenacen la seguridad del Continente.

El contenido de este artículo sí que incide en la Defensa Nacional, en Hacienda y también en Relaciones Exteriores.

Si observamos quiénes temen este Convenio, los comprendo perfectamente: son los partidarios de la Rusia Soviética, del comunismo; son quienes propician que terminen en nuestra hermosa patria las libertades públicas; que no podamos mantener en esta parte del mundo nuestras libertades democráticas. Instituciones armadas eficientes, son la

mayor garantía para el mantenimiento del respeto interior y también exterior. No decirlo— ante quienes desearían que vivimos. Las Fuerzas Armadas de Chile, y ésta es la gran tendencia, los propulsores de esas tendencias, les agrada ver al Ejército de la Monarquía de Chile, instituciones militares, bien equipadas y eficientes.

Por último, señor Presidente, me can por este aspecto o por el aspecto de este Convenio les digo: "Buenos días de la paz mundial, así como los de los campos de batalla, donde las democracias con los matices de doctrina moscovita; que aquí la idea de guerra". Pues, yo sé que la forma: "Si no existen causas de guerra, ¿qué inconveniente hay en que nuestras Fuerzas Armadas mantengan la paz, manteniendo el mismo latido: "si via pacem, parat bellum".

Señor Presidente: debería firmarse el Convenio de Ayuda Militar, como a los artículos 10 y 11, el instrumento, pero como ellos están en la enmienda, ratificación y ratificación, estimo conveniente que el Informe de la Comisión de Hacienda

Queda todavía, sin embargo, un importante sobre el cual debo referirme expresamente por eso, he dejado en el artículo 9.º, que se refiere a las gestiones que Chile debe cumplir con la defensa del hemisferio.

El artículo 9.º dice:

Artículo IX
Los dos Gobiernos reafirmarán su adhesión al fomento del entendimiento y la buena voluntad internacionales, y a tener la paz mundial, así como a eliminar las causas de tensión internacional y de cumplir con las obligaciones que han asumido conforme a los tratados multilaterales o bilaterales, cuales ambos son partes. El Gobierno de Chile conviene en la plena contribución que le corresponde a los cursos humanos, sus riquezas, su cultura y su estado económico general para así como la fuerza defensiva del país, y en tomar toda medida necesaria para acrecentar su capacidad de defensa.

Los recursos humanos no pueden siquiera a un kilómetro de la frontera, sin permiso del Parlamento. Por lo tanto, este artículo es totalmente inoperante.

Sin embargo, señor Presidente, es interesante cómo se resuelve el problema de la Junta Interamericana de Defensa, las misiones que al país se den, y organizado ese Estado Mayor Interamericano.

La Junta Interamericana de Defensa, creada por resolución N.º 34, de la Conferencia Interamericana, en la que participaron representantes de las repúblicas Americanas, y entró en vigencia el 10 de septiembre de 1949. El Consejo de la Junta se constituyó el 27 de agosto de 1949. ¿Cuál es su misión esencial? "Proponer a los Gobiernos de la Junta la preparación que estime necesaria para la defensa colectiva del hemisferio Americano contra la agresión, así como las de colaboración militar que convenga para la seguridad del continente".

¿Cómo funciona? Cada una de las Repúblicas tiene tres representantes: Ejército, uno de la Marina y uno de la Aviación, y el más antiguo de entre ellos caracteriza, representa a la nación perteneciente, en un Consejo Ejecutivo, rentes departamentos y secciones, detallados estudios de conjunto entre jefes y otros oficiales de Estado Mayor de los países, sobre la forma en que afrontar la defensa del hemisferio y resoluciones, las que antes tienen que ser sometidas a cada uno de los Estados del Continente. Por lo tanto, señor Presidente, no se puede comprometer al país, no puede comprometer Chile en ninguna en el hemisferio, que no haya sido autorizado por el Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Chile, que lo forman el Estado Mayor, la Marina y la Aviación.

Ahora, ¿cuáles son los planes de defensa del hemisferio? Como en todos los Estados del mundo, son secretos y de máxima importancia en su aprobación de máxima importancia. Estoy seguro de que el país tiene absoluta confianza en el patriotismo, eficiencia profesional y patriotismo de nuestros oficiales de Estado Mayor.

¿Quiénes son los personeros representantes de Chile, en la Junta Interamericana de Defensa, responsables de estas decisiones? El almirante señor Videla, comandante de la Escuela Naval, oficial de Estado Mayor y uno de los más destacados oficiales con cuenta nuestra Marina de Guerra. Es por antigüedad el jefe de la rra. Es por antigüedad en esta Junta Interamericana chilena el comandante don Humberto Contreras, experimentado jefe de Estado Mayor, que asesora a la Junta Interamericana en las materias relacionadas con la Aviación.

Esto es, señor Presidente, todo lo que informo a la Honorable Cámara, que se relaciona con lo que he presentado a la Comisión de Defensa Nacional que me honro en presentar, como ya lo establecí, por haber sido esa materia en la Comisión de Hacienda, pero podría referirme a este respecto, al señor Presidente, al señor Ministro de Defensa, después, al señor Ministro de Hacienda, en sesión secreta.

Quedo a disposición de cualquier señor Diputado para responder a cualquier pregunta que desee formular. Agradezco a la Mesa, al señor Presidente, al señor Ministro de Defensa, al señor Ministro de Hacienda, al señor Ministro de Relaciones Exteriores, por la atención que han prestado a las informaciones y comentarios.

El señor LIRA.— ¿Me permite, señor colega?

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, concedo una interrupción a Honorable señor Lira.

El señor LIRA.— ¿Podría Su Señoría, en su calidad de Diputado Informante, decirme

tebilidad mundial prenda sólidamente en alguna parte de este continente.

América Latina no goza del grado de prosperidad económica y social que sus responsabilidades presentes y futuras requieren. La seguridad colectiva del hemisferio depende no sólo de su armamento sino, como las circunstancias lo están señalando, de un nivel más adecuado de prosperidad económica y social de la parte meridional del continente. El desarrollo económico de Sudamérica reviste caracteres de urgencia si se desea evitar que la Historia diga que se le auxilió "demasiado poco y demasiado tarde".

Dentro de los países latinoamericanos, Chile tiene sin duda un rol de primer plano, pues a sus instituciones políticas sólidas une el pensamiento legalista homogéneo de su pueblo, lo cual le permite mantener en su integridad y con orgullo, en medio de la libertad más absoluta, el imperio de su régimen democrático de Gobierno, sin dejarse tentar por los diversos mirajes totalitarios.

Nos interesa, además, sobremanera, la existencia de un clima de concordia internacional, pues el proceso de industrialización y diversificación de nuestra economía en que con tanto esfuerzo nos encontramos empeñados, se hace aún más penoso y se ve afectado seriamente por la inestabilidad mundial.

CUMPLIMIENTO DE NUESTRAS OBLIGACIONES INTERNACIONALES

Nuestra buena fe en materia internacional jamás ha sido puesta en duda y el cumplimiento de nuestras obligaciones internacionales nos conduce al terreno de la obligación que tenemos de colocarnos en estado de cumplir con lo suscrito.

Es necesario que el país se penetre, que, en defensa de la civilización, Chile ha suscrito durante los últimos años compromisos internacionales a los cuales, llegado el caso, deberá virilmente responder y que las organizaciones colectivas a las cuales Chile se ha incorporado, constituyen también efectiva garantía de seguridad para nuestro futuro.

Si se nos ofrece ayuda militar que nos permita estar en situación de cumplir con nuestros compromisos, no podemos negarnos a aceptarla en razón misma de la buena fe con que hemos contraído esos compromisos, máxime si se tiene presente que, en realidad, las áreas geográficas que llegaron al caso ayudaríamos a defender se encuentran dentro de las contempladas en el Tratado de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro, comprendiéndose en ellas, en especial la defensa de nuestra Patria. Por lo demás, con y sin ayuda militar, nuestros compromisos internacionales subsistirán y con ellos nuestra obligación de darles fiel cumplimiento.

Honorable Cámara; el Convenio que, en nombre de Su Excelencia el Presidente de la República, tengo la honra de presentar al Congreso Nacional, será un útil instrumento para los fines de política internacional que Chile se propone. Servirá él a la causa de la paz; servirá a nuestra defensa propia y nos permitirá cumplir los compromisos internacionales que hemos suscrito, lo cual para todo chileno constituye lo más preciado.

Ante los problemas internacionales los partidos políticos chilenos, celosos guardianes del patriotismo nacional, siempre han mostrado unidad de miras.

Me permito apelar a todos ellos, sin distinción, para que se sirvan aprobar este Convenio.

He dicho.

El señor CASTRO.— Señor Presidente, ¿cuándo podría hacer algunas preguntas al señor Ministro de Relaciones Exteriores?

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Dentro del tiempo del Comité Independiente, Honorable Diputado.

El señor CASTRO.— Señor Presidente, pero ya que está aquí el señor Ministro, podríamos aprovechar la oportunidad para hacer algunas preguntas relacionadas con la materia en debate.

El señor VALDEBENITO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ (don Aniceto).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor VALDEBENITO.— Con mucho gusto, Honorable colega.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Valdebenito, tiene la palabra Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ (don Aniceto).— Señor Presidente, la forma en que se ha llevado el debate hasta aquí, con intervención de los señores Diputados Informantes y del señor Ministro de Relaciones Exteriores, me parece que no contribuye a la claridad. Han adoptado una posición muy fácil, y yo estimo que, para la claridad de la discusión de este pacto militar, tanto los Diputados Informantes como el señor Ministro, deberían absolver preguntas.

El señor CANAS FLORES.— Yo estoy a disposición de Su Señoría en esta materia.

El señor CASTRO.— Yo quisiera hacer unas cuantas preguntas al señor Ministro de Relaciones Exteriores, porque me interesan para el orden del debate.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Está con la palabra el Honorable señor Valdebenito.

El señor CASTRO.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, he pedido la palabra para hacer una petición a la Mesa.

Si bien es cierto que en esta Honorable Cámara están representados todos los sectores políticos del país, no podemos, en cambio, desentendernos del hecho de que algunos de ellos, desgraciadamente, no han podido hacer oír su voz en el estudio de este convenio militar.

Hace pocos instantes, el Honorable señor Cañas Flores, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores y que brillantemente ha defendido este pacto militar, mencionaba un manifiesto de un Comité de Lucha contra el Convenio. Dicha comunicación no ha podido ser bien conocida por la opinión pública. Desgraciadamente, el señor Manuel Eduardo Hubner, ex parlamentario de la República de Chile, que preside dicho Comité, no fué escuchado por la Comisión de Defensa Nacional.

Se trata de un grupo de intelectuales y de una enorme masa de trabajadores del país, que consideran que este convenio es atentatorio contra la dignidad de Chile. Sin embargo, la Comisión, estando yo presente en la sesión, si mal no recuerdo, no accedió a oírlo.

El Honorable señor Cañas Flores, en una parte de su informe, mencionó dicho manifiesto. Pues bien, pido a la Mesa que recabe el asentimiento de la Sala, a fin de que se dé lectura a la comunicación.

Formulo esta petición como Comité.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Honorable Diputado, el tiempo está distribuido entre los diferentes Comités.

El señor VALDEBENITO.— Pero ésta es una petición que se puede aceptar por acuerdo unánime.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para acceder a lo solicitado por el Honorable señor Valdebenito.

El señor WIEGAND.— No hay acuerdo.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor VALDEBENITO.— Pero, Honorable señor Wiegand, entiendo que después de haberse mencionado este documento, no debería haber inconveniente para que se leyera.

El señor MARTONES.— Habrá que leerlo.

El señor ACHARAN ARCE.— Lo puede leer cualquier Honorable Diputado dentro de su tiempo.

El señor CASTRO.— Quisiera formular algunas preguntas al señor Ministro. ¿Me permite, Honorable señor Valdebenito?

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— El tiempo que queda va a ser ocupado por el Comité Independiente.

El señor MARTONES.— ¿Por qué, señor Presidente?

El señor VALDEBENITO.— Como estoy con la palabra, debo manifestar que estimo que el Comité Independiente, en este caso, de acuerdo con las normas que siempre se han seguido en la Honorable Cámara, no es el que debe usar de la palabra, pues siempre se ha seguido un orden de acuerdo con el número de parlamentarios que tiene cada Partido.

Así hemos visto que primero usan de la palabra aquellos Partidos que aparentemente aparecen como mayoritarios ante la opinión pública, y que en la Honorable Cámara tienen mayor número de Diputados. De acuerdo con este orden, me parece que correspondería usar de la palabra, en primer lugar, a los miembros del Comité Radical; en seguida, a los del Comité Liberal, etcétera.

El señor CASTRO.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor CANAS FLORES.— ¿Y a quién se computa este tiempo, señor Presidente?

El señor MARTONES.— A ninguno.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Este tiempo se le está computando al Comité Independiente.

El señor RODRIGUEZ (don Aniceto).— Pero si sólo se trata de ordenar el debate.

El señor VALDEBENITO.— Se está ordenando el debate.

El señor CASTRO.— ¿Me permite una interrupción, señor Presidente?

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— ¿Me permiten, señores Diputados?

En la reunión de Comités celebrada ayer, no se dejó establecido el orden en que iban a hacer uso de la palabra los señores Diputados.

El señor RODRIGUEZ (don Aniceto).— Establezcalo ahora, pues, señor Presidente.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— De acuerdo con lo establecido reglamentariamente para la Hora de Incidentes, correspondería usar de la palabra en primer término, al Comité Radical.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Por qué, señor Presidente?

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Siguiendo las normas establecidas para la Hora de Incidentes.

El señor VALDES LARRAIN.— Pero hay un acuerdo especial, un tratamiento especial para este caso.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Mientras no haya un acuerdo especial de los Comités, se seguirá este orden.

El señor CANAS FLORES.— Entonces, habrá que computar el tiempo a cada Partido, según sea el Diputado que haga uso de la palabra.

El señor RODRIGUEZ (don Aniceto).— ¿Por qué?

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, yo sólo había solicitado la palabra para formular una petición.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Entonces, siguiendo la norma indicada, correspondería usar de la palabra al Comité Radical.

Ofrezco la palabra.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, se me había concedido la palabra para formular una petición. Si no ha habido acuerdo para leer el documento a que me he referido, estimo que debe haberlo para insertarlo en la versión, ya que fué comentado por el Honorable Diputado Informante de la Comisión de Relaciones Exteriores.

El señor WIEGAND.— Los señores Diputados tienen libertad para decir las mismas cosas que pueden estar expresadas en ese manifiesto.

No es necesario que la Cámara esté integrada por personas que no pertenecen a ella.

El señor MARTONES.— Oportunamente se leerá.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Comité Radical.

El señor VALDEBENITO.— Pido, señor Presidente, que se tomara el acuerdo de insertar en la versión oficial este documento. Esta petición es muy distinta a la anterior.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para insertar en la versión oficial el documento a que se ha referido el Honorable señor Valdebenito.

Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable señor Enriquez, como Comité Radical.

El señor ENRIQUEZ.— Señor Presidente, nosotros hemos estimado que no se pueden aplicar, en esta oportunidad, las normas reglamentarias, porque no ha habido acuerdo alguno a este respecto. Por lo contrario, al Comité Independiente se le concedieron cinco horas. Dentro de un orden lógico, correspondería que los sectores, que se sabe de antemano van a impugnar el Convenio, lo hagan previamente, de manera que quienes van a apoyarlo se hagan cargo de sus observaciones.

Solicito, en nombre del Comité Radical, que haya una reunión de Comités para resolver este asunto.

El señor CANAS FLORES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ENRIQUEZ.— Con mucho gusto.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Enriquez, tiene la palabra el Honorable señor Cañas Flores.

El señor CANAS FLORES.— Es muy lógica la petición o insinuación que hace el Honorable señor Enriquez. Después de que han hablado tres Diputados Informantes, que han apoyado el proyecto de Convenio, y después

que ha hablado el señor Ministro de Relaciones Exteriores, que también lo ha apoyado, lo lógico es que hablen ahora los que lo impugnan. Tienen que distribuirse el tiempo. Lo demás me parece absurdo, dentro de la discusión misma.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Por ese motivo había ofrecido la palabra al Comité Independiente.

El señor MARTONES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable señor Enriquez?

El señor ENRIQUEZ.— Muy bien.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Enriquez, tiene la palabra el Honorable señor Martones.

El señor MARTONES.— Señor Presidente, en realidad, en la reunión del Comité que se realizó ayer no hubo ningún pronunciamiento sobre el particular, pero quedó tácitamente establecido, como es costumbre en estos casos, que nos regiríamos por las disposiciones reglamentarias.

El señor VALDES LARRAIN.— No, Honorable Diputado.

El señor MARTONES.— Posteriormente consulté al señor Secretario sobre la forma en que se iban a distribuir los turnos. El señor Secretario (no sé si estaba el Secretario en propiedad, don Paulo Rivas, o el señor Prosecretario, don Ernesto Goycoolea), me informó que se seguiría el orden de siempre, es decir, que hablaría, en primer lugar, el Comité Radical a continuación el Liberal, el Conservador Tradicionalista etcétera, y, finalmente, el Comité Independiente. De ahí, entonces, que estemos preparados para intervenir en el momento que nos corresponde.

Ahora, ¿qué dice la lógica? La lógica dice que, como la mayoría de los miembros del Comité Independiente vamos a impugnar este proyecto de convenio, es natural que escuchemos primero, las razones que darán las personas que lo apoyan, sean Ministros o parlamentarios. No podríamos entrar a impugnar el proyecto de Convenio por la simple lectura del Mensaje del Ejecutivo. Necesitamos, también, conocer las razones que den, tanto los señores Ministros, como los señores Diputados Informantes, y los señores Diputados defensores del convenio. Estamos tomando notas en este debate. Más aún, me acabo de acercar al señor Secretario para pedirle que se sirva arbitrar las medidas necesarias a fin de que la versión oficial de esta sesión aparezca en los diarios de mañana, y que la versión oficial de la sesión de esta tarde, aparezca en los diarios del próximo sábado, para que, durante el domingo, podamos conocer exactamente todo lo que hayan dicho los defensores de este proyecto de acuerdo que aprueba el convenio y preparar así las contestaciones que daremos el lunes.

Desde luego, sabemos que no vamos a obtener el triunfo de nuestra posición, pero queremos dejar claramente establecido nuestro pensamiento, y dar respuesta a cada una de las observaciones que formulen los defensores del convenio.

Esto dice la lógica, como...

El señor VALDES LARRAIN.— La lógica dice lo contrario.

El señor MARTONES.— ...también establece que el tiempo distribuido a cada Comité es un tiempo máximo, de tal modo que si un Comité no ocupa los cuarenta, sesenta o noventa minutos que le hayan correspondido, ese tiempo sencillamente queda perdido.

Por eso digo que no nos van a obligar los señores Diputados a opinar antes de conocer las opiniones ajenas. En consecuencia, nos corresponde hablar al final.

El señor CANAS FLORES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Con la venia de la Sala tiene la palabra el Honorable señor Cañas Flores.

El señor CANAS FLORES.— El asunto es muy claro, señor Presidente, y no como lo plantea el Honorable señor Martones, que sólo en estos momentos ha llegado a la Sala. El Honorable señor Martones pudo haber escuchado desde las 10.30 hasta las 12.20, hora en que terminó de hablar el señor Ministro de Relaciones, este debate y las razones que se han dado.

El señor MARTONES.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor CANAS FLORES.— Con todo gusto.

El señor MARTONES.— Ocorre, Honorable Diputado, que sencillamente no todos tenemos las mismas facultades auditivas que tiene Su Señoría.

El señor CANAS FLORES.— Muchas gracias.

El señor MARTONES.— ...de tal modo que no retenemos todas las palabras que se pronuncian. En cambio, tenemos más facilidad para leer y de la lectura tomar los datos que necesitamos para poder responder a todas las observaciones.

El señor CANAS FLORES.— Estoy perfectamente de acuerdo en lo que ha dicho Su Señoría respecto de las facultades auditivas, pero ello ocurre cuando se está presente, porque cuando se está ausente no hay manera de apreciarlas.

De tal forma que no vale su observación en este sentido.

Por otra parte, no quiero que se haga confusión en otro aspecto. Cuando se cita a sesión especial, reglamentariamente, se sigue el orden de la Hora de Incidentes y los turnos corresponden a los partidos por orden mayoritario. Pero ahora se está discutiendo un proyecto de acuerdo, en buen romance, un proyecto de ley, proyecto de acuerdo según la terminología, pero proyecto de ley según su tramitación; y, en este caso, la discusión es libre o sigue el orden que acuerden los propios señores Diputados. La distribución del tiempo, en este caso, tiende a dar a cada sector de la Cámara el máximo de oportunidad para exponer sus puntos de vista frente al convenio; pero no podríamos hoy seguir la norma rígida que se sigue en la Hora de Incidentes.

Creo que esto solamente puede solucionarse en una reunión de Comités y hago indicación en tal sentido, señor Presidente.

2.—SUSPENSIÓN DE LA SESIÓN

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Se suspende la sesión por diez minutos.

—Se suspendió la sesión.

3.—CONVENIO DE AYUDA MILITAR ENTRE LOS GOBIERNOS DE CHILE Y ESTADOS UNIDOS DE NOROCCIDENTE AMÉRICA. —ACUERDOS DE LOS COMITES.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Continúa la sesión.

El señor Secretario dará cuenta de los acuerdos adoptados por los Comités.

El señor RIVAS (Secretario).— Los Comités Parlamentarios, por unanimidad, acordaron distribuir el tiempo de la sesión que ha de verificarse a las 15 horas y 15 minutos de hoy, en los siguientes términos: de 15.30 horas a 16.10 horas para el Comité Independiente; de 16.10 a 17 horas, para el Comité Radical; de 17 a 17.30 la Sala se constituirá en

sesión secreta; de 17.30 a 18 horas, para el Comité Conservador, y de 18 a 19 horas, para el Comité Independiente.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Si le parece a la Sala, se darían por aprobados los acuerdos de Comités.

Acordado.

El señor LIRA.— ¿Y para el resto de las sesiones, señor Presidente?

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— El lunes habrá que tomar previamente un acuerdo sobre el particular.

El señor GARDEWEG.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARDEWEG.— Señor Presidente, para evitar que por falta de número no pudiera celebrarse la sesión que se iniciará a las 15.30 horas, ¿por qué no se toma el acuerdo de prorrogar la presente sesión hasta las 13.30, suspendiéndola desde esa hora hasta las 15.30?

Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor MORALES CAÑAS (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Si le parece a la Sala, se levantaría la presente sesión.

Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 12 horas y 59 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,
Jefe de la Redacción de Sesiones

SESION 13.a ORDINARIA, EN JUEVES 19 DE JUNIO DE 1952

(Sesión de 15.30 a 18.55 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES TAPIA Y SANTANDREU

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 15 horas y 30 minutos.

El señor TAPIA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor GOYCOOLEA (Prosecretario).— Se han recibido:

1.º—Un oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, con el cual hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que modifica la Ley Orgánica de la Caja Nacional de Ahorros.

2.º—Un oficio del señor Ministro del Trabajo, con el cual contesta el que se le dirigiera a nombre del Honorable señor Antúñez, sobre la situación de los trabajadores del cobre y del salitre en la provincia de Antofagasta.

3.º—Un oficio del señor Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, con el cual da respuesta al que se le dirigiera a nombre del Honorable señor Soto, acerca de la escasez de viviendas en las ciudades de Chillán, Bulnes y Yungay.

4.º—Tres oficios del señor Contralor General de la República:

Con los dos primeros, se refiere a los que se le enviaran por acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionados con las siguientes materias:

Acuerda de una investigación de las entradas y gastos de la Empresa Nacional de Electricidad, Sociedad Anónima, y las causas que han motivado la suspensión del suministro de energía eléctrica, y

Sobre la designación de inspector de esos Servicios que conozca de los hechos ocurridos en la Casa Nacional del Niño.

Con el tercero, en cumplimiento de disposiciones legales vigentes, remite copia del Decreto número 2.833, del Ministerio del Interior, insistido por Decreto número 1.830, que faculta a la Comisión Ejecutiva del Comité Nacional de Navidad para que disponga la contratación de personal.

5.º—Ocho presentaciones, con las cuales las personas que se indican solicitan los siguientes beneficios:

Don Julio Flores Cruzat, reconocimiento de tiempo servido;

Don Eduardo Campos Pinto, reconocimiento de tiempo;

Don Eduardo Amengual Peña y Lillo, aumento de pensión;

Don Carlos Huerta Gallardo, diversos beneficios;

Don Ignacio Ramírez Palet, derecho a jubilar;

Doña Delicia Barrientos de Cárdenas, pensión;

Doña Ester Matus Matzke, reconocimiento de tiempo;

Don Jorge Podlech Davison, reconocimiento de tiempo servido.

El señor TAPIA (Presidente).— Termina la Cuenta.

1.—CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor TAPIA (Presidente).— El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto que reforma la Ley Orgánica de la Caja Nacional de Ahorros.

Si le parece a la Sala, se acordará la simple urgencia para este proyecto.

2.—CONVENIO DE AYUDA MILITAR ENTRE CHILE Y ESTADOS UNIDOS DE NOROCCIDENTE AMÉRICA.

El señor TAPIA (Presidente).— En conformidad al objetivo de la citación, corresponde continuar ocupándose del Convenio de Ayuda Militar entre el Gobierno de Chile y el de los Estados Unidos de Norte América.

En virtud de un acuerdo adoptado en la mañana de hoy, le corresponde usar de la palabra, en primer lugar y por 40 minutos, al Comité Independiente.

Ofrezco la palabra.

El señor LEA-PLAZA.— Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LEA-PLAZA.— Señor Presidente: En el curso de nuestra historia no se ha presentado a la consideración del Poder Legislativo un proyecto de convenio internacional de mayor trascendencia, por la naturaleza de las serias obligaciones que se contraen y las graves responsabilidades que se asumen para su cumplimiento.

Están en juego en el Pacto de Ayuda Militar la soberanía nacional, la conservación de la paz, nuestros recursos humanos, nuestras riquezas, nuestra libertad de comercio, nuestra estabilidad interna, es decir, están en juego las fuentes constitutivas del Estado y los nervios vitales de la nación.

Es singular que un proyecto de convenio de tan vastos alcances haya sido negociado y suscrito por un Gobierno que se encuentra en la agonia de su mandato constitucional. Lo prudente habría sido que un pro-

blema de tanta magnitud y de tanta trascendencia en los destinos de la República, no se hubiera estudiado y resuelto por el Gobierno, como va a ocurrir en este caso.

1.º—Pacto de Ayuda Militar recíproco, una simple sanción legislativa, mucho más que nada, de la adhesión de los pueblos de Chile, Valparaíso y otros, vamos a movilizar fuerzas, y a balarse en otros Continentes.

Hace más de un siglo, pactos de esta naturaleza podían suscribirse con absoluta libertad; mas hoy, en los pueblos democráticos, reinan monarcas absolutos, y no se debe de interpretar los sentimientos de opinión y obedecer a sus señalamientos de Chile repudia la ayuda militar que se le ofrece, y la repudia a la que se esclaviza con ella.

Hasta el día de hoy, los países latinoamericanos a 8 naciones: Brasil, Chile, Cuba, Ecuador, México, Perú, Uruguay. Han aceptado 5, ha rechazado 20; quedan fuera de la cooperación 12. Son pueblos hermanos, y se niega las armas y se niega el adverso destino, si América se ve envuelta de una agresión extracontinental.

Sobre el rechazo de México, que es un breve paréntesis. Se ha dicho que se rechaza a este convenio de la elección presidencial, o sea, que existe en esa República una situación similar a la de nuestra Patria, su cualidad ha llegado hoy día a un punto tal que los Estados Unidos, a través de la Cancillería Mexicana, y a algunos jadores de los países acreditados en la nación.

En el editorial de la revista, que el 29 de febrero de 1952, se dice lo siguiente: "Por qué México no ayuda militar de Estados Unidos".

"No vamos a descubrir probablemente algún secreto si decimos por qué razón México no aceptó firmar el pacto o convenio de ayuda militar que le proponían los Estados Unidos."

"Ni se trata de una desvinculación de los dos poderosos vecinos, ni de un desmoronamiento de los 'quijotes' y aparecer ante el mundo como 'líderes' de tal o cual 'proyecto' o 'pro'. Nuestro país está acostumbrado desde hace tiempo a tomar sus decisiones apegado al más estricto derecho internacional, teniendo en cuenta solamente los intereses de la patria."

ferencias estipuladas "se considerarán debidamente las necesidades del consumo interno y las de la exportación comercial de Chile."

¿Tiene algún valor semejante salvaguarda? La respuesta se encarga de darla el Art. VIII, que dispone:

"En interés de la seguridad mutua, ambos Gobiernos, de común acuerdo, tomarán medidas dirigidas a controlar el comercio con las naciones que amenacen la seguridad del Continente".

El señor ROSENDE.— Observe bien, Honorable Diputado, "con las naciones que amenacen la seguridad del Continente".

El señor LEA-PLAZA.— En buen romance, los Estados Unidos pasan a compartir con Chile el control de su comercio exterior, atributo que constituye una de las bases de la soberanía de cada Estado, y, consecuentemente con ello, nuestras exportaciones tendrán que marchar sobre las rutas marítimas que él indique y a su arbitrio quedará, también, la definición de qué pueblos amenazan la seguridad continental.

Quedamos, así, sometidos a la tiranía de un solo mercado internacional y a los precios que ese mercado se digne pagarnos.

¿En qué queda la igualdad jurídica reconocida y proclamada por la Carta de Organización de los Estados Americanos?

En su Capítulo III, sobre "Derechos y Deberes Fundamentales de los Estados", tenemos el artículo 6.º, que dispone:

"Los Estados son jurídicamente iguales, disfrutan de iguales derechos e igual capacidad para ejercerlos, y tienen iguales deberes. Los derechos de cada uno no dependen del poder de que disponga para asegurar su ejercicio, sino del simple hecho de su existencia como persona de derecho internacional".

El artículo 7.º, afirma:

"Todo Estado Americano tiene el deber de respetar los derechos de que disfrutan los demás Estados de acuerdo con el derecho internacional".

Y el artículo 8.º proclama, como verdad, lo que sigue:

"Los derechos fundamentales de los Estados no son susceptibles de menoscabo en forma alguna".

Muchas de las disposiciones del Convenio de Ayuda Militar que discutimos contrarían abiertamente estos sólidos principios, que constituyen la base augusta en que descansan la tranquilidad y feliz convivencia de las naciones americanas, hasta cuyo seno se traen hoy los errores y los vicios que han destruido la vida pacífica de los viejos pueblos de Europa.

Pero la cruel verdad es que mientras a los países pequeños se les obliga a canalizar su comercio de exportación, las grandes potencias realizan extraordinarias y provechosas transacciones con sus propios enemigos. ¡Estados Unidos mantuvo relaciones comerciales con el Japón hasta la víspera de Pearl Harbor!

En la discutida Conferencia Económica de Moscú, realizada en abril último, quedó en evidencia que Gran Bretaña vendía a la Rusia Soviética importantes partidas de café brasileño, obteniendo como intermediario fabulosas utilidades, en circunstancias que a Brasil le estaba vedado el derecho de comerciar con aquel pueblo, porque éste amenaza la seguridad americana, como si no estuviera en mayor peligro la seguridad europea...

El jefe de la Delegación Británica a la Conferencia de Moscú, Lord Boyd Orr, expresó que, como consecuencia de esta reunión, "se había abierto una importante brecha en las barreras comerciales entre el Este y el Oeste". Habrá que convenir que estas barreras nunca han existido para las banderas de las grandes potencias; las barreras existen para las naciones de Hispano América, cuyos productos son revendidos por los maestros y usufructuarios del comercio mundial.

Después de la Conferencia de Moscú, el Brasil se ha comprometido a vender a la Rusia Soviética grandes partidas de café, cacao y arroz, a cambio de trigo que produce en cantidades pequeñas. En circunstancias que Brasil trata de romper el imperialismo que se somete al comercio de exportación latinoamericano, Chile se compromete, por el Pacto de Ayuda Militar, en su artículo VIII, a mantenerlo...

El señor GARDEWEG.— Cuando existen amenazas exteriores.

El señor LEA-PLAZA.— El artículo IX, después de emplear todo ese lenguaje intrascendente en que cada día es más generosa la literatura internacional americana para cubrir con su manto los beneficios que se logra arrancar por medio de su empleo, dispone:

"El Gobierno de la República de Chile conviene en afrontar la plena contribución que le permitan sus recursos humanos, sus riquezas, sus facilidades y su estado económico general para acrecentar y mantener su propia fuerza defensiva así como la fuerza defensiva del mundo libre; y en tomar toda medida razonable que sea necesaria para acrecentar su propia capacidad de defensa".

Este artículo, como los anteriores, demuestra a qué graves y temerarios compromisos se ha encadenado el destino de Chile y de sus hijos. No sólo estamos obligados a acrecentar nuestra propia fuerza defensiva, sino que también las del mundo libre, para lo cual debemos ofrecer todos nuestros recursos humanos y todas nuestras riquezas. ¿Había adquirido la República, en el curso de su existencia, un compromiso de tal magnitud?

Honorables colegas:

El clásico ideal panamericano, aquel que mecía su noble cuna en Washington en 1898, en México en 1901 y en Río de Janeiro en 1906, está siendo destruido sin misericordia, y con ello las naciones latinoamericanas, si no se esfuerzan en hermanar su acción y reunir sus voluntades en una sola, quedarán entregadas a sombrío porvenir.

Un nuevo orden americano, cuyas ventajas desconocemos, se abre paso en forma insolente, impulsado por el carro de guerra de los Estados Unidos, hiriendo de muerte los principios jurídicos y políticos en que ha descansado, sólo hasta ayer, la vida y la solidaridad de los pueblos del Nuevo Mundo, en cuyas fuerzas espirituales y morales el Viejo Mundo creyó.

En la Tercera Conferencia Panamericana de Río de Janeiro, se alzó la voz del plenipotenciario norteamericano, señor Elihu Root, quien dirigiéndose al corazón de las Repúblicas Americanas, se expresó en los siguientes términos:

"Nosotros no deseamos otras victorias que las de la paz, ni otro territorio que el nuestro, ni otra soberanía que la soberanía sobre nosotros mismos."

"Nosotros juzgamos la independencia e igualdad de derechos de los miembros más pequeños y más débiles de la familia de las naciones, acreedoras al mismo respeto que

las del mayor Imperio, y nosotros juzgamos el cumplimiento de este respeto como la principal garantía del débil contra la opresión del fuerte."

"Nosotros no reclamamos ni deseamos ningún derecho, privilegio o poder que nosotros no concedamos libremente a toda República Americana".

Hoy no se habla este lenguaje y no se ofrecen tales garantías. Antes sabíamos a dónde cachábamos y hoy ignoramos a dónde nos llevan. Vivíamos empujando las herramientas del trabajo y ahora se pretende condenarnos a vivir con el arma al brazo. Eramos soberanos de nuestros destinos y constituíamos una familia de iguales ante el derecho. Hoy, nuestra soberanía está intervenida y la igualdad ante el derecho es sólo un concepto formal, carente de toda realidad.

He dicho.

El señor TAPIA (Presidente).— Corresponden a continuación 48 minutos al Comité Radical.

El señor JULIET.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Juliet.

El señor JULIET.— Honorable Presidente, me corresponde intervenir en este debate, a nombre de mi Partido. Antes de empezar mis observaciones de fondo, estimo indispensable hacer algunas consideraciones sobre lo que voy a exponer. Al mismo tiempo, quiero rogar a mis Honorables colegas que tengan la tranquilidad necesaria para oír mis explicaciones y los alcances que haré sobre este tema. En lo posible trataré de contestar las críticas que se han formulado al convenio que nos ocupa, y hacerme cargo de lo expresado por mi Honorable colega señor Lea-Plaza.

Me anima el propósito, señor Presidente, de que este Convenio, de tanta trascendencia para nuestra patria, sea lo suficientemente esclarecido, lo suficientemente debatido, para que de él se extraiga el verdadero propósito que el contiene. Espero que a ningún Honorable colega lo guie en esta discusión una pasión política, su posición en determinado Partido, su calidad de Diputado de Gobierno o de oposición, sino que todos se inspiren en el bienestar, la felicidad y la tranquilidad de nuestra patria.

Mi posición favorable a este Convenio ha sido el fruto de un meditado estudio, por lo cual espero que todos mis Honorables colegas crean que mis observaciones habrán de ceñirse a la más justa y estricta verdad, a la más estricta y justa sujeción a los mandatos de mi conciencia.

De tal manera que no me habrán de halagar las expresiones demagógicas, como no me amedrentan las calumnias e injurias que hemos estado recibiendo, los partidarios del Convenio, a través de panfletos, en la tribuna libre o en algunos órganos de publicidad. Esto no me amedrenta; creo que todos los hombres, cuando creen estar en la verdad, deben sostenerla con entereza, con tenacidad y con valentía.

Y advierto también a los Honorables colegas que me anima el espíritu y el propósito de rectificar, en el caso de que pueda advertir de que existe alguna disposición en este Convenio, no todas, bastaría sino con una sola, que dañe a nuestro país.

Señor Presidente, desde los instantes mismos en que todos los pueblos de América conquistaron su libertad, empezó a germinar entre ellos la idea unitaria, de formar entre todos, si fuere posible, una sola entidad internacional.

Por razones de cooperación, por razones económicas, por razones de un común origen, se empezó a agitar entre ellos el propósito de unirse económica y culturalmente.

Algunos de nuestros próceres, algunos de los líderes gestores de nuestra independencia levantaron la bandera de la unión de los pueblos americanos. Muchas de sus expresiones son, hoy día, enseñanza y guía de nuestras actitudes americanistas.

Aún a riesgo de ser un poco majadero, voy a recordar algunas declaraciones de estos hombres ilustres y algunos de nuestros principales y primeros convenios.

Así, señor Presidente, está en la mente de todos, que el año 1820 Simón Bolívar, en declaración formulada el 12 de junio, dijo a América: "Una sola debe ser la Patria de todos los americanos, ya que en todo hemos tenido una perfecta unidad. Cuando circunstancias más favorables nos permitan, nosotros nos apresuraremos con el más vivo interés a entablar por nuestra parte el pacto americano, formando con todas nuestras Repúblicas un cuerpo político, para presentar a América con un aspecto de majestad y grandeza, sin ejemplo, en las naciones antiguas. La América así unida, si el cielo nos concede este deseado voto, podrá llamarse la reina de las naciones y la madre de las repúblicas".

Este mismo prócer americano, desde 1822, empezó a agitar la bandera de unión de los pueblos de América; y así, en 1826 se convocó, con este fin a un Congreso en Panamá. En este Congreso de Panamá, al que asistieron representantes de Perú, Colombia, México y de algunos países centroamericanos, se concretó una Alianza ofensiva y defensiva destinada a sostener, en común, la soberanía e independencia de todas y cada una de las naciones americanas.

En este momento, no me sería posible dejar de mencionar la declaración del Presidente Monroe, de los Estados Unidos.

En 1823, al leer su Mensaje ante el Congreso de Estados Unidos, el Presidente Monroe, planteó lo que se ha dado en llamar la Doctrina Monroe, que, conforme a principios generales y comunes, se ha expresado así: "América para los americanos", y que puede sintetizarse, en cuanto al continente americano se refiere, en los siguientes puntos:

1.º — Los Estados del Nuevo Mundo que se han declarado independientes tienen el derecho adquirido a esta independencia; en consecuencia los Estados europeos no pueden pensar en conquistarlos ni la metrópoli ni reconquistarlos.

2.º — Los Estados europeos, no pueden extender al nuevo mundo el régimen de equilibrio y de intervención, que es la base política del antiguo continente. En consecuencia, ellos no pueden ni oprimir a los Estados americanos, o cambiar la forma de su gobierno, ni intervenir en los asuntos interiores, ni controlar de una manera cualquiera sus destinos.

3.º — Los Estados Europeos no pueden colonizar, es decir, adquirir por ocupación ninguna parte del continente americano".

El Presidente Monroe se vio en la necesidad de formular esa declaración, como todos los Honorables Diputados lo saben, por la circunstancia de que en Europa se agitaba lo que se denominó la Santa Alianza, que tenía

como propósito cooperar con el Rey Fernando VII en la reconquista de los países de América. Al formular esta declaración —y vale la pena hacerlo notar—, el Presidente Monroe logró, digámoslo así, para América la primera deserción en esta Santa Alianza. Como deben recordar sus Señorías, el Embajador Canning subrayó, después de ese Mensaje, que si la Santa Alianza pretendía intervenir en América, Inglaterra recobraba su libertad de acción...

Pues bien, señor Presidente, estos gestos unitarios que, como dije, se empezaron a gestar casi conjuntamente con aquellos hechos que luego ratificaron la Independencia, se vieron a materializar, en una forma escrita en Derecho Internacional, a través de las nueve Conferencias Panamericanas que se han estado celebrando. Para la primera de todas, celebrada en Washington en 1889, nuestro país contó con un verdadero líder, con uno de nuestros más ilustres patriotas: con don Federico Puga Borne, padre de uno de nuestros Honorables colegas.

Siendo el señor Puga Borne, en ese entonces, Ministro del Gobierno de la época, impulsó y entusiasmó a los círculos dirigentes de nuestro país para participar en esta conferencia, donde fuimos representados.

Y así, sucesivamente, estas Conferencias Panamericanas se fueron celebrando: en México, en 1901; en Río de Janeiro, en 1906; en Buenos Aires, en 1910; en Santiago de Chile, en 1923; en La Habana, en 1928; en Montevideo, en 1933; en Lima, en 1938, y en Bogotá, en 1947. En estas reuniones internacionales de los países de América, se ha ido plasmando el ideal unitario; ellos han ido dándose normas comunes, zanjando sus diferencias, creando vínculos que los acercan fraternalmente. Y entre esos vínculos, señor Presidente, está, sin duda, el que dice relación con la defensa de nuestro Continente.

Casi conjuntamente con estos ideales, fué naciendo en estos países, como consecuencia natural, el deseo de unirse a través de los que se llaman bloques internacionales. Y así es —mis Honorables colegas lo saben— como se ha pretendido formar lo que se ha llamado la Gran Colombia; o sea, la unión de Colombia, Venezuela, Perú y Bolivia. También se trató de unir a Chile, Argentina y Brasil, en ese bloque que se denominó el ABC. Sabemos, también, que los países centroamericanos han tratado de formar, en algunas circunstancias y en instantes propicios, estos bloques internacionales.

El Honorable colega señor Lea-Plaza, hace algunos momentos, recordaba que la formación de estos bloques era beneficiosa para los países americanos.

Nuestro país, señor Presidente, ha sido permanentemente enemigo de la formación de bloques. Y ha sido enemigo de ellos, porque, desde 1889 no permite, no permite, no permite, y no coopera con nada que tienda a destruir la unidad entre las veinte Repúblicas americanas; y los bloques son, precisamente, para formar y crear desavenencias dentro de nuestro continente.

De manera que no hemos alentado ni estimulado estos propósitos de agrupar sólo a ciertos países de América; por el contrario, estamos alimentando y cooperando, desde hace muchos años, a la unidad de los pueblos de América. Creemos que quienes hoy día defienden este Convenio, están, precisamente, forjando una unidad cierta, defensiva y cooperativa entre los pueblos de nuestro Continente.

Pues bien, señor Presidente, todo este exordio tiende a demostrar que la unidad entre los pueblos de América, los propósitos de cooperación, de ayuda mutua, de asistencia mutua y, hoy día, los de defensa, no son nuevos para nosotros. Estos propósitos, demostrados a través de los años, se han venido a plasmar en América, a partir de 1940, en un compromiso suscrito entre todas las naciones americanas, del cual no nos podemos sustraer como pueblo soberano, libre y respetable. Porque así como los hombres, Honorable Cámara, en su trato diario, están obligados a cumplir los compromisos que susciben, los pueblos, con mayor razón, por su calidad de soberanos e independientes, están obligados a respetarlos, mantenerlos y cuidarlos. Cuando oía al Honorable señor Cañas Flores dar a conocer el informe de la Comisión de Relaciones Exteriores, me parecía que no podía el énfasis necesario para que los Honorables colegas comprendieran que esto, que hoy día inquieta tanto a cierta parte de la opinión pública y, en especial, a los Honorables Diputados impugnadores del Convenio, no es algo nuevo.

En efecto, en todo este Tratado, como lo ha dicho el señor Ministro de Relaciones Exteriores, no hay nada nuevo. En él no hay un solo artículo nuevo, a excepción, evidentemente, de la primera disposición, por medio de la cual se nos proporcionarán los equipos, servicios, materiales y demás ayuda militar. Lo demás, y, en especial, lo que hoy día se establece en el artículo 8.º, que tanta repugnancia parece causar al Honorable señor Lea-Plaza, no es nuevo...

El señor PUGA VEGA.— ¿Su Señoría se refiere al artículo 7.º?

El señor JULIET.— Al 8.º, Honorable Diputado, que es el que se refiere a los controles económicos.

Dice la Conferencia de La Habana, Honorable Presidente —y ruego a los Honorables colegas que presten un minuto de atención a esta lectura, que no llegará a más de quince líneas— de la cual nacen todas estas obligaciones asumidas por los pueblos americanos:

"Todo atentado de un Estado no americano contra la integridad o la inviolabilidad del territorio, contra la soberanía o independencia política de un Estado americano, será considerado como un acto de agresión contra los Estados que firman esta declaración."

En el caso de que se ejecuten actos de agresión, o de que haya razones para creer que se prepara una agresión por parte de un Estado no americano contra la integridad e inviolabilidad del territorio, contra la soberanía o de la independencia política de un Estado americano, los Estados signatarios de la presente Declaración consultarán entre sí para concertar las medidas que convenga tomar.

Los Estados signatarios, entre todos ellos o entre dos o más de ellos, según las circunstancias, procederán a negociar los acuerdos complementarios necesarios para organizar la cooperación defensiva y la asistencia que se prestará en la eventualidad de agresiones a que se refiere esta Declaración."

Esta Carta de La Habana, de donde nace la idea de asistencia recíproca y de cooperación a la defensa del Continente, fué subrayada el año 1942, en la Conferencia de Cancilleres de Río de Janeiro...

El señor MUNOZ ALEGRIA.— ¿Me permite una breve interrupción, Honorable colega?

El señor JULIET.— Como no.

El señor MUNOZ ALEGRIA.— Aún antes de esa declaración de La Habana, en la Conferencia de Buenos Aires, de diciembre de 1936,

o sea, bajo la Presidencia de don Arturo Alessandri, se acordó algo que a mí me parece que es el germen de los propósitos americanistas que está señalando el Honorable señor Juliet.

En efecto, dice esta resolución:

"Artículo 2.º de la Declaración de la Conferencia Interamericana de diciembre de 1936: "Toda acción susceptible de perturbar la paz de América afecta a todas y a cada una de las Repúblicas americanas, y justifica la iniciación del procedimiento de consulta indicado en la Convención para el mantenimiento y preservación y restablecimiento de la paz".

El señor JULIET.— Después de la Conferencia de La Habana, que, como ya dije, se celebró el año 1940, se reunieron en Río de Janeiro, en 1942, los Ministros de Relaciones Exteriores. Y aquí, señores Diputados, el Honorable colega señor Cañas Flores omitió expresar y hacer especial hincapié en que esta Reunión de Cancilleres creó la Junta Interamericana de Defensa, que hoy tiene su sede en Washington, y en la cual ha estado representado permanentemente nuestro país con delegados de nuestras Fuerzas Armadas. Esta Junta tiene por finalidad el planeamiento de la defensa del Continente americano y, en uso de estos propósitos, ha estado estudiando, a través de diez años, la materia propia y exclusiva de su creación.

De tal manera que a lo que en La Habana nació como una aspiración, en Río de Janeiro se le daba la materialidad: preparar la defensa del continente americano.

Llegamos a Chapultepec, estableciéndose allí la colaboración militar. Creo oportuno, a fuer de pecar de majadero, leer unas recomendaciones de la Conferencia de Chapultepec, que habrá de aclarar el pensamiento que jurídicamente debe aplicarse, ya que estoy analizando los textos que nos obligan. La Recomendación del artículo 4.º, dice: "Que los Gobiernos consideren la constitución, a la mayor brevedad posible, de un organismo permanente formado por representantes de cada uno de los Estados Mayores de las Repúblicas Americanas, con el fin de proponer a dichos Gobiernos las medidas tendientes a la mejor colaboración militar entre todos los Gobiernos, y a la defensa del Hemisferio Occidental".

Después, este mismo acuerdo de Chapultepec nos agrega, nos refuerza, nos reafirma, los propósitos de la Conferencia de La Habana. Por ejemplo, dice que "todo atentado de un Estado americano contra la integridad territorial o la inviolabilidad del territorio, contra la soberanía o la independencia política de un Estado Americano, será considerado como un acto de agresión contra todos los Estados Americanos".

En diferentes preceptos de su texto, repite, posteriormente, la misma expresión de La Habana, la misma expresión de Río de Janeiro que, como los otros dos actos internacionales, nos obligan.

El señor CASTRO.— ¿Me permite una pregunta, Honorable Diputado?

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia del Honorable Diputado, tiene la palabra Su Señoría.

El señor CASTRO.— Aparte los acuerdos de orden militar, ¿se firmaron algunos convenios, dentro de la Conferencia de Chapultepec, relativos a la Economía de los países americanos?

El señor JULIET.— Evidentemente, señor Diputado. Entre estas disposiciones hay una que obliga a los pueblos americanos a aprovechar sus materias primas naturales y a no desarrollar la producción sintética. Indudablemente era beneficioso para nuestros intereses.

El señor CASTRO.— ¿Eso está traducido en un Convenio o es una mera declaración?

El señor JULIET.— No es un Convenio, sino que es una declaración.

En seguida, señor Presidente, llegamos a la Conferencia de Río de Janeiro de 1947.

El señor LIRA.— Ahí está lo nuevo.

El señor JULIET.— ¿Desea una interrupción, Honorable colega?

El señor LIRA.— No, Honorable Diputado.

El señor JULIET.— En dicha reunión se creó el Consejo Directivo de la Unión Panamericana y se dió forma legal al trámite de la consulta.

Conviene recordar en qué consiste este trámite, para que mis Honorables colegas puedan interpretar el Convenio y comprender mis expresiones.

Produciendo un acto de agresión o que altere la paz del continente americano, en la Carta de Río se dispone que el Consejo Directivo de la Unión Panamericana tomará la iniciativa de invitar a todos los Ministros de Relaciones, o a los representantes de los pueblos americanos, a una reunión tendiente a determinar si ese acto de agresión o que altere la paz americana constituye una causal para que todos los pueblos de este continente puedan aplicar algunas de las sanciones que establece el artículo 8.º de la Conferencia de Río.

Los acuerdos del Consejo de Consulta se deben tomar por los dos tercios de los países americanos signatarios que hayan ratificado el Tratado.

Pues bien, en la Conferencia de Río de Janeiro 1947, junto con reafirmarse todos esos principios solidarios a que me he estado refiriendo, se dice en el artículo 8.º —al que hace un instante me referí— que las medidas que pueden adoptarse por el Consejo, o sea, por los Ministros de Relaciones Exteriores o sus representantes, son las siguientes:

1.º — El retiro de los Jefes de Misión;

2.º — La ruptura de relaciones diplomáticas;

3.º — La ruptura de relaciones consulares;

4.º — La interrupción parcial y total de las relaciones económicas y de las comunicaciones ferroviarias, marítimas, aéreas, postales, telefónicas, telefónicas, radiotelegráficas o radiotelegráficas, y

5.º — El empleo de la fuerza armada.

De tal manera, la reunión de consulta, por los dos tercios, puede acordar la intervención de las fuerzas armadas contra todo atentado que altere la paz americana y constituya agresión. En consecuencia, no es sólo lícito el que han estado plasmando los pueblos americanos, sino que por el contrario, se han comprometido a intervenir por la fuerza para reprimir todo peligro que altere la paz de este hemisferio.

Y así llegamos a la Cuarta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Washington en el año 1951, donde Chile estuvo representado por su Canciller señor Horacio Walker. En una de las recomendaciones de esa Reunión se dijo: "que cada una de las Repúblicas Americanas estudie de inmediato sus recursos y determine las medidas que pueden adoptar para contribuir a la defensa del Continente y al esfuerzo de las Naciones Unidas en pro de la seguridad colectiva, con el objeto de llevar a

cabo los fines y propósitos de la Carta de Río de Janeiro".

Pro Paz de la Asamblea General.

En seguida, en la consideración de la reunión declara que la defensa de las instituciones democráticas...

Esto, que era un ideal americano, se convirtió en un momento histórico, cuando Chile desde el momento mismo de su independencia, fué también miembro de la Carta Mundial de San Francisco, y es interesante advertir, señor Presidente, que la Carta de San Francisco fué firmada un año de anterioridad a la Declaración de Chapultepec.

El artículo 43 de la Carta de Río de Janeiro —este artículo que olvidan los impugnadores del Convenio en debates de la contribución chilena, por el momento, económico y de todos los aspectos—, pudimos aportar, como pueblo, el aporte de una carta mundial, en la que se altere la paz o se ponga en peligro la seguridad democrática de los países adheridos a ella.

Y la reserva nuestra, a que me refiero, una interrupción que me concedió el Honorable señor Lea-Plaza, no es otra que la de meter esa determinación a nuestra Constitución y legal.

El citado artículo 43 nos dice:

"Todos los miembros de las Naciones Unidas, con el fin de contribuir al mantenimiento de la paz y la seguridad internacional, se comprometen a poner a disposición del Consejo de Seguridad, cuando éste lo requiera, y de conformidad con un convenio o con convenios especiales, las fuerzas armadas, la ayuda y las facilidades, inclusive el derecho de paso, que sean necesarias para el propósito de mantener la paz y la seguridad internacional".

Y esta Acta de San Francisco no sólo pugna a nuestro país ni a ningún otro sector...

El señor MARTONES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor JULIET.— ...mi a ninguna sectores políticos en que se divide el régimen democrático. Fué suscrita por representantes de casi todas las Naciones Unidas.

Con todo agrado concedo la interrupción que se me ha solicitado, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Juliet, tiene la palabra el Honorable señor Martones.

El señor MARTONES.— Estando la Carta tiene jurisdicción mundial y suscrita por todos los países del mundo, concurrir a la Conferencia de Chapultepec. En consecuencia, no se pensaba en la disposición establecer un tipo de ayuda en las fuerzas armadas para la paz en un continente o en el mundo. La Carta fué suscrita, incluso, por la Unión Soviética.

El señor JULIET.— Señor Presidente, Carta de San Francisco, como muy bien expresó nuestro Honorable colega Martones, tiende a defender la paz en el mundo. El Convenio que hoy día se discute, como todos sus antecedentes legales, de defender la paz en todo el mundo americano. De tal manera que nosotros una novedad la constitución como pueblo libre, podemos dar paso a la paz en el mundo y en el continente.

El artículo 48 de la Carta de San Francisco dice...

El señor RODRIGUEZ (don Américo).— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor JULIET.— Muy bien.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Juliet, tiene la palabra el Honorable señor Rodríguez.

El señor RODRIGUEZ (don Américo).— Acuerdo con lo que Su Señoría está diciendo, en esas citas que he hecho, se está dando a cada Gobierno para cooperar, de acuerdo con su Constitución Política. Si el to militar no se aprobara, como lo desearon romperíamos el Convenio que fué suscrito de antemano? Yo creo, Honorable Diputados, que no lo romperíamos, para eso está nuestra Constitución y el del Estado: para aceptar o rechazar las posiciones que hagan los demás países, quiere Estados Unidos hacernos la declaración de mandarnos los armamentos, de acuerdo con el pacto que estamos discutiendo con los artículos 48 y 49 de la Carta. Señoría seña referido o estamos en la libertad para no hacerlo. Por eso, en este último caso, habría una consulta en el sentido de que faltáramos a la Carta, pues no hemos prestado cooperación...

El señor TAPIA (Presidente).— Continuar el Honorable señor Juliet.

El señor JULIET.— Quiero ahora consultar o pregunta que ha formulado el Honorable señor Rodríguez Lazo. A mí me honra que el Honorable señor Rodríguez Lazo, a Chile no preste hoy su aprobación, aceptación a este Convenio, no sea por los de seguir manteniendo el ideal unitario y de ayuda, que a través de los años, hemos hecho la reserva constitucional es porque respetar la Constitución, debemos respetar la Constitución, no rige. Ello en ninguna forma impide que mañana podamos diferir. Pero el que mañana diferir de la reserva, es una recha de una defensa recíproca y de la posibilidad de estar presto a defender el continente americano, hien, señor, un principio largamente asentado por nuestro pueblo. Es el principio de la colaboración a recha de la defensa.

El señor CASTRO.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor JULIET.— Muy bien.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Castro.

El señor CASTRO.— ¿Sería tan amable Su Señoría de informarnos por qué México no suscribió este pacto preliminar?

El señor JULIET.— Señor Presidente, la interrupción del Honorable señor Castro hace traer al debate algo que olvidé en el Convenio de Ayuda Militar fué el artículo 18 de diciembre de 1947, en el que se acordó a Cuba, Perú, Uruguay, México, Brasil y Chile.

El señor MARTONES.— ¿Y por qué no todos?

El señor JULIET.— Yo les digo a mis Honorables colegas que en la forma que hacen las interrupciones, por el momento, tranquila con que formularon sus preguntas estoy llano a contestarlas. Por eso, después de la interrupción de Ayuda Militar, señor Martones.

Pues bien, este Convenio de Ayuda Militar fué ofrecido a seis pueblos americanos. De estos seis países, cinco han aceptado afirmativamente; uno aplazó su respuesta.

...mento: México. Y aplazó su pronunciamento, según he sido informado, porque su pueblo está en estos instantes sometido a un proceso de elección presidencial...
El señor MARTONES. — Lo mismo que Calle.
El señor JULIET. — Señor Presidente, no quiero calificar la actitud de un pueblo heroico; pero yo, como chileno, estimo que los compromisos internacionales involucran el honor de nuestro pueblo, y no poder aceptar sometidos a un proceso electoral. Por eso creo que ha hecho bien nuestro Gobierno al solicitar la aprobación de este convenio, aun cuando estemos próximos a una elección presidencial.
El señor LIRA. — ¿Me permite, Honorable Diputado? — Con todo gusto.
El señor JULIET. — Con la señor TAPIA (Presidente). — Con la opinión de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Lira.
El señor LIRA. — En este caso no se trata de cumplir un compromiso; se trata de aceptar un ofrecimiento, que no es de hoy para mañana, ni implica su rechazo atendiéndole contra nuestra dignidad u otras cosas tan contra casos distintos.
El señor JULIET. — Pues bien, señor Presidente, son distintas apreciaciones, y, por efecto, el Honorable colega podrá analizar si nosotros frente a que estamos abocados a aceptar la excusa de que no cabe hacerlo; para otros, creo que no cabe hacerlo; para otros, puede que sí. Los Honorables colegas nos preguntan los llamados a determinar nuestra actitud en esta pequeña controversia.
El señor MARTONES. — Honorable Diputado, si no es el ofrecimiento lo que nos preocupa. Lo que preocupa son los compromisos que se contraen.
El señor MUÑOZ ALEGRIA. — Los compromisos son debidamente estudiados por el Gobierno...
El señor JULIET. — En el artículo 43 de la Carta de San Francisco, como lo he dicho, se hace alusión a la Unión Pro-Paz. Esta resolución, que lleva el número 377 y a la que se ha dado el nombre de Unión Pro-Paz, aprobada por la Asamblea General el 3 de noviembre de 1950, dice: "Recomendamos a los Estados miembros de las Naciones Unidas que cada uno de ellos mantenga dentro de sus fuerzas armadas nacionales, elementos entrenados, organizados y equipados, de tal manera que sea posible destacarlos prontamente, de conformidad con los procedimientos constitucionales de los Estados respectivos, para prestar servicios, como unidad o unidades de las Naciones Unidas, a recomendación del Consejo de Seguridad o de la Asamblea General, sin perjuicio del empleo de dichos elementos para el ejercicio del derecho de legítima defensa, individual o colectiva, que reconoce el artículo 51 de la Carta".
Pues bien, con estos antecedentes he querido hacer llegar al convencimiento de los Honorables colegas que estamos abocados a manifestar nuestro juicio, a emitir nuestros votos ante un conjunto de obligaciones que como pueblo libre, hemos tomado a través de tantos años, ante un conjunto de aspiraciones que hemos aforado a través de muchos lustros. Y es así como, en uso de sus facultades constitucionales, Su Excelencia el Presidente de la República aceptó este Convenio Militar, que hoy día nos somete a nuestra aprobación.
Debo decir que en la confección de este convenio se han resguardado, a mi entender, todos los requisitos, todos los propósitos que siempre deben presidir estos actos internacionales. Se ha buscado la reciprocidad, se ha tratado de encontrar una fórmula que ajuste este Convenio a las modalidades futuras y a las seguridades o beneficios que otros pueblos tengan. Se ha dado debido respeto a nuestro régimen constitucional y legal.
Pero, señores, no ha faltado quien, sin considerar la dignidad de los hombres, ni la buena fe con que emiten su juicio, ni la honradez política con que actúan, nos han dicho a los partidarios de este Convenio que somos unos entreguistas, y no ha faltado algún deslenguado que nos ha llamado traidores. Por cierto que tengo alguna sensibilidad para que estos calificativos en mucho me rocen, porque soy uno de los partidarios del Convenio; por eso quiero referirme en algo a esto.
Nosotros no somos entreguistas.
Señor Presidente, este Pacto es casi similar en sus propósitos, y en su génesis a todos los que han suscrito los países adheridos al Pacto del Atlántico Norte, pacto que es casi similar y posterior a la Conferencia de Río de Janeiro, Inglaterra y Francia, y Grecia, que también adhirió a él, no han tenido repugnancia en aceptar un convenio de esta índole para poder unirse al denominado común de defensa del hemisferio, o de un continente, o del mundo. Ninguno de esos pueblos ha podido motejar a sus hombres, que lo han defendido con calor y entusiasmo, como traidores y entreguistas, porque se han inspirado en la defensa de sus pueblos ante una agresión presente o futura. Fundamentalmente el conflicto internacional que hoy día agita al mundo haga que esos espíritus se entusiasmen y califiquen a los hombres en forma desmedida, descomedida e injusta, pero por un instante yo quiero plantearme el problema o la ecuación de nosotros viviendo este triste período de la historia del mundo. Eliminamos así el conflicto que se trata entre Oriente y Occidente, y el nuestro Continente Americano, típicamente puro.
Todos estos convenios que he estado analizando e, incluso, el que hoy nos ocupa, no tienen otro propósito que defendernos, o buscar los medios para defendernos. Y no podría ser de otra manera, porque en todos estos pueblos jóvenes, en estas veintuna Repúblicas, no se alientan propósitos de guerra. Y ¿defendernos contra quién? Contra la agresión externa del Continente, como también contra la agresión interna.
Yo digo, Honorables colegas: ¿Podría nuestro país sustraerse a esa cooperación ante una alteración internacional?
Si mañana un pueblo americano, entuñado y alentado por sentimientos nacionalistas, que quisieron asolar el mundo hace unos años, trata, en esta América nueva, de producir un clima de guerra, y encender la chispa de la beligerancia, ¿podríamos nosotros, a pretexto de que hoy esto nos daña, es decir, de que estamos inhihibidos para ir en ayuda de ese pueblo amagado y cooperar con él para frenar la normalidad, o para ir en ayuda de los principios que nos dieron la categoría de República respetable?
No miremos el caso de Oriente. Miremos durante muchos años, y mañana en la actualidad, de manera que no nos ciegue hoy una visión difícil, quizás transitoria en el mundo, a la defensa de nuestro país, y frenar

a la cooperación que debemos prestar, con propósitos de unidad, de defensa y de asistencia del Continente.

Señor Presidente, en la mañana de hoy llegó a mis manos un manifiesto suscrito por una serie de personas respetables, del Comando Nacional de Lucha contra el Convenio de Ayuda Militar suscrito con el Gobierno de Estados Unidos. En el se lee lo siguiente:

"Como consecuencia peor del Convenio todo chileno en estado de cargar armas, pertenecer o no a las Fuerzas Armadas y sus reservas, quedará implícitamente obligado a derramar su sangre en tierras extrañas".

Señor Presidente, ¿pueden decirse tan exageradas expresiones por hombres tan respetables, como los que suscriben este manifiesto?

He dicho, Señor Presidente, que cuando Chile u otro país americano sea agredido, se habrá de reunir el organismo de consulta y éste determinará la medida a tomarse, y si ésta tiene relación con la defensa de nuestro Continente. Y en el caso de la Carta de San Francisco, es el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas el que debe solicitar nuestra cooperación militar.

Honorable Cámara, ¿Puede decir alguien que este Convenio nos obliga a derramar sangre en otro Continente?

El señor GALLEGGUILLOS.— Lo dice el artículo 7.º del Convenio.

El señor JULIET.— Ese artículo se refiere a materias económicas; y nunca se ha referido al material humano.

El señor GALLEGGUILLOS.— El artículo 8.º, señor Diputado.

El señor JULIET.— Del elemento humano no habla el artículo 7.º, sino el 9.º, y éste se refiere a un tipo de cooperación muy diferente.

El señor LEA PLAZA.— El Convenio que se nos propone es en virtud del Pacto de Seguridad Mutua, dictada en Estados Unidos el año 1951, que dice en una de sus disposiciones: "Para desarrollar su esfuerzo militar, un país no podrá beneficiarse de la ayuda militar, económica o técnica prevista por la presente ley, sino de acuerdo a las siguientes condiciones: será necesario que el presidente de los Estados Unidos estime que el otorgamiento de esta ayuda refuerza la seguridad de los Estados Unidos y, por otra parte, el país beneficiario se compromete a:

"1.º Contribuir a promover la comprensión y la buena voluntad en las relaciones internacionales y a mantener la paz en el mundo;

"2.º Participar en toda acción, decidida en común, con miras a eliminar las causas de tensión internacional;

El señor BULNES.— "Decidida en común..."

El señor MARTONES.— ¡Ya sabemos cómo se decide!

El señor CAÑAS FLORES.— Chile lo sabe.

El señor LEA PLAZA.— "3.º Llenar las obligaciones militares suscritas en los términos de los acuerdos o tratados multilaterales o bilaterales en que tomen parte los Estados Unidos".

El señor CAÑAS FLORES.— Como éste...

El señor LEA-PLAZA.— Para abreviar esta interrupción, pasaré por alto el número 4.º.

"5.º Adoptar todas las medidas que puedan serle razonablemente exigidas para y que sean necesarias al desarrollo de sus capacidades defensivas".

De manera, entonces, que me parece obvio que si este pacto se nos ha propuesto en virtud de dicha ley y ésta establece las citadas disposiciones, es necesario que sean conocidas en Chile y, naturalmente, aceptadas.

El señor TAPIA (Presidente).— Ha terminado el tiempo del primer discurso del Comité Radical.

El señor JULIET.— Entiendo que se me permitirá continuar por el tiempo que necesite en razón de las interrupciones concedidas; o bien, que Sus Señorías tendrán la bondad de no interrumpirme más.

El señor GARDEWEG.— Con cargo al Comité Conservador, Su Señoría podría usar de cinco minutos más.

El señor MARDONES.— ¡Que use de todo el tiempo que sea necesario, señor Presidente!

El señor TAPIA (Presidente).— La Mesa quisiera que se dejara constancia de cuánto es el tiempo que se cede.

El señor ULIET.— Espero que no se me pongan limitaciones, porque ello restringiría el análisis del Convenio.

El señor TAPIA (Presidente).— Señor Diputado, el Comité Conservador le ha cedido diez minutos, pero hay una circunstancia que considerar y es la siguiente: se acordó esta mañana que después que terminara el primer tiempo del Comité Radical habría media hora de sesión secreta. No sé, ahora, si ésta empezaría después que terminara el Honorable señor Juliet.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— ¿Me permite una interrupción, señor Diputado?

Varios oradores se han referido a las obligaciones que crea este Convenio en relación con la salida de tropas al exterior.

El señor TAPIA (Presidente).— Si me permite, señor Diputado, podemos ir por orden.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Pero si se me ha concedido una interrupción, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— ¿La sesión secreta se celebraría después que termine el Honorable señor Juliet?

Varios señores DIPUTADOS. — Sí, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Acordado.

El Honorable señor Juliet tiene diez minutos más, concedidos por el Comité Conservador.

Si ocupa más tiempo, se descontará del resto del tiempo del Comité Radical.

Puede continuar el Honorable Diputado.

El señor JULIET.— Decía, señor Presidente, que...

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Su Señoría me había concedido una interrupción.

El señor JULIET.— Efectivamente.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Decía, señor Presidente, que este asunto incidía en todos los discursos de la Oposición, y también se ha planteado de parte de quienes sostenemos la tesis de que no se crean obligaciones. Sería interesante que en este sentido se nos dijera definitivamente si este Convenio, en algún aspecto, obliga a nuestro país a sacar hombres del territorio nacional. Este es uno de los puntos más interesantes y que ha merecido las más duras críticas de parte de los opositores.

El señor JULIET.— Creo que el punto que inquieta al Honorable señor Aldunate, que inquieta a todos, como dice el Honorable señor Lea Plaza, no merece discusión. Sólo saldrán tropas al extranjero si este Congreso Nacional lo autoriza, y nadie puede obligarlo a tomar esa determinación. Por lo demás, así está establecido en la Constitución Política del Estado.

Lo demás es majadería, es mentir, es engañar, es argumentar en forma falsa. El Congreso es soberano.

Quiero continuar, señor Presidente, para contestar las observaciones que hiciera el Honorable señor Martones. Según el Honorable Diputado, se habría hecho una discriminación entre las naciones americanas.

Yo no sé si el Honorable colega señor Martones tenga mayores antecedentes que yo. Si los tiene, me agradecería oírlos...

El señor MARTONES. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor JULIET. — Debo decirle a Su Señoría que Estados Unidos ha ofrecido esta ayuda militar hasta hoy a seis países americanos...

El señor MARTONES. — A siete.

El señor JULIET. — ...a seis países americanos, porque Uruguay, esa gran República hermana, prevenida desde hace muchos años por la majestad de su régimen democrático inalterable, respetuoso del orden y de la tradición y fiel a su Constitución, forjada en el respeto a los derechos del hombre, ese pueblo orgullo de América, gobernado por un Consejo Ejecutivo colegiado, donde tienen cabida representantes de la mayoría y de la oposición, solicitó, según se me ha informado, de Estados Unidos que se le hiciera extensiva la oferta de estos convenios de ayuda militar, ya propuestos a otros seis países.

Si en estos instantes se ha ofrecido sólo a seis países americanos, ello no quiere decir que esta ayuda vaya a ser concedida únicamente a ellos y no a los demás, en el curso de este año o en el próximo año...

El señor MARTONES. — ¿Me permite Honorable Diputado?

El señor JULIET. — De tal manera que no cabe decir, razonablemente y en forma lógica, que un ofrecimiento de ayuda militar, destinado a hacer realidad la defensa del continente, pueda producir discriminaciones odiosas; ni cabe tampoco atribuirle otras intenciones a uno de nuestros pactantes...

El señor MARTONES. — ¿Quiere permitirme una corta interrupción, Honorable colega?

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Juliet, tiene la palabra Su Señoría.

El señor MARTONES. — Honorable Diputado, todavía no he emitido opinión respecto de este Convenio. No he dicho que haya habido discriminación y, menos, que ésta haya sido una discriminación odiosa. Me he limitado a preguntar a Su Señoría por qué, siendo 20 las naciones americanas, fuera de Estados Unidos, hasta este momento sólo haya sido propuesto a 7 países.

El señor JULIET. — Las razones que haya tenido Estados Unidos para ofrecer este Convenio solamente a seis países hasta este momento, no las conozco.

Puede ser que haya analizado el estado de indefensión en que se encuentran algunos de ellos. Puede ser que haya tomado en consideración la posición geográfica de otros frente al problema de la defensa del continente: en fin, no lo sé con exactitud, pero probablemente debe haber algo de esto, porque le ha ofrecido firmar estos pactos a Perú, a Chile, y a Ecuador, que están en el Pacífico. En todo caso, el señor Ministro de Relaciones Exteriores puede ayudarme a responder una pregunta de esta índole.

El señor MARTONES. — Muchas gracias, Honorable colega.

El señor JULIET. — Y con esto llegamos al Convenio propiamente tal.

El señor CASTRO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega? Estoy dispuesto a cederle a Su Señoría, de mi tiempo, todo el que ocupe en esta interrupción, que puede durar como 5 minutos.

El señor JULIET. — Con mucho gusto, Honorable colega.

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Castro.

El señor CASTRO. — El Honorable señor Juliet ha estado muy acertado en su exposición, naturalmente que en su calidad de defensor del Convenio. Me parece que el discurso de mi Honorable colega es la mejor defensa que se ha hecho del Convenio; que sus palabras han sido las más brillantes que se han pronunciado en la otra barriada. Por eso, y, sobre todo, porque ha tocado un punto que me parece que es digno de considerarse con mucha latitud en la discusión de este Convenio, lo he escuchado con mucho agrado.

¿Es éste, Honorable colega, el espíritu que anima a los países latinoamericanos? ¿Es éste el espíritu que anima al panamericanismo?

El Honorable señor Juliet nos ha probado hasta la saciedad, la multiplicidad de compromisos que hemos contraído en lo que respecta a la defensa, al armamentismo, a las obligaciones de tipo militar que han suscitado los países indoamericanos. Su Señoría ha procedido muy bien al comenzar su intervención haciendo un recuerdo del intento de Bolívar para llevar a cabo la unión americana, traducido, especialmente, en la Conferencia de Panamá en 1826.

Pero a nosotros nos interesa, para poder aprobar un Convenio de esta naturaleza, convencernos de hasta qué punto Estados Unidos, sirviendo esta política de unión panamericana, ha contribuido a solucionar nuestros problemas de tipo económico. Sabemos que por el Acta de Chapultepec, por la Conferencia de Río de Janeiro de 1947, por la de Bogotá de 1948, por el Protocolo de Washington de 1950, estamos "amarrados", usando la expresión tan gráfica que empleó el Honorable señor Cañas Flores.

El señor CAÑAS FLORES. — ¿Cómo dice Su Señoría?

El señor CASTRO. — Estoy usando una expresión muy gráfica de Su Señoría.

El señor CAÑAS FLORES. — Depende de cómo tome las "amarras" el Honorable Diputado. Las hay que parecen un nudo ciego, como es la que tiene a Su Señoría ligado contra el pacto.

El señor CASTRO. — Está muy afinado hoy día el Honorable señor Cañas Flores; muy ingenioso.

El señor CAÑAS FLORES. — Es decir, de acuerdo con las interrupciones de Su Señoría.

Un señor DIPUTADO. — ¡Basta de flores!

El señor CASTRO. — Vuelvo al asunto que me interesa. Si bien en Chapultepec se llegó a un Convenio de tipo militar, que "amarró" a los países de Latino América, desgraciadamente, el interés de cristalizar la unión panamericana no se ha traducido en una política de tipo económico, que es la más importante. Su Señoría comprenderá que no podemos creer en este ideal de la democracia, si viviendo en un conventillo, en vez de pan y vestimentas nos entregan carabinas; si mientras la mortalidad infantil adquiere caracteres gravísimos, no se toman medidas para solucionar el problema. ¡En cambio, se nos dan balas! Mientras hay provincias enteras que están exigiendo una ayuda de tipo económico para su explotación, los organiz-

LA NACION

mos respectivos de Estados Unidos, como el Banco Interamericano, por ejemplo, realiza una política de ayuda lenta, que ha llevado al propio Presidente de la República, tan admirador de la política de los Estados Unidos, a pegar su "reventón" contra dicho organismo. Bueno.

Como digo, señor Presidente, en Chapultepec se llegó a compromisos irrefutables de tipo militar. Y en el aspecto económico, ¿se llegó a alguna cosa concreta? En Chapultepec sólo nos amarraron militarmente, y en lo económico se hizo una declaración lírica, nada más que lírica. Cuatro meses después, en junio de 1945, se anunció que se realizaría lo que se dió en llamar la Conferencia Técnica Económica Interamericana. En seguida, se postergó para noviembre de 1945, y de esta fecha nuevamente se postergó para abril de 1946; luego, la que se iba a realizar en Río de Janeiro de 1947 tampoco se efectuó y fué postergada para 1948, a realizarse en Bogotá. Allí nuevamente se postergó para algunos meses más y, por último, se decidió realizarla en Buenos Aires, en 1949. Si la memoria no me engaña, creo que todavía no se celebra, después de haber sufrido una infinidad de postergaciones.

O sea, Honorable señor Juliet, para terminar, que el ideal panamericano con que tanto soñó Bolívar sólo se ha traducido en una unidad de tipo militar; mientras la miseria y el problema del tipo económico corroe a toda América, nos ponen un fusil en la mano. Yo sé si Su Señoría piensa si el ideal de Bolívar consistía en este tipo de solidaridad interamericana.

Muchas gracias, y si hace falta, cedo parte de mi tiempo al Honorable señor Juliet.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor JULIET.— Señor Presidente, es evidente, y creo que compartimos todos esta manera de pensar, que el problema de la unidad de los países de América tiene las dos fases a que se ha referido el Honorable señor Castro: una fase defensiva y una económica.

El señor LEA-PLAZA.— ¿Me permite, Honorable colega, para dar una breve información?

El señor JULIET.— Con todo gusto. Después continuaré.

El señor LEA-PLAZA.— Las diferentes leyes que autorizan esta ayuda militar al Gobierno de los Estados Unidos, contemplan cantidades que alcanzan a 8.797.410.000 dólares, y como ayuda económica para la América Latina, la suma de 21.245.653 dólares. Como se ve, en el aspecto económico, comparando las cifras de veintitún millones y de ocho mil millones de dólares, Estados Unidos no ha sido precisamente generoso con América Latina.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor JULIET.— Señor Presidente, trataré de responder a ambas observaciones.

Es de toda evidencia, decía, que el ideal de unidad americana planteado por Bolívar, a que me referí hace algunos instantes, tiene las dos fases a que aludió el Honorable colega señor Baltasar Castro: defensiva del Continente y de cooperación económica. Comparto ampliamente la observación de Su Señoría. Creo que las repúblicas de América han sido olvidadas en esta cooperación económica e incluso, en muchos casos, no oídas. Anhelé que este entendimiento sea más positivo, de mayor beneficio para estas veinte repúblicas y creo que puede llegar el día en que todo esto se solucione satisfactoriamente. No podría hoy supeditarse este Convenio a una cooperación económica. No sería digno que, a pretexto de dar nuestra aprobación, planteáramos el problema de los beneficios económicos. Sería, lisa y llanamente, someter nuestra obligación, pactada desde tantos años, a un beneficio económico o financiero que viniera a liberar tantas y tantas angustias que padecen nuestros pueblos en sus economías individuales y nacionales.

El Honorable señor Lea-Plaza se refería a la ayuda en dólares que nos van a dar por este Convenio...

El señor LEA-PLAZA.— Es para toda América.

El señor JULIET.— Exacto. Entiendo que Su Señoría está algo equivocado en cuanto al monto de la suma, pues lo dispuesto es de 38.150.000 dólares.

El señor LEA-PLAZA.— Es para toda la América Latina.

El señor JULIET.— Si nuestras Fuerzas Armadas, por intermedio de su Consejo Nacional de Defensa, se sienten, en estos instantes, medianamente satisfechas con la contribución que se nos proporcionará, creo que el estar estudiando cifras mayores o menores no viene a conjugarse con una actitud de oposición.

En seguida, sabemos que los recursos de Estados Unidos destinados a los países americanos pueden ser mayores en el futuro. El año 1951, fueron 38.000.000 de dólares. Para 1952, se han dispuesto 62.000.000 de dólares. Quizá con otros recursos, los Estados Unidos, dentro de su régimen económico y presupuestario, puedan disponer de mayores cantidades. No sé hasta dónde puede llegar su contribución económica, frente a este Convenio Militar, en el presente y en el futuro.

Pero, señor Presidente, quería empezar a ocuparme del artículo 1.º, que establece la obligación de proporcionar equipos, material y servicios de ayuda militar. Este punto ha sido estudiado por nuestra Comisión de Defensa Nacional y por los organismos superiores de nuestras Fuerzas Armadas. A este respecto, señor Presidente, no quiero referirme al estado en que se encuentran nuestras Fuerzas Armadas. Esto será motivo de un debate posterior.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo que le ha cedido el Comité Conservador. Puede continuar Su Señoría en el tiempo del Comité Radical.

El señor GARDEWEG.— ¿Por qué no ocupa el tiempo que usó el Honorable señor Castro en su interrupción?

El señor JULIET.— Como decía, señor Presidente, la materia contenida en el artículo 1.º ha sido estudiada por los organismos superiores de las Fuerzas Armadas, por la Comisión de Defensa Nacional de la Cámara que se han pronunciado favorablemente. Con él se viene a llenar un vacío que existe actualmente en nuestras instituciones armadas, casi indefensa. En estos momentos, ellas no cuentan con los recursos necesarios, a fin de adquirir los elementos indispensables para poder afrontar un conflicto en nuestro Continente. Este artículo, señor Presidente, nos da la oportunidad de contar con una defensa moderna y, a la vez, nos brinda la posibilidad de mantener nuestros compromi-

nos vendrá a Chile —como se desprende de la propia redacción de la disposición —a observar el adelanto en la aplicación del plan de ayuda militar que se proporcione.

Esto ha sido motivo de algunos comentarios. Unos dicen que se trata de una misión militar; otros dicen que son observadores, y otros, señor Presidente, dicen que son espías. Si estas deducciones las extraen del propio texto del artículo, por mi parte, no veo de dónde pueden haber inferido tales afirmaciones.

Estos técnicos vienen a Chile con el único y exclusivo objeto de poder instruir al elemento humano de las Fuerzas Armadas para el mejor aprovechamiento del material que se les proporciona.

El señor MARTONES. — ¡Qué insulto para nuestros Oficiales!

El señor JULIET. — Esto no es insulto, Honorable señor Martones, porque, según entiendo, el material que se enviará a Chile es nuevo, es decir, requiere una técnica nueva para su manejo y aprovechamiento.

Por lo demás el propio señor Ministro de Relaciones Exteriores nos dijo esta mañana, que esta comisión que estará formada, en conjunto, por sólo 9 personas, tendrá carácter transitorio y —como lo dice el texto de la disposición— "se mantendrá al más bajo nivel posible".

El señor AIDUNATE (don Raúl). — Los que integran la comisión norteamericana son técnicos; no son instructores.

El señor MARTONES. — Lo cierto del caso es que no se puede decir si los armamentos que se ofrecen serán modernos o antiguos, porque nada se sabe al respecto; no conocemos qué tipo de armas se proporcionarán.

El señor JULIET. — Ya tendrá oportunidad el Honorable señor Martones de satisfacer su curiosidad.

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — Además, no veo que haya inconveniente alguno en que vengan estos técnicos o como quiera llamarse, a instruir a nuestros soldados, cuando sabemos que no hace más de 50 años nuestro Ejército y nuestras Fuerzas Armadas fueron comandadas por el General Korner. Nuestros principales establecimientos de instrucción militar estaban a cargo de distinguidos oficiales extranjeros; incluso nuestra Escuela Militar y la Academia de Guerra eran dirigidas por un extranjero.

El señor MARTONES. — ¡De eso hace medio siglo!

El señor MUÑOZ ALEGRIA. — O sea, Honorable Diputado, cuando precisamente al Ejército de Chile se le quiso dar una formación y una modalidad moderna. Esto no significa un desconocimiento de la capacidad técnica de nuestros soldados. Se quiso imponer en él una técnica nueva y, para ello, se trajeron al país los hombres que se consideraron más aptos en aquella época, a fin de que dieran al Ejército una nueva táctica. No se trata de desconocer tampoco las glorias pasadas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET. — Como el Honorable señor Aidunate lo ha subrayado muy bien, éstos son técnicos y vienen a enseñar el manejo de estos equipos.

El señor AIDUNATE (don Raúl). — Vienen a armar los nuevos elementos. De ningún modo puede decirse que vienen a instruir a nuestras Fuerzas Armadas.

El señor SANTANDREU (Presidente accidental). — Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

Puede continuar el Honorable señor Juliet.

El señor JULIET. — Llegamos en seguida, al troncamento artículo 7.º.

Jamás me he factado de ser experto en materias económicas. Puede ocurrir que debido a ello, cometa errores en mis observaciones; pero, con la ayuda de algunos Honorables colegas, me permitiré hacer luz sobre este artículo.

¿Qué nos dice este artículo?

Estimo que es indispensable darle lectura, puesto que, fundamentalmente, pienso que quienes lo atacan...

El señor TIRADO. — ¡Ni lo han leído!

El señor JULIET. — ...no han tenido oportunidad de analizarlo y meditar sobre él.

Dice el artículo 7.º:

"De conformidad con los principios que fundamentan la ayuda mutua, y en virtud de los cuales los dos Gobiernos han acordado, según lo dispone el artículo I, en prestarse ayuda recíproca, el Gobierno de la República de Chile conviene en dar facilidades, hasta donde sea posible para la producción y la transferencia al Gobierno de los Estados Unidos de América por el tiempo en la cantidad y los términos y condiciones que se acordaren de las materias primas estratégicas en bruto semielaboradas y elaboradas que necesiten los Estados Unidos de América por insuficiencia o posible insuficiencia de sus propios recursos naturales y que pueda haber en la República de Chile. En los acuerdos que se hicieren para esta transferencia, se considerarán debidamente las necesidades de consumo interno y las de la exportación comercial de Chile".

Y ahora bien, un párrafo nuevo, que no está incorporado en los otros cinco Convenios, ofrecido por los Estados Unidos, solicitado por Chile y ahora aceptado por Estados Unidos, ¿qué nos dice? Lo siguiente: "En los acuerdos que se hicieren para esta transferencia, se considerarán debidamente las necesidades de consumo interno y las de la exportación comercial de Chile".

Pues bien, este artículo 7.º, ha merecido una grave observación de parte del Comando Nacional contra el Convenio. Dice, en una de sus partes, este manifiesto:

"El Convenio entrega nuestra economía al control de una potencia extranjera".

¿Qué grave es decir "entrega nuestra economía al control de una potencia extranjera"? Y agrega: "En la práctica será ella la única compradora de nuestras materias primas, que pasan a ser todas estratégicas: el cobre y el salitre, todos los productos minerales, incluso la serpiente posibilidad del uranio."

"Chile deja de tener autonomía en el manejo de su comercio exterior, pues transfiere a los Estados Unidos, en el hecho, la calificación previa de las naciones que quieran mantener con él un intercambio comercial activo".

El Honorable colega señor Baltazar Castro se refirió, en una interrupción que le concedí hace un momento, a uno de los artículos del Protocolo de Washington. Por ello omitiré darle lectura, y, por lo demás, está en el informe.

¿Qué dice el artículo 7.º, que se refiere a las materias estratégicas, que, por lo demás, omitieron los impugnadores y que, tal vez, es el más interesante?

Nuestras materias estratégicas pueden ser el cobre, el salitre, el uranio y quizás el carbón. Pues bien, este artículo 7.º exige tres condiciones: convenio especial, que en él se consulten las necesidades de nuestro consu-

mo interno y que se culde la exportación comercial de Chile.

¿Cuál es la situación, por ejemplo, de nuestro cobre? Nosotros tenemos frente al cobre un retorno de divisas que correspondía a las labores o al costo de producción. Pues bien, a raíz de una gestión iniciada hace año y medio, nosotros obtuvimos la posibilidad de aprovechar la transferencia o la venta de un 20 por ciento de esta producción y, posteriormente, desahuciamos ese Convenio para recuperar nuestra posibilidad de venta.

¿Qué nos dice este Convenio hoy día? Que sobre esa situación anterior de retorno de divisas, que sobre esa situación del 20 por ciento, tratándose de materias estratégicas, nosotros podamos llegar a un Convenio especial que resguarde nuestro comercio exterior y resguarde también nuestro consumo internacional.

Señor Presidente, ¿cómo puede ser esto, leivo a nuestra dignidad de pueblo libre, y en qué forma puede ser permitido que se diga que nosotros entregamos nuestra materia prima al control de una potencia extranjera? ¡Si esto va ser materia de un convenio que no se ha suscrito todavía! Y en el caso de que se suscriba, este convenio deberá cumplir con dos premisas: que se respeten las necesidades de nuestro consumo interno y las de nuestro comercio exterior. ¿Qué más podía pedirse para Chile?

Señor Presidente, si esto autoriza para decir que, en el hecho, entregamos a Estados Unidos nuestra economía, yo quisiera que en estos instantes en que, precisamente, me aboco al estudio del artículo 7.º del Convenio, se me dijera en qué forma estamos obligados, permanentemente, a entregar nuestras riquezas a los Estados Unidos.

En el artículo 8.º se establece una disposición que también fué motivo de una crítica ardua y truculenta, que casi nos hacía aparecer a nosotros, los que apoyamos este convenio, como unos verdaderos antipatriotas que estamos dañando enormemente a Chile y que no tenemos el derecho de llamarnos chilenos. Me alarma esto, señor Presidente, porque, como hombre, creo en la debilidad de los aciertos que hoy día podamos tener y que mañana podrían resultar equivocados. Por eso es que invito incansablemente, tesoneramente, a los Honorables colegas a demostrar el pretendido error de nuestra actitud.

En el artículo 8.º se dice:

"En interés de la seguridad mutua, ambos Gobiernos, de común acuerdo, tomarán medidas dirigidas a controlar el comercio con las naciones que amenacen la seguridad del continente".

Señor Presidente, quienes impugnan este Convenio han olvidado, que desde hace casi un año, rigen en nuestro comercio exterior los decretos supremos N.ºs 1.296 y 1.297.

El primero de ellos dice en sus artículos 1.º y 2.º:

"A partir de esta fecha, el Consejo Nacional de Comercio Exterior no autorizará la exportación de ningún producto de valor estratégico con destino a los territorios controlados por el régimen comunista chino y a Corea del norte.

Asimismo, el Consejo Nacional de Comercio Exterior negará su autorización en los casos en que existan dudas o evidencias de que se trata de exportaciones indirectas hacia tales territorios o países.

El Ministerio de Relaciones Exteriores preparará la lista de los productos que, para los efectos indicados en los artículos 1.º y 2.º del presente decreto, serán considerados de valor estratégico".

Y el decreto supremo 1.297 establece en sus artículos 1.º y 2.º: "A partir de esta fecha, el Consejo Nacional de Comercio Exterior no autorizará la exportación de ningún producto de valor estratégico con destino a alguno de los países siguientes: Albania, Bulgaria, Checoslovaquia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumania y Unión de las Repúblicas Soviéticas.

Asimismo, el Consejo Nacional de Comercio Exterior negará su autorización en los casos en que existan dudas o evidencias de que se trata de exportaciones indirectas hacia tales países".

En consecuencia, señor Presidente, este artículo 8.º no es algo nuevo en nuestro régimen interno. Pero, por otra parte, si estamos tratando de plasmar, de fraguar la defensa de nuestro Continente, si estamos tratando de cooperar con el mundo libre —según los términos que emplea este Convenio— con las naciones democráticas, para defender la democracia y la paz mundial, ¿podemos nosotros, produciendo un conflicto, tener libertad para entregar las materias estratégicas a aquellas naciones que amenacen estos principios que nos proponemos defender?

Pero quisiera que, a pesar de todos estos argumentos, meditáramos en lo que ocurre a otros pueblos del mundo.

El Honorable señor Lea-Piazza, que hizo notar la monstruosidad que significaba el artículo 8.º, nos dijo que al Brasil se le había impedido exportar su café; pero que hoy día este país había concertado un acuerdo con Rusia para venderle este producto. ¿Y entonces, dónde estaba su limitación para comerciar con todos los países?

En seguida, Inglaterra ha estado suscribiendo acuerdos comerciales con la Unión Soviética y China, para exportar a estos países sus productos. Y ha procedido así no obstante que lo ligan convenios de cooperación y defensa del mundo libre, con Estados Unidos, y otros países de la Europa Occidental.

Es imposible, en consecuencia, a menos que se argumente en forma demasiado fuerte o extraña —para no emplear expresiones hirientes— destruir los principios, y los propósitos en que se basa el artículo 8.º. Por lo demás, en este precepto, así como en el artículo 7.º, espero que alguien me manifieste en forma clara, nítida, precisa, por que, a su juicio, en virtud de esa disposición tendremos que entregar el control de nuestras materias primas. Así la opinión pública, que leerá nuestras expresiones, podrá formarse un juicio cabal respecto a si el Congreso se habrá o no equivocado al aprobar este Convenio, o si nuestros impugnadores, a quienes los creo guiados de profunda buena fe, están en la razón o son ellos los equivocados.

El señor PUGA VEGA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor JULIET. — Con mucho gusto.

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Juliet, tiene la palabra Su Señoría.

El señor PUGA VEGA. — Señor Presidente, deseo preguntar al Honorable señor Juliet, cuando entiendo que entran a regir las disposiciones de los artículos 7.º y 8.º.

El señor JULIET. — Aplicando nuestro régimen constitucional, desde el momento que entre en vigencia el Convenio, o bien cuando sean requeridas las materias estratégicas, a fin de que Chile las entregue cuando lo inste el Gobierno de los Estados Unidos.

El señor PUGA VEGA. — O sea, que Su Señoría, entiende que para que rijan estas

disposiciones, no hace falta que se pongan en juego todas las consultas y todo el mecanismo que han dado nacimiento a las Conferencias Americanas, sino que ellos rigen desde el momento que el Convenio entra en vigencia.

El señor JULIET. — Exactamente, Honorable Diputado.

El artículo 9.º establece que Chile toma el compromiso de "cumplir con las obligaciones militares que han asumido conforme a convenios o tratados multilaterales o bilaterales, de los cuales ambos son partes". Además, "el Gobierno de la República de Chile, conviene en aportar la plena contribución que le permiten sus recursos humanos, sus riquezas, sus facilidades, y su estado económico general, para acrecentar y mantener su propia fuerza defensiva".

Señor Presidente, yo creo que este artículo 9.º no merece una mayor observación, por cuanto forma parte del conjunto que hemos estado analizando. El que a Chile se le diga que preste una eficaz colaboración con todos los medios humanos, y económicos de que disponga para la defensa del Continente Americano, en la forma y condiciones que establecen nuestros textos internacionales y constitucionales, creo que forma parte de un todo que no podemos analizar independientemente, ya que es casi una declaración de propósitos frente al pacto en general.

En el artículo 10.º llegamos a una especie de cláusula de la nación más favorecida, por cuanto nos dice que si los Estados Unidos convienen condiciones más favorables con otros pueblos americanos, ellas también se harán extensivas a Chile.

En esto, señor Presidente, habrán comprendido los Honorables colegas que se han resguardado, en forma clara y sin discusión, las posibilidades futuras de nuestro país, en la posición que tiene de defender el Continente.

Señor Presidente, con esto, llevo a la necesidad de resumir mis observaciones.

Manifiesto la aceptación al Pacto, aceptación que, por lo demás, la manifiesta mi partido, por cuanto creo ver en él una reafirmación de nuestros propósitos defensivos de América, en una demostración de defensa de los ideales democráticos y americanos que desde hace tanto tiempo nos une; en una necesidad de estar prontos a cooperar a la defensa de cualquiera de los países americanos amagados por una agresión.

Manifiesto también mi aceptación, porque no veo en este Convenio nada que lesione nuestra calidad de pueblo libre y soberano, puesto que en él se han resguardado todos nuestros intereses, sean ellos individuales o colectivos.

Manifiesto mi aceptación, señor Presidente, porque, evidentemente, en esta configuración americana, nosotros debemos tener un minimum de defensa para subvenir a posibles ambiciones de otros pueblos o de otros Gobiernos.

Para terminar, señor Presidente, deseo subrayar las mismas expresiones con que inicié mi intervención en esta tarde.

Al defender con calor y entusiasmo este Convenio, al adentrarme en su estudio en forma minuciosa, al aportar mi conocimiento a los Honorables colegas, a fin de que sus votos sean fundados en un análisis de estudio, de justicia y de lógica, solamente he sido guiado por un profundo amor a mi patria, por un profundo deseo de resguardar sus instituciones, y de aportar a la causa del mundo y a la causa de América el contingente chileno, en esta hora tremenda en que se debate la Humanidad.

Nada más, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente). — Le quedan diez minutos al Comité Radical, en el tiempo de su segundo turno.

3.—RENUNCIA Y REEMPLAZO DE UN MIEMBRO DE COMISIÓN.

El señor TAPIA (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para dar cuenta de una renuncia y de un reemplazo de un miembro de Comisión.

Acordado.

El Honorable señor Bustos ha renunciado a la Comisión de Relaciones Exteriores. Propongo, en su reemplazo, al Honorable señor Muñoz Alegria.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

4.—SESION SECRETA

El señor TAPIA (Presidente). — En conformidad a un acuerdo de la Honorable Corporación, corresponde constituir la Sala en sesión secreta por media hora.

Ruego a los asistentes a tribunas y galerías se sirvan abandonar el recinto.

—Se constituyó la Sala en sesión secreta.

5.—CONVENIO DE AYUDA MILITAR ENTRE CHILE Y LOS ESTADOS UNIDOS DE NOROCCIDENTE.

—Se constituye la Sala en sesión pública.

El señor TAPIA (Presidente). — Continúa la sesión.

Le quedan veinte minutos al Comité Conservador.

El señor BARRIENTOS (Don Enrique). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Barrientos, don Enrique.

El señor BARRIENTOS (Don Enrique). — Señor Presidente, al entrar en este debate, quiero dejar establecido, en forma clara y precisa, que intervengo en él no porque el Comité de mi partido me esté ordenando votar en una u otra forma este proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio de Ayuda Militar entre Estados Unidos y Chile, ni tampoco porque, por ser Diputado de Gobierno, tenga la obligación de votarlo favorablemente.

Quiero dejar establecido, en consecuencia, al entrar en este debate, que las expresiones que pueda emitir en el curso de mi intervención son sólo el producto de una reflexión clara y patriótica, lo que me dicta mi conciencia, mirando y velando siempre por el interés general del país.

Se ha dicho, señor Presidente, por los Diputados Informantes de este proyecto, en la mañana de hoy, por el señor Ministro de Relaciones Exteriores y, hace pocos momentos, por el Honorable señor Juliet, que este proyecto de convenio de ayuda militar, si no el producto, sería la consecuencia lógica de anteriores acuerdos existentes entre los mismos dos países.

Y yo, señor Presidente, estoy en completo acuerdo con esta opinión. Porque basta leer el texto del acta de la Conferencia de San Francisco, donde nació la Organización de las Naciones Unidas, especialmente el artículo 43 de la Carta de este organismo, para ver que allí se establecieron más o menos las mismas obligaciones y los mismos compromisos que consagra este Convenio de Ayuda Militar.

De aquí, señor Presidente, que yo, honradamente, con toda sinceridad, declare ante esta Honorable Cámara que me siento profundamente extrañado de la actitud de algunos elementos de la opinión pública y de

algunas expresiones vertidas en esta Sala contrarias a este proyecto, según las cuales el Convenio compromete parte de la soberanía nacional y afecta incluso hasta nuestra independencia.

Creo, señor Presidente, que si analizamos este proyecto de convenio sin pasión, poniéndonos en el terreno en que debe colocarse todo patriota que se preocupe por el interés de su país, no puede encontrarse en él nada nuevo, como muy bien lo decía el Honorable señor Juliet. No hay en él nada nuevo que pueda atentar contra nuestra soberanía. Todo lo que aquí se establece es la simple consecuencia de convenios anteriores al que ahora discute la Honorable Cámara.

Ahora bien, señor Presidente, quiero preguntar a mis Honorables colegas: ¿no es efectivo acaso que la libertad de un país depende y descansa precisamente en su mayor o menor capacidad de defenderla militarmente en un momento dado? Si todos los países del mundo se están armando para velar precisamente por su soberanía o independencia, para protegerse de cualquier acto de agresión, ¿por qué entonces Chile, aunque se encuentre ubicado en un extremo del orbe, va a permanecer indefenso para afrontar cualquiera contingencia futura? Esto no significa que yo piense, desde luego, en la posibilidad de que algún país vecino pudiera agredir al nuestro el día de mañana. Pero, estimo que hay que ser previsor y prepararse para afrontar las contingencias que nos puede deparar el destino.

Se ha producido, sin embargo, gran escándalo por el hecho de que a Chile se le otorgan los medios para que, si la oportunidad se presenta, pueda defender en forma digna nuestra soberanía. Muchos sectores de la opinión nacional, entre ellos los propios comunistas, se olvidan cuando critican este Convenio, de que la misma Unión Soviética recibió en la última guerra abundante ayuda militar de Estados Unidos. Entonces no se hizo tal escándalo.

Se olvidan también los detractores de este Convenio que Rusia sigue armandose, justamente para agredir a las pequeñas potencias.

En verdad, no se entiende, señor Presidente, por qué se grita y escandaliza tanto contra o frente a este Convenio, que según mi conciencia, según mi manera honrada y patriótica de pensar, no contiene nada contrario a nuestra libertad y soberanía.

El señor MARTONES. — Se quiere evitar que nuestro país se convierta en vasallo de Estados Unidos.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — Honorable colega, lamento que no me haya pedido una interrupción, que es la manera correcta entre caballeros y amigos.

Se me dice, señor Presidente, que podríamos ser vasallos del Gobierno de los Estados Unidos. No veo cómo puede sustentarse este criterio, en circunstancias que durante todo el curso de las sesiones celebradas en el día de hoy no se ha dicho que este Convenio pudiera atropellar la libertad de nuestro país.

Lo que, si se ha manifestado, en forma precisa y clara, es todo lo contrario, que no conculca nuestra Constitución Política, la cual establece que para enviar tropas fuera del país se necesita la aprobación del Congreso Nacional.

Señor Presidente, los representantes que forman el Congreso Nacional, ¿no son elegidos, libre y espontáneamente, por la voluntad ciudadana? ¿No son estos representantes del pueblo los que en un momento determinado tienen que defender la integridad de nuestra Patria y de nuestras libertades?

El señor MARTONES. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — Siempre que sea corta.

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Barrientos, don Enrique, tiene la palabra Su Señoría.

El señor MARTONES. — Señor Presidente, si llegara la desgracia de que el Congreso Nacional tuviera que pronunciarse, a petición del Ejecutivo, sobre la conveniencia o inconveniencia de prestar nuestro elemento humano para una guerra intercontinental o extracontinental, entonces, estoy seguro, los Honorables Diputados dirían que tenemos nuestra palabra empeñada, que tenemos un convenio firmado y que debemos respetarlo. Este es el temor que queda en pie, Honorable Diputado: la obligación después de tener que aceptar una presión en este sentido.

El señor CANAS FLORES. — ¿Me permite una interrupción, Honorable señor Barrientos?

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — Con mucho gusto, Honorable colega.

El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Barrientos, don Enrique, tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANAS FLORES. — Yo le pregunto al Honorable señor Martones, si el día de mañana Chile fuese atacado y en los Congresos de los países comprometidos con nosotros se pidiera permiso para que salieran tropas a defenderlos, ¿qué pregunta se harían ellos?

El señor MARTONES. — Yo estoy hablando de guerra extracontinental.

El señor CANAS FLORES. — Se trata aquí de guerra extracontinental e intercontinental: lo que está de por medio es la defensa de la democracia y la dignidad humana.

El señor MARTONES. — Honorable Diputado, Chile, siendo país pacífico, no puede ser agredido.

El señor CANAS FLORES. — Esa fué la ingenuidad que cometieron algunos países de Europa.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — Señor Presidente, si alguna duda pudiera asaltar a los Honorables Diputados y al que habla, creo que ella será aclarada por el señor Ministro de Relaciones Exteriores.

El señor CASTRO. — Si no contesta preguntas, Honorable Diputado.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — Las va a contestar.

En el caso supuesto que en el día de mañana, por cualquiera circunstancia, Estados Unidos, que nos ha prestado todo este armamento, tuviera alguna dificultad con nuestro país, ¿en qué situación quedaríamos nosotros? ¿Tendríamos facultad —y ésta es la pregunta que me permite formular al señor Ministro— para devolver ese armamento y romper relaciones con ese país? Entiendo que sí.

El señor YRARRAZAVAL (Ministro de Relaciones Exteriores). — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor YRARRAZAVAL (Ministro de Relaciones Exteriores). — Para el caso de dificultades entre las naciones americanas, existe el Tratado de Río de Janeiro, que contempla el Organismo de Consulta, que es el encargado de definir la situación, y manifiesta cuál debe ser la posición de los países respecto del país agresor. Para este caso, el

Ejecutivo deberá convocar al Consejo Nacional, y, en todo momento, nuestra Constitución y nuestra Ley Orgánica del Congreso será el encargado de determinar en cada caso, porque esta Ley altera ni nuestra Constitución ni nuestra Ley Orgánica.

Esto es lo lógico, señor Presidente. Continuar el Honorable señor Barrientos.

Ahora, señor Presidente, en la sesión de ayer, el Honorable señor Barrientos, en la palabra dentro del turno de la Independiente, en la Hora de la Tribuna, mulaba un cargo al Gobierno, que era que éste había obligado a los Diputados a apresurar el Convenio de Ayuda Militar con los Estados Unidos.

Este proyecto fue tratado en la sesión de ayer, debíamos haber escuchado de mayores antecedentes, pero no se ha pronunciado sobre este asunto.

Sin embargo, entiendo que se levanta dicho cargo, que exige la imprescindible necesidad de que el Congreso, en el presente mes, a la vez que el dinero que se destina a la ayuda de los Estados Unidos, y a los gastos generales de ese país.

El señor CASTRO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — Como no.

El señor TAPIA (Presidente). — Continúa el Honorable señor Barrientos, don Enrique, en la palabra Su Señoría.

El señor CASTRO. — El argumento de que se levanta es que el Ejecutivo o de la Cámara de Diputados han estado sosteniendo que se aproveche el año presupuestario de los Estados Unidos, que vence el 30 de presente año. Pero Su Señoría, ¿cuando tiene buen oído, dado que el señor Barrientos se refiere a la ley respectiva de los Estados Unidos, ¿sabe que han dado los defensores del convenio un mecanismo tal, que en el próximo año se destine una suma mayor de millones de dólares. En consultan treinta y tantos millones de dólares; el próximo podrán ser sesenta millones los que se destinarán a las necesidades de ayuda que manan de esta misma naturaleza. De modo que si no alcanzamos a ratificar este convenio el 30 de junio, podremos recibir los beneficios dentro del próximo presupuesto de los Estados Unidos.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — El próximo año, no el presente.

El señor MARTONES. — El año próximo empieza en los Estados Unidos el julio.

El señor CASTRO. — Por último, señor Barrientos, para dar un argumento mayor peso, no de tipo reglamentario, sino de tipo moral, si Estados Unidos empeñado en hacernos creer que tiene a defender el alto ideal de la democracia, ¿cuál es el objeto de constreñirnos dentro de un plazo tan asfixiante, el 30 de junio?

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor TAPIA (Presidente). — Continuar el Honorable señor Barrientos, don Enrique.

El señor BARRIENTOS (don Enrique). — Me alegro de que el Honorable señor Barrientos haya dado las explicaciones que le he pedido. Hasta cierto punto son satisfactorias, pero me conformo con ellas.

No quiero quitar más tiempo del que responde a nuestro Comité, pues el Honorable señor Meléndez va a usar la palabra. Sólo me resta expresar, en consecuencia de lo manifestado, que tal anunciaba al comienzo de mis discursos, daré mi voto favorable a este proyecto de convenio. Las horas que vive el país sumamente graves, por lo que es que Chile se arme para evitar cualquier agresión de afuera y para mantener fender nuestra independencia y soberanía, que tanto nos han honrado el día de hoy.

El señor MELENDEZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Meléndez.

El señor MELENDEZ. — Señor Presidente, había sido mi ánimo no terciar en este debate. Me había hecho ese propósito, pero me he visto obligado a hacerlo, por lo que voy a decir lo que me parece oportuno.

Convenimiento de este material, me parece que debe tratarse con la máxima cautela, despojándonos de las pasiones y miras; despojándonos exclusivamente de las pasiones y miras, y atendiendo exclusivamente a las necesidades de la patria.

Nacional, se le quiere dar hoy, por lo que voy a decir lo que me parece oportuno. En las horas que vive el país sumamente graves, por lo que es que Chile se arme para evitar cualquier agresión de afuera y para mantener fender nuestra independencia y soberanía, que tanto nos han honrado el día de hoy.

El señor MELENDEZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Meléndez.

El señor MELENDEZ. — Señor Presidente, había sido mi ánimo no terciar en este debate. Me había hecho ese propósito, pero me he visto obligado a hacerlo, por lo que voy a decir lo que me parece oportuno.

Convenimiento de este material, me parece que debe tratarse con la máxima cautela, despojándonos de las pasiones y miras; despojándonos exclusivamente de las pasiones y miras, y atendiendo exclusivamente a las necesidades de la patria.

Nacional, se le quiere dar hoy, por lo que voy a decir lo que me parece oportuno. En las horas que vive el país sumamente graves, por lo que es que Chile se arme para evitar cualquier agresión de afuera y para mantener fender nuestra independencia y soberanía, que tanto nos han honrado el día de hoy.

El señor MELENDEZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Meléndez.

ricano —y otro tanto ha hecho el destacado Ministro de Relaciones— se han referido con acopio de antecedentes a esta materia; con la manera que están demás las argumentaciones del Diputado que habla. No será quien pretenda convencer a nadie en esta materia. Ya todos tenemos juicio formado sobre tan interesante tópico. Lo demás sería hacer circo. Y en este caso no nos encontramos la inmensa mayoría de los parlamentarios de esta Honorable Cámara. Daré mi voto favorable al Convenio, como lo di en la Comisión de Relaciones, por estimar que con él beneficio a mi patria, satisfago un gran anhelo de nuestro Ejército y cumplo con un deber de conciencia ciudadana.

El señor TAPIA (Presidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Conservador. Quedan cinco minutos de la presente sesión. El señor VALDEBENITO.— Que queden para la próxima. El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Sala, se levantaría la sesión. **Acordado.** —Se levantó la sesión a las 18 horas y 55 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,
Jefe de la Redacción de Sesiones.

CHERE AMIE
Modas
Desde
ABRIGOS
elegantes
a \$ 1200-
hasta
PIELES finas
SAN PABLO 2351
FONO 35159
CREDITOS

CREMA ARAUCANA



MILLARAY

PIELES FINAS

ofrece su gran surtido en

PIELES FINAS

con los últimos modelos y a los mejores precios en plaza.

FACILIDADES DE PAGO

AHUAMADA 312 - OF. 100 ENTREPISO - FONO 89411

Almase a concurso de antecedentes para proveer 21 vacantes que existen en la planta de Enfermeras del Hospital Militar del General "Luis F. Bribea Arán".

Para postular a estos cargos es requisito previo poseer el título de "enfermera universitaria" o reunir las condiciones que exige la ley N.º 10.015, o sea, estar en posesión del título otorgado por la Escuela Nacional de Practicantes o, en su defecto, la autorización concedida por la Dirección General de Sanidad para ejercer la actividad de practicante.

La recepción de antecedentes se cerrará indefectiblemente el 30 de Junio de 1952.

Bases e informes pueden solicitarse en la oficina de la Jefe Mayor del establecimiento, en días hábiles.

SANTIAGO, Junio de 1952.

Regale
PARA SANTOS

- 2 TIPOS DE LOCOMOTORAS Y OCHO MODELOS DISTINTOS DE CARROS.
- RIELES, DESVIOS, Y DEMAS ACCESORIOS

SE ADOQUIEREN EN LA CANTIDAD QUE UD. DESEE.

INTERESADOS DE PROXIMIDADES
PIDAN FOLLETO EXPLICATIVO
REMITIENDOLAS CON UN RECUADRO

CASA DOGGENWEILER
SANTIAGO - ARTURO PRAT 166 - CASILLA 2654
VALPARAISO - AV. PEDRO MONTT 2084 - CAS. 598

"El despertar a la vida" es una película francesa, que muestra un conflicto juvenil que se desarrolla en un ambiente por demás realista. Es una cinta plena de emoción y de matices que a la parala época suele brindar. Este producto de Leo Films irá en fecha muy próxima al teatro Plaza. La figura central es Bernard Blier.

COMPANIA
CHILENA DE
ESPECTACULOS



LOS MEJORES
PROGRAMAS EN
LAS MEJORES SALAS

Res

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA

FONOS: 31143 31144 • HORARIO: 3 - 6:30 - 9:45 -

VICTORIA PETIT-REX

**CRYOGÉNINE
LUMIÈRE**

CONTRA LA FIEBRE

CONTRA LA GRIPE

CONTRA EL DOLOR

CIBIA

FRAZADAS

MEJOR CALIDAD - MAS BARATAS - SIN FALLAS - TODAS
MEDIDAS - BENCILLAS LANA FINA - DOBLE FAZ -
JACQUARD CON DIBUJOS, ETC.
MANTAS CASTILLA - TOALLAS - TRAPEADORES
LOS MEJORES COLCHONES ELASTICOS
DEPOSITO FABRICA TEXTIL RENCA
Mac-Iver 18 (casi Alameda) - Reembolsos

RELOJERIA "BELGICA"
RELOJES SUIZOS

Entregamos inmediatamente con
 sólo

\$ 300.— DE PIE

Saldo en pequeñas cuotas
 mensuales

BANDERA 84
 3^{ra} Piso - OF. 303 - Cas. Esq. MONEDA

SABADO
 ABIERTO
 10:00 a 1:00

DELETERIA
Baron

CASA DE CONFIANZA
MONJITAS 860
(al lado de La Bahía)
Gran surtido en toda clase
de pieles. Los últimos moda-
los. Los precios más con-
venientes en plaza.
VISITENOS SIN
COMPROMISO



Marcos Bontá, Director del Museo de Arte Contemporáneo, que se encuentra en la Quinta Normal, está entusiasmado preparando una exposición del grabado, durante los últimos 20 años. Como todos los mejores artistas han pasado por su taller, y han dejado sus trabajos, cuenta con un archivo completo.

La joven generación de artistas: pro-pas está muy preocupada por las desviaciones, algunos que a pesar de esfuerzos de llevar al terreno realista sus creaciones, la naturaleza les ha sido imposible ya sea porque se necesita un conocimiento artístico o simplemente poseer una verdadera inclinación hacia el tema. Vendo a ellos se encuentra Venrelli, el pintor chileno. Junto a Bracho, de Venezuela. El primero, sin embargo, ha transicionado a sus admiradores, que en carta de Pekín, donde se halla, se ha hecho la crítica-salvoconducto.

**FUNCION DE BENEFICIO
EN TEATRO BAQUEDANO**

Mañana se efectuará en el teatro Baquedano, a las 10.30 de la mañana, la función a beneficio del Viaje de Estudios del 5.º de Inglés del Instituto Pedagógico.

En esta función se exhibirán interesante film de aventuras en Africa "Esplendor salvaje", y cómico programa de cortos.

Intriga y aventuras en "El milagro del cuadro"

Con interesantes y hermosos fondos de Sicilia y el norte de África, "El Milagro del Cuadro" es una historia romántica, acción, intriga y aventuras.

Stewart Granger y Pier Anelli, la gran estrella italiana, carnal a dos aires de tiempo totalmente opuesto, quelenes, sin embargo, unión amor. También desempeña

papá importante George S. Sanders, como un individuo de buena moralidad. Después de demostrar la M. G. M. películas como "Quo Vadis" y "Las Milicias del Rey Salomón", en el mismo lugar en que sus argumentos se desarrollan, los estudiantes han enviado a sus estudiantes técnicos para el rodaje de "El Milagro del Cuervo" los estudiantes parajes de su trabajo. En esta forma, el colorido y la belleza de Sicilia y el misterio de África, añaden interés a la nueva producción de Stanislao Granger y Pier Angeli, que Metro y el Dante exhiben a partir del lunes próximo.

Eglantina Sour y Fernándestá se aprestan a iniciar al extranjero. Para esto, la compañía que dirige conocida actriz ha preparado "tournée" de despedida la iniciará hoy en el escenario teatro Coliseo. La obra pondrá en escena se titula "La ajena o el pasado vuelve" original de Eglantina Sour.

"El caballero au
el lunes en cine

El lunes se inician en Lux las exhibiciones de la producción Warner Bros "El oro sudor". Este film biografía del gran campeón Jim Corbett, a quien para en esta ocasión Errol acompañará por la actriz Smith.

METRO-DANTE
 BANDERA 14 • TELÉFONO 43361 PIZZA MUÑOZ TELÉFONO 44350

HOY

3.30 P.M.
 6.40 P.M.
 9.45 P.M.

2 ÚLTIMOS DIAS

PARA ADULTOS Y MENORES
 En NEW presentando

Angeles y Piratas

Con **PAUL DOUGLAS • JANET LEIGH**

Melina Goldwyn Mayer

MANANA A LAS 11 AM Matinal
 PARA NIÑOS Y GRANDES

CORTOS EDUCATIVOS

DIBUJOS EN COLORES

SERIALES DE ACCIÓN

NIÑOS \$8. GRANDES \$10.

Melina Goldwyn Mayer

¡Estrena el LUNES!

**NO LE DIGAS
LO QUE ERES...
¡DESTROZARÁS
SU CORAZÓN!**

La MGM presenta

**EL MILAGRO
DEL CUADRO**

— THREE ACTS —

**STEWART PIER
GRANGER-ANGELI**

GEORGE SANDERS

Una Película M.G.M.

Escrita para la pantalla y dirigida por RICHARD BROOKS - Producida por PANDRO S. BERNARD

Melroe Goldwyn Mayer

Martes **REAL**

MATINEZ
VERMOUTH
NOCHE

*Estreno
Absolutamente*

LA FURIA
SALVAJE
DE PASIONES
FOGOSAS.

EN

ARTURO DE CORDOVA

**"LA BALANDRA
ISABEL"**

Mayores

CON VIRGINIA
LUQUE

DIRECTOR:
Carlos H. Christensen

DISTRIBUIDOR:
CINEMATOGRAFICA
SELMAN LTDA.

HOY *Teatro* **IMPERIO**

630 Y 10 PM • **COMPANIA DE CO**
¡ESTRENO! LEGUIA-CORDO

...en la batalla de la risa... UN CAÑON



Que sera?

102

La comedia grotesca más original de En
Santos Discépolo.

Fué la sensación en Buenos Aires durante
1950 y 1951

ENTRADAS NUMERADAS EN VENT

HOY Y TODOS LOS DIAS

LA NACION - Sábado 21 de junio de 1932 - 27

28.-MUSICA.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

36.-OCUPACIONES BUSCADAS.

37.-OCUPACIONES OFRECIDAS.

38.-MUEBLES Y MENAJES.

32.-NEGOCIOS, COMPRAN.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

45.-RADIOS.

47.-RESIDENCIALES, PENSIONES.

49.-SASTRERIAS.

MOISES JARA SASTRE

ACERO

OFRECE SACK

MERCED 490

FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

GRANDES CREDITOS PEQUEÑAS CUOTAS

RELOJES SUIZOS

RADIOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS



13.-COMPRVENTA.

18.-EDUCACION.

18.-EDUCACION.

18.-EDUCACION.

22.-IMPRESAS, LIBRERIAS, ETC.

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

25.-MAQUINARIAS.

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR.

COMPOSITORA maquinas escribi

PARA SU JARDIN

ABONOS PARA FLORES: Creados por especialistas en flores para su necesidades y las de los profesionales. INSECTICIDAS, FUNGICIDAS, ETC.

CLAVES GIGANTES: 8 distintos y sobrios colores. tallos de 50.60 cms. Flores de 6.5 cms. y mas. Reserve con tiempo estas maravillas que comenzamos a entregar en noviembre. Lista precios GRATIS.

VENTAS MAYOR, MENOR, REEMBOLSOS

Asociación de Productores de Plantas (PRODUPLANT)

GALERIA ALESSANDRI 24 - A., por Bandera

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

MEDICOS

PEDICURO

MECANICOS DENTALES

KINESIOLOGOS

OPTICOS

PRACTICANTES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

36.-OCUPACIONES BUSCADAS.

37.-OCUPACIONES OFRECIDAS.

38.-MUEBLES Y MENAJES.

32.-NEGOCIOS, COMPRAN.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

45.-RADIOS.

47.-RESIDENCIALES, PENSIONES.

49.-SASTRERIAS.

MOISES JARA SASTRE

ACERO

OFRECE SACK

MERCED 490

FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

GRANDES CREDITOS PEQUEÑAS CUOTAS

RELOJES SUIZOS

RADIOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

LA NACION - Sábado 21 de junio de 1932 - 27

28.-MUSICA.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

36.-OCUPACIONES BUSCADAS.

37.-OCUPACIONES OFRECIDAS.

38.-MUEBLES Y MENAJES.

32.-NEGOCIOS, COMPRAN.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

45.-RADIOS.

47.-RESIDENCIALES, PENSIONES.

49.-SASTRERIAS.

MOISES JARA SASTRE

ACERO

OFRECE SACK

MERCED 490

FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

GRANDES CREDITOS PEQUEÑAS CUOTAS

RELOJES SUIZOS

RADIOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS



13.-COMPRVENTA.

18.-EDUCACION.

18.-EDUCACION.

18.-EDUCACION.

22.-IMPRESAS, LIBRERIAS, ETC.

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

25.-MAQUINARIAS.

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR.

COMPOSITORA maquinas escribi

PARA SU JARDIN

ABONOS PARA FLORES: Creados por especialistas en flores para su necesidades y las de los profesionales. INSECTICIDAS, FUNGICIDAS, ETC.

CLAVES GIGANTES: 8 distintos y sobrios colores. tallos de 50.60 cms. Flores de 6.5 cms. y mas. Reserve con tiempo estas maravillas que comenzamos a entregar en noviembre. Lista precios GRATIS.

VENTAS MAYOR, MENOR, REEMBOLSOS

Asociación de Productores de Plantas (PRODUPLANT)

GALERIA ALESSANDRI 24 - A., por Bandera

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

MEDICOS

PEDICURO

MECANICOS DENTALES

KINESIOLOGOS

OPTICOS

PRACTICANTES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

REYES

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

36.-OCUPACIONES BUSCADAS.

37.-OCUPACIONES OFRECIDAS.

38.-MUEBLES Y MENAJES.

32.-NEGOCIOS, COMPRAN.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

45.-RADIOS.

47.-RESIDENCIALES, PENSIONES.

49.-SASTRERIAS.

MOISES JARA SASTRE

ACERO

OFRECE SACK

MERCED 490

FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

GRANDES CREDITOS PEQUEÑAS CUOTAS

RELOJES SUIZOS

RADIOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

RELOJES SUIZOS

